

## I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

## PADOMES REGULA (EK) Nr. 1791/2006

(2006. gada 20. novembrī),

**ar ko pielāgo atsevišķas regulas un lēmumus brīvas preču aprites, personu pārvietošanās brīvības, uzņēmējdarbības tiesību, konkurences politikas, lauksaimniecības (tostarp tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā), transporta politikas, nodokļu, statistikas, enerģētikas, vides, sadarbības tieslietu un iekšlietu jomā, muitas savienības, ārējo attiecību, kopējās ārpolitikas un drošības politikas un iestāžu jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās līgumu <sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 4. panta 3. punktu,

ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 56. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Pievienošanās akta 56. pantu, ja iestāžu tiesību akti ir spēkā pēc 2007. gada 1. janvāra un tiem ir vajadzīgi pielāgojumi saistībā ar pievienošanu, un vajadzīgi pielāgojumi nav paredzēti Pievienošanās aktā vai tā pielikumos, vajadzīgos tiesību aktus pieņem Padome vai Komisija, ja tā ir pieņēmusi sākotnējo aktu.

(2) Konferencēs, kurās izstrādāja Pievienošanās līgumu, Nobeiguma aktā ir norādīts, ka Augstās Līgumslēdzējas Puses panāca politisku vienošanos par vairākiem iestāžu pieņemto aktu pielāgojumiem, kas vajadzīgi sakarā ar pievienošanu, un Padome un Komisija ir aicinātas pieņemt šos pielāgojumus pirms pievienošanās, tos vajadzības gadījumā papildinot un atjaunojot, lai ņemtu vērā Savienības tiesību aktu attīstību.

(3) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza šādas regulas:

— brīvas preču aprites jomā: Regulas (EK) Nr. 2003/2003 <sup>(2)</sup> un (EK) Nr. 339/93 <sup>(3)</sup>,

— personu pārvietošanās brīvības jomā: Regulas (EEK) Nr. 1408/71 <sup>(4)</sup> un (EEK) Nr. 574/72 <sup>(5)</sup>,

— uzņēmējdarbības tiesību jomā: Regula (EK) Nr. 2157/2001 <sup>(6)</sup>,

— konkurences politikas jomā: Regula (EK) Nr. 659/1999 <sup>(7)</sup>,

— lauksaimniecības jomā (tostarp tiesību akti veterinārijas jomā): Regulas: Nr. 79/65 <sup>(8)</sup>, (EEK) Nr. 1784/77 <sup>(9)</sup>, (EEK) Nr. 2092/91 <sup>(10)</sup>, (EEK) Nr. 2137/92 <sup>(11)</sup>, (EK) Nr. 1493/1999 <sup>(12)</sup>, (EK) Nr. 1760/2000 <sup>(13)</sup>, (EK) Nr. 999/2001 <sup>(14)</sup>, (EK) Nr. 2160/2003 <sup>(15)</sup>, (EK) Nr. 21/2004 <sup>(16)</sup>, (EK) Nr. 853/2004 <sup>(17)</sup>, (EK) Nr. 854/2004 <sup>(18)</sup>, (EK) Nr. 882/2004 <sup>(19)</sup> un (EK) Nr. 510/06 <sup>(20)</sup>,

— transporta politikas jomā: Regulas (EEK) Nr. 1108/70 <sup>(21)</sup>, (EEK) Nr. 3821/85 <sup>(22)</sup>, (EEK) Nr. 881/92 <sup>(23)</sup>, (EEK) Nr. 684/92 <sup>(24)</sup>, (EEK) Nr. 1192/69 <sup>(25)</sup> un (EEK) Nr. 2408/92 <sup>(26)</sup>,

<sup>(4)</sup> OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 83, 27.3.1999., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> OV 109, 23.6.1965., 1859. lpp.

<sup>(9)</sup> OV L 200, 8.8.1977., 1. lpp.

<sup>(10)</sup> OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.

<sup>(11)</sup> OV L 214, 30.7.1992., 1. lpp.

<sup>(12)</sup> OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp.

<sup>(13)</sup> OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.

<sup>(14)</sup> OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp.

<sup>(15)</sup> OV L 325, 12.12.2003., 1. lpp.

<sup>(16)</sup> OV L 5, 9.1.2004., 8. lpp.

<sup>(17)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.

<sup>(18)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp.

<sup>(19)</sup> OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

<sup>(20)</sup> OV L 93, 31.3.2006., 12. lpp.

<sup>(21)</sup> OV L 130, 15.6.1970., 4. lpp.

<sup>(22)</sup> OV L 370, 31.12.1985., 8. lpp.

<sup>(23)</sup> OV L 95, 9.4.1992., 1. lpp.

<sup>(24)</sup> OV L 74, 20.3.1992., 1. lpp.

<sup>(25)</sup> OV L 156, 28.6.1969., 8. lpp.

<sup>(26)</sup> OV L 240, 24.8.1992., 8. lpp.

<sup>(1)</sup> OV L 157, 21.6.2005., 11. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 304, 21.11.2003., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 40, 17.2.1993., 1. lpp.

- nodokļu politikas jomā: Regula (EK) Nr. 1798/2003 <sup>(1)</sup>,
- statistikas jomā: Regulas (EEK) Nr. 2782/75 <sup>(2)</sup>, (EEK) Nr. 357/79 <sup>(3)</sup>, (EEK) Nr. 837/90 <sup>(4)</sup>, (EEK) Nr. 959/93 <sup>(5)</sup>, (EEK) Nr. 1172/98 <sup>(6)</sup>, (EEK) Nr. 437/2003 <sup>(7)</sup> un (EK) Nr. 1177/2003 <sup>(8)</sup>,
- enerģētikas jomā: Regula (EK) Nr. 1407/2002 <sup>(9)</sup>,
- vides jomā: Regulas (EK) Nr. 761/2001 <sup>(10)</sup> un (EK) Nr. 2037/2000 <sup>(11)</sup>,
- sadarbības tieslietu un iekšlietu jomā: Regulas (EEK) Nr. 1346/2000 <sup>(12)</sup>, (EEK) Nr. 44/2001 <sup>(13)</sup>, (EK) Nr. 1683/95 <sup>(14)</sup> un (EK) Nr. 539/2001 <sup>(15)</sup>,
- muitas savienības jomā: Regula (EK) Nr. 2913/92 <sup>(16)</sup>,
- ārējo attiecību jomā: Regulas (EEK) Nr. 3030/93 <sup>(17)</sup>, (EK) Nr. 517/94 <sup>(18)</sup>, (EK) Nr. 152/2002 <sup>(19)</sup>, (EK) Nr. 2368/2002 <sup>(20)</sup> un (EK) Nr. 1236/2005 <sup>(21)</sup>,
- kopējās ārpolitikas un drošības politikas jomā: Regulas (EK) Nr. 2488/2000 <sup>(22)</sup>, (EK) Nr. 2580/2001 <sup>(23)</sup>, (EK) Nr. 881/2002 <sup>(24)</sup>, (EK) Nr. 1210/2003 <sup>(25)</sup>, (EK) Nr. 131/2004 <sup>(26)</sup>, (EK) Nr. 234/2004 <sup>(27)</sup>, (EK) Nr. 314/2004 <sup>(28)</sup>, (EK) Nr. 872/2004 <sup>(29)</sup>, (EK) Nr. 1763/2004 <sup>(30)</sup>, (EK) Nr. 174/2005 <sup>(31)</sup>, (EK) Nr. 560/2005 <sup>(32)</sup>, (EK) Nr. 889/2005 <sup>(33)</sup>, (EK) Nr. 1183/2005 <sup>(34)</sup>, (EK) Nr. 1184/2005 <sup>(35)</sup>, (EK) Nr. 1859/2005 <sup>(36)</sup>, (EK)
- Nr. 305/2006 <sup>(37)</sup>, (EK) Nr. 765/2006 <sup>(38)</sup> un (EK) Nr. 817/2006 <sup>(39)</sup>,
- iestāžu jomā: Regula (EEK) Nr. 1/58 <sup>(40)</sup>,
- (4) un attiecīgi būtu jāgroza šādi lēmumi:
- personu pārvietošanās brīvības jomā: Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1982. gada 7. jūlija Lēmums Nr. 117 <sup>(41)</sup>, 1987. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 136 <sup>(42)</sup>, 1992. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 150 <sup>(43)</sup> un 2003. gada 29. oktobra Lēmums Nr. 192 <sup>(44)</sup>,
- lauksaimniecības jomā (tostarp tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā): Lēmumi 79/542/EEK <sup>(45)</sup>, 82/735/EEK <sup>(46)</sup>, 90/424/EEK <sup>(47)</sup>, 2003/17/EK <sup>(48)</sup> un 2005/834/EK <sup>(49)</sup>,
- transporta politikas jomā: Lēmums Nr. 1692/96/EK <sup>(50)</sup>,
- enerģētikas jomā: Lēmums 77/270/Euratom <sup>(51)</sup> un Euratom Apgādes aģentūras statūti <sup>(52)</sup>,
- vides jomā: Lēmumi 97/602/EK <sup>(53)</sup> un 2002/813/EK <sup>(54)</sup>,
- sadarbības tieslietu un iekšlietu jomā: Izpildu komitejas 1999. gada 28. aprīļa lēmums par Kopīgās konsulārās instrukcijas galīgo redakciju <sup>(55)</sup> un Izpildu komitejas 1994. gada 22. decembra lēmums par 75. pantā paredzēto sertifikātu narkotisko un psihotropo vielu pārvadāšanai <sup>(56)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV L 264, 15.10.2003., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 282, 1.11.1975., 100. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 54, 5.3.1979., 124. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 88, 3.4.1990., 1. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 98, 24.4.1993., 1. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 163, 6.6.1998., 1. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 66, 11.3.2003., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> OV L 165, 3.7.2003., 1. lpp.

<sup>(9)</sup> OV L 205, 2.8.2002., 1. lpp.

<sup>(10)</sup> OV L 114, 24.4.2001., 1. lpp.

<sup>(11)</sup> OV L 244, 29.9.2000., 1. lpp.

<sup>(12)</sup> OV L 160, 30.6.2000., 1. lpp.

<sup>(13)</sup> OV L 12, 16.1.2001., 1. lpp.

<sup>(14)</sup> OV L 164, 14.7.1995., 1. lpp.

<sup>(15)</sup> OV L 81, 21.3.2001., 1. lpp.

<sup>(16)</sup> OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.

<sup>(17)</sup> OV L 275, 8.11.1993., 1. lpp.

<sup>(18)</sup> OV L 67, 10.3.1994., 1. lpp.

<sup>(19)</sup> OV L 25, 29.1.2002., 1. lpp.

<sup>(20)</sup> OV L 358, 31.12.2002., 28. lpp.

<sup>(21)</sup> OV L 200, 30.7.2005., 1. lpp.

<sup>(22)</sup> OV L 287, 14.11.2000., 19. lpp.

<sup>(23)</sup> OV L 344, 28.12.2001., 70. lpp.

<sup>(24)</sup> OV L 139, 29.5.2002., 9. lpp.

<sup>(25)</sup> OV L 169, 8.7.2003., 6. lpp.

<sup>(26)</sup> OV L 21, 28.1.2004., 1. lpp.

<sup>(27)</sup> OV L 40, 12.2.2004., 1. lpp.

<sup>(28)</sup> OV L 55, 24.2.2004., 1. lpp.

<sup>(29)</sup> OV L 162, 30.4.2004., 32. lpp.

<sup>(30)</sup> OV L 315, 14.10.2004., 14. lpp.

<sup>(31)</sup> OV L 29, 2.2.2005., 5. lpp.

<sup>(32)</sup> OV L 95, 14.4.2005., 1. lpp.

<sup>(33)</sup> OV L 152, 15.6.2005., 1. lpp.

<sup>(34)</sup> OV L 193, 23.7.2005., 1. lpp.

<sup>(35)</sup> OV L 193, 23.7.2005., 9. lpp.

<sup>(36)</sup> OV L 299, 16.11.2005., 23. lpp.

<sup>(37)</sup> OV L 51, 22.2.2006., 1. lpp.

<sup>(38)</sup> OV L 134, 20.5.2006., 1. lpp.

<sup>(39)</sup> OV L 148, 2.6.2006., 1. lpp.

<sup>(40)</sup> OV L 17, 6.10.1958., 385. lpp.

<sup>(41)</sup> OV L 238, 7.9.1983., 3. lpp.

<sup>(42)</sup> OV L 64, 9.3.1988., 7. lpp.

<sup>(43)</sup> OV L 229, 25.8.1993., 5. lpp.

<sup>(44)</sup> OV L 104, 8.4.2004., 114. lpp.

<sup>(45)</sup> OV L 146, 14.6.1979., 15. lpp.

<sup>(46)</sup> OV L 311, 8.11.1982., 16. lpp.

<sup>(47)</sup> OV L 224, 18.8.1990., 1. lpp.

<sup>(48)</sup> OV L 8, 14.1.2003., 10. lpp.

<sup>(49)</sup> OV L 312, 29.11.2005., 51. lpp.

<sup>(50)</sup> OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp.

<sup>(51)</sup> OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.

<sup>(52)</sup> OV 27, 6.12.1958., 534. lpp.),

<sup>(53)</sup> OV L 242, 4.9.1997., 64. lpp.

<sup>(54)</sup> OV L 280, 18.10.2002., 62. lpp.

<sup>(55)</sup> OV L 239, 22.9.2000., 317. lpp.

<sup>(56)</sup> OV L 239, 22.9.2000., 463. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

1. Šādas regulas groza, kā noteikts šajā pielikumā:

- brīvas preču aprites jomā: Regulas (EK) Nr. 2003/2003 un (EK) Nr. 339/93,
- personu pārvietošanās brīvības jomā: Regulas (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72,
- uzņēmējdarbības tiesību jomā: Regulu (EK) Nr. 2157/2001,
- konkurences jomā: Regulu (EK) Nr. 659/1999,
- lauksaimniecības jomā (tostarp daļa tiesību aktu veterinārijas jomā): Regulas: Nr. 79/65, (EEK) Nr. 1784/77, (EEK) Nr. 2092/91, (EEK) Nr. 2137/92, (EK) Nr. 1493/1999, (EK) Nr. 1760/2000, (EK) Nr. 999/2001, (EK) Nr. 2160/2003, (EK) Nr. 21/2004, (EK) Nr. 853/2004, (EK) Nr. 854/2004, (EK) Nr. 882/2004 un (EK) Nr. 510/06,
- transporta politikas jomā: Regulas (EEK) Nr. 1108/70, (EEK) Nr. 3821/85, (EEK) Nr. 881/92, (EEK) Nr. 684/92, (EEK) Nr. 1192/69 un (EEK) Nr. 2408/92,
- nodokļu politikas jomā: Regulu (EK) Nr. 1798/2003,
- statistikas jomā: Regulas (EEK) Nr. 2782/75, (EEK) Nr. 357/79, (EEK) Nr. 837/90, (EEK) Nr. 959/93, (EK) Nr. 1172/98, (EK) Nr. 437/2003 un (EK) Nr. 1177/2003,
- enerģētikas jomā: Regulu (EK) Nr. 1407/2002,
- vides jomā: Regulas (EK) Nr. 761/2001 un (EK) Nr. 2037/2000,
- sadarbības tieslietu un iekšlietu jomā: Regulas (EK) Nr. 1346/2000, (EK) Nr. 44/2001, (EK) Nr. 1683/95 un (EK) Nr. 539/2001,
- muitas savienības jomā: Regulu (EEK) Nr. 2913/92,
- ārējo attiecību jomā: Regulas (EEK) Nr. 3030/93, (EK) Nr. 517/94, (EK) Nr. 152/2002, (EK) Nr. 2368/2002 un (EK) Nr. 1236/2005,

- kopējas ārpolitikas un drošības politikas jomā: Regulas (EK) Nr. 2488/2000, (EK) Nr. 2580/2001, (EK) Nr. 881/2002, (EK) Nr. 1210/2003, (EK) Nr. 131/2004, (EK) Nr. 234/2004, (EK) Nr. 314/2004, (EK) Nr. 872/2004, (EK) Nr. 1763/2004, (EK) Nr. 174/2005, (EK) Nr. 560/2005, (EK) Nr. 889/2005, (EK) Nr. 1183/2005, (EK) Nr. 1184/2005, (EK) Nr. 1859/2005, (EK) Nr. 305/2006, (EK) Nr. 765/2006 un (EK) Nr. 817/2006,

- iestāžu jomā: Regula (EEK) Nr. 1/58.

2. Šādus lēmumus groza, kā noteikts šajā pielikumā:

- personu pārvietošanās brīvības jomā: Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1982. gada 7. jūlija Lēmumu Nr. 117, 1987. gada 1. jūlija Lēmumu Nr. 136, 1992. gada 26. jūnija Lēmumu Nr. 150 un 2003. gada 29. oktobra Lēmumu Nr. 192,
- lauksaimniecības jomā (tostarp tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā): Lēmumus 79/542/EEK, 82/735/EEK, 90/424/EEK, 2003/17/EK un 2005/834/EK,
- transporta politikas jomā: Lēmumu Nr. 1692/96/EK,
- enerģētikas jomā: Lēmumu 77/270/Euratom un Euratom Apgādes aģentūras statūtus,
- vides jomā: Lēmumu 97/602/EK un 2002/813/EK,
- sadarbības tieslietu un iekšlietu jomā: Izpildu komitejas 1999. gada 28. aprīļa lēmumu par Kopīgās konsulārās instrukcijas galīgo redakciju un Izpildu komitejas 1994. gada 22. decembra lēmumu par 75. pantā paredzēto sertifikātu narkotisko un psihotropo vielu pārvadāšanai.

### 2. pants

Šī regula stājas spēkā, ja stājas spēkā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās līgums, un ar tā spēkā stāšanās dienu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 20. novembrī

Padomes vārdā —

Priekšsēdētājs

J. KORKEAOJA

## PIELIKUMS

## SATURS

1. **BRĪVA PREČU APRĪTE**
  - A. MĒSLOJUMI
  - B. HORIZONTĀLIE UN PROCEDŪRAS PASĀKUMI
2. **PERSONU PĀRVIETOŠANĀS BRĪVĪBA**  
SOCIĀLAIS NODROŠINĀJUMS
3. **UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS**
4. **KONKURENCES POLITIKA**
5. **LAUKSAIMNIECĪBA**
  - A. TIESĪBU AKTI LAUKSAIMNIECĪBAS JOMĀ
  - B. TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS UN FITOSANITĀRIJAS JOMĀ
    - I. TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS JOMĀ
    - II. TIESĪBU AKTI FITOSANITĀRIJAS JOMĀ
6. **TRANSPORTA POLITIKA**
  - A. IEKŠZEMES TRANSPORTS
  - B. AUTOTRANSPORTS
  - C. DZELZCEĻA TRANSPORTS
  - D. EIROPAS TRANSPORTA TĪKLS
  - E. GAISA TRANSPORTS
7. **NODOKĻU POLITIKA**
8. **STATISTIKA**
9. **ENERĢĒTIKA**
10. **VIDE**
  - A. DABAS AIZSARDZĪBA
  - B. RŪPNIECISKĀ PIESĀRŅOJUMA KONTROLE UN RISKĀ PĀRVALDĪBA
  - C. ĶĪMIKĀLIJAS
11. **SADARBĪBA TIESLIETU UN IEKŠLIETU JOMĀ**
  - A. TIESISKĀ SADARBĪBA CIVILLIETĀS UN KOMERCLIETĀS
  - B. VĪZU POLITIKA
  - C. DAŽĀDI
12. **MUITAS SAVIENĪBA**  
TEHNISKIE PIELĀGOJUMI MUITAS KODEKSĀ
13. **ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**
14. **KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA**
15. **IESTĀDES**



## 1. BRĪVA PREČU APRĪTE

## A. MĒSLOJUMI

32003 R 2003: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2003/2003 (2003. gada 13. oktobris) par mēslošanas līdzekļiem (OV L 304, 21.11.2003., 1. lpp.), ko groza:

— 32004 R 0885: Padomes 26.4.2004. Regula (EK) Nr. 885/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 1. lpp.),

— 32004 R 2076: Komisijas 3.12.2004. Regula (EK) Nr. 2076/2004 (OV L 359, 4.12.2004., 25. lpp.).

a) Regulas I pielikuma A.2. daļas 1. sadaļas 6. ailes pirmajā daļā tekstu iekavās pēc vārda "Slovākija" papildina ar šādu tekstu:

"Bulgārija, Rumānija";

b) Regulas I pielikuma B.1., B.2. un B.4. daļas 5. ailes 3. punkta otrās daļas pirmajā ievilkumā tekstu iekavās aiz vārda "Slovākija" papildina ar šādu tekstu:

"Bulgārija, Rumānija";

## B. HORIZONTĀLIE UN PROCEDŪRAS PASĀKUMI

31993 R 0339: Padomes Regula (EEK) Nr. 339/93 (1993. gada 8. februāris) par tādu produktu pārbaudēm attiecībā uz atbilstību produktu drošības noteikumiem, kurus importē no trešām valstīm (OV L 40, 17.2.1993., 1. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32003 R 0806: Padomes 14.4.2003. Regula (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

a) Regulas 6. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

"— Опасен продукт — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Produs periculos — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93";

b) Regulas 6. panta 2. punktu papildina ar šādu tekstu:

"— Продукт несъответстващ на изискванията — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Produs neconform — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93"

## 2. PERSONU PĀRVIETOŠANĀS BRĪVĪBA

## SOCIĀLAIS NODROŠINĀJUMS

1. 31971 R 1408: Padomes Regula (EEK) Nr. 1408/71 (1971. gada 14. jūnijs) par sociālā nodrošinājuma shēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.), kuru groza un atjaunina:

— 31997 R 0118: Padomes 2.12.1996. Regula (EK) Nr. 118/97 (OV L 28, 30.1.1997., 1. lpp.), un ko turpmāk groza:

31997 R 1290: Padomes 27.6.1997. Regula (EK) Nr. 1290/97 (OV L 176, 4.7.1997., 1. lpp.),

— 31998 R 1223: Padomes 4.6.1998. Regula (EK) Nr. 1223/98 (OV L 168, 13.6.1998., 1. lpp.),

— 31998 R 1606: Padomes 29.6.1998. Regula (EK) Nr. 1606/98 (OV L 209, 25.7.1998., 1. lpp.),

— 31999 R 0307: Padomes 8.2.1999. Regula (EK) Nr. 307/1999 (OV L 38, 12.2.1999., 1. lpp.),

— 31999 R 1399: Padomes 29.4.1999. Regula (EK) Nr. 1399/1999 (OV L 164, 30.6.1999., 1. lpp.),

— 32001 R 1386: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.6.2001. Regula (EK) Nr. 1386/2001 (OV L 187, 10.7.2001., 1. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un

Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

— 32004 R 0631: Eiropas Parlamenta un Padomes 31.3.2004. Regula (EK) Nr. 631/2004 (OV L 100, 6.4.2004., 1. lpp.),

— 32005 R 0647: Eiropas Parlamenta un Padomes 13.4.2005. Regula (EK) Nr. 647/2005 (OV L 117, 4.5.2005., 1. lpp.),

— 32006 R 0629: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.4.2006. Regula (EK) Nr. 629/2006 (OV L 114, 27.4.2006., 1. lpp.).

un ko atceļ no Īstenošanas regulas spēkā stāšanās dienas:

— 32004 R 0883: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp.),

a) Regulas 82. panta B. punkta 1. apakšpunktā skaitli "150" aizstāj ar skaitli "162";

b) Regulas I pielikuma I daļu "Darbaņēmēji un/ vai pašnodarbinātas personas (Regulas 1. panta a) punkta ii) un iii) apakšpunkts)" groza šādi:

i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"B. BULGĀRIJA

Ikvienu personu, kas strādā bez darba līguma Sociālā nodrošinājuma kodeksa 4. panta 3. punkta 5. un 6. apakšpunkta nozīmē, uzskata par pašnodarbinātu personu Regulas 1. panta a) apakšpunkta (ii) daļas nozīmē.";

- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Neattiecas.;"
- c) Regulas I pielikuma II daļu "Ģimenes locekļi" (Regulas 1. panta f) punkta otrais teikums) groza šādi:
- i) pēc iedaļas "A. BEIĢIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Neattiecas.;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Lai atbilstīgi Regulas III sadaļas 1. nodaļai konstatētu tiesības uz pabalstiem natūrā, vārdkopa "ģimenes locekļi" nozīmē laulāto, apgādībā esošu vecāku, bērnu līdz 18 gadu vecumam (vai līdz 26 gadu vecumam un apgādībā esošu).;"
- d) Regulas II pielikuma I daļu "Tādas speciālās shēmas pašnodarbinātām personām, uz kurām saskaņā ar 1. panta j) punkta ceturto daļu Regula neattiecas" groza šādi:
- i) pēc iedaļas "A. BEIĢIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Neattiecas.;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Bērna piedzimšanas pabalsts.;"
- e) Regulas II pielikuma II daļu "Speciālie bērna piedzimšanas vai adopcijas pabalsti, uz kuriem saskaņā ar 1. panta (u) punkta (i) apakšpunktu neattiecas Regula" groza šādi:
- i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEIĢIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Vienreizējais maternitātes pabalsts (Likums par ģimenes pabalstu bērniem).;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Bērna piedzimšanas pabalsts.;"
- f) Regulas II pielikuma III daļu "Speciālie no iemaksām neatkarīgie pabalsti 4. panta 2.b punkta nozīmē, uz kuriem neattiecas šī Regula" groza šādi:
- i) pēc iedaļas "A. BEIĢIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Nav.;"

- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNĪJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNĪJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Nav.;"
- g) Regulas II.a pielikumu "Speciālie no iemaksām neatkarīgie pabalsti (Regulas 10.a pants)" groza šādi:
- i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEIĶIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Sociālā vecuma pensija (Sociālā nodrošinājuma kodeksa 89. pants).;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNĪJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNĪJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Ikmēneša invaliditātes pabalsts (Ārkārtas rīkojums Nr. 102/1999 par īpašu invalīdu aizsardzību un nodarbinātību, apstiprināts ar likumu Nr. 519/2002).;"
- h) Regulas III pielikuma A daļu "Sociālā nodrošinājuma konvenciju noteikumi, ko turpina piemērot neatkarīgi no Regulas 6. panta (Regulas 7. panta 2. punkta c) apakšpunkts)" groza šādi:
- i) pēc iedaļas "1. BEIĶIJA — VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "2. BULGĀRIJA — VĀCIJA
- a) 1997. gada 17. decembra Sociālā nodrošinājuma konvencijas 28. panta 1. punkta b) apakšpunkts.
- b) Minētās konvencijas Nobeiguma protokola 10. punkts.
3. BULGĀRIJA — AUSTRIJA
2005. gada 14. aprīļa Sociālā nodrošinājuma konvencijas 38. panta 3. punkts.
4. BULGĀRIJA — SLOVĒNIJA
1957. gada 18. decembra Sociālā nodrošinājuma konvencijas 32. panta 2. punkts.;"
- ii) iedaļas "ČEHIJAS REPUBLIKA — VĀCIJA" numuru maina no "2" uz "5" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "6. ČEHIJAS REPUBLIKA — KIPRA"
- "7. ČEHIJAS REPUBLIKA — LUKSEMBURGA"
- "8. ČEHIJAS REPUBLIKA — AUSTRIJA"
- "9. ČEHIJAS REPUBLIKA — SLOVĀKIJA"
- "10. DĀNIJA — SOMIJA"
- "11. DĀNIJA — ZVIEDRIJA"
- "12. VĀCIJA — GRIEĶIJA"
- "13. VĀCIJA — SPĀNIJA"
- "14. VĀCIJA — FRANCIJA"
- "15. VĀCIJA — LUKSEMBURGA"
- "16. VĀCIJA — UNGĀRIJA"
- "17. VĀCIJA — NĪDERLANDE"
- "18. VĀCIJA — AUSTRIJA"
- "19. VĀCIJA — POLIJA"
- iii) pēc iedaļas "19. VĀCIJA — POLIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "20. VĀCIJA — RUMĀNIJA
- a) 2005. gada 8. aprīļa Sociālā nodrošinājuma konvencijas 28. panta 1. punkta b) apakšpunkts.
- b) Minētās konvencijas Nobeiguma protokola 13. punkts.;"
- iv) iedaļas "VĀCIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "17" uz "21" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "22. VĀCIJA — SLOVĀKIJA"
- "23. VĀCIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"
- "24. SPĀNIJA — PORTUGĀLE"
- "25. ĪRIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"
- "26. ITĀLIJA — SLOVĒNIJA"
- "27. LUKSEMBURGA — SLOVĀKIJA"
- "28. UNGĀRIJA — AUSTRIJA"
- "29. UNGĀRIJA — SLOVĒNIJA"
- "30. NĪDERLANDE — PORTUGĀLE"
- "31. AUSTRIJA — POLIJA"
- "32. AUSTRIJA — SLOVĒNIJA"
- "33. AUSTRIJA — SLOVĀKIJA"
- "34. POLIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"
- "35. SOMIJA — ZVIEDRIJA"

- i) Regulas III pielikuma B daļu "Konvenciju noteikumi, kas neattiecas uz visām personām, uz ko attiecas regula" groza šādi:
- ii) pirms iedaļas "1. ČEHIJAS REPUBLIKA — KIPRA" vārdiem "Konvencijas nav." iekļauj šādu tekstu:
- "1. BULGĀRIJA — AUSTRIJA
2005. gada 14. aprīļa Sociālā nodrošinājuma konvencijas 38. panta 3. punkts.;"
- ii) iedaļas "ČEHIJAS REPUBLIKA — KIPRA" numuru maina no "1" uz "2" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "3. ČEHIJAS REPUBLIKA — AUSTRIJA"
- "4. VĀCIJA — UNGĀRIJA"
- "5. VĀCIJA — SLOVĒNIJA"
- "6. ITĀLIJA — SLOVĒNIJA"
- "7. UNGĀRIJA — AUSTRIJA"
- "8. UNGĀRIJA — SLOVĒNIJA"
- "9. AUSTRIJA — POLIJA"
- "10. AUSTRIJA — SLOVĒNIJA"
- "11. AUSTRIJA — SLOVĀKIJA"
- j) Regulas IV pielikuma A daļu "Regulas 37. panta 1. punktā minēti tiesību akti, saskaņā ar kuriem invaliditātes pabalstu apmērs nav atkarīgs no apdrošināšanas perioda ilguma" groza šādi:
- i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Nav.;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Nav.;"
- k) Regulas IV pielikuma B daļu "Speciālas shēmas pašnodarbinātām personām, kā tās definētas Regulas 1408/71 38. panta 3. punktā un 45. panta 3. punktā" groza šādi:
- i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Nav.;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Nav.;"
- l) Regulas IV pielikuma C daļu "Regulas 46. panta 1. punkta (b) apakšpunktā minētie gadījumi, kad var neveikt Regulas 46. panta 2. punktā paredzēto pabalstu aprēķinu" groza šādi:
- i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Visi pieprasījumi attiecībā uz apdrošināšanas laikposmu un vecuma pensijām, vispārīgas slimības izraisītas invaliditātes pensijām un ar iepriekš minētajām pensijām saistītām apgādnieka zaudējuma pensijām.;"
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) pēc teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA
- Nav.;"
- m) Regulas VI pielikumu "Speciālas procedūras, lai piemērotu dažu dalībvalstu tiesību aktus" groza šādi:
- i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
- Nav.;"

ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "V. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"V. RUMĀNIJA

Lai aprēķinātu Regulas 46. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto teorētisko summu, programmās, kur pensijas aprēķina, ņemot vērā pensijas punktus, kompetentā iestāde par katru apdrošināšanas gadu, kas ir pabeigts saskaņā ar jebkuras citas dalībvalsts tiesību aktiem, ņem vērā pensijas punktus, ko iegūst, dalot to punktu skaitu, kuri iegūti saskaņā ar tās piemērotajiem tiesību aktiem, ar šiem punktiem atbilstīgo gadu skaitu.;

n) Direktīvas VII pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"VII PIELIKUMS

**GADĪJUMI, KAD UZ PERSONU VIENLAIKUS ATTIECAS DIVU DALĪBVALSTU TIESĪBU AKTI**

**(Regulas 14.c panta 1. punkta b) apakšpunkts)**

1. Persona ir pašnodarbināta persona Beļģijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
2. Persona ir pašnodarbināta persona Bulgārijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
3. Persona ir pašnodarbināta persona Čehijas Republikā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
4. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Dānijā, ir pašnodarbināta persona Dānijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
5. Attiecībā uz apdrošināšanas shēmu nelaimes gadījumiem lauksaimniecībā un vecuma apdrošināšanas shēmu lauksaimniekiem: persona ir lauksaimniecībā pašnodarbināta persona Vācijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
6. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Igaunijā, ir pašnodarbināta persona Igaunijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
7. Attiecībā uz pašnodarbinātu personu pensiju apdrošināšanas shēmu: persona ir pašnodarbināta persona Grieķijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
8. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Spānijā, ir pašnodarbināta persona Spānijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
9. Persona ir pašnodarbināta persona Francijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī, izņemot Luksemburgu.
10. Persona ir lauksaimniecībā pašnodarbināta persona Francijā un strādā algotu darbu Luksemburgā.
11. Persona ir pašnodarbināta persona Itālijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
12. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Kiprā, ir pašnodarbināta persona Kiprā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
13. Persona ir pašnodarbināta persona Maltā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
14. Persona ir pašnodarbināta persona Portugālē un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
15. Persona ir pašnodarbināta persona Rumānijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
16. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Somijā, ir pašnodarbināta persona Somijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
17. Persona ir pašnodarbināta persona Slovākijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.
18. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Zviedrijā, ir pašnodarbināta persona Zviedrijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.;



o) Regulas VIII pielikumu "Shēmas, kas paredz vienīgi ģimenes pabalstus, vai arī papildu vai speciālos pabalstus bāreņiem (Regulas 78.a pants)" groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. BULGĀRIJA

Nav.;"

ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"V. RUMĀNIJA

Nav.;"

2. 31972 R 0574: Padomes Regula (EEK) Nr. 574/72 (1972. gada 21. marts), ar kuru nosaka izpildes kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma shēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā (OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp.), ko groza un atjaunina:

— 31997 R 0118: Padomes 2.12.1996. Regula (EK) Nr. 118/97 (OV L 28, 30.1.1997., 1. lpp.),

un turpmāk groza:

— 31997 R 1290: Padomes 27.6.1997. Regula (EK) Nr. 1290/97 (OV L 176, 4.7.1997., 1. lpp.),

— 31998 R 1223: Padomes 4.6.1998. Regula (EK) Nr. 1223/98 (OV L 168, 13.6.1998., 1. lpp.),

— 31998 R 1606: Padomes 29.6.1998. Regula (EK) Nr. 1606/98 (OV L 209, 25.7.1998., 1. lpp.),

— 31999 R 0307: Padomes 8.2.1999. Regula (EK) Nr. 307/1999 (OV L 38, 12.2.1999., 1. lpp.),

— 31999 R 1399: Padomes 29.4.1999. Regula (EK) Nr. 1399/1999 (OV L 164, 30.4.1999., 1. lpp.),

— 32001 R 0089: Komisijas 17.1.2001. Regula (EK) Nr. 89/2001 (OV L 14, 18.1.2001., 16. lpp.),

— 32001 R 1386: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.6.2001. Regula (EK) Nr. 1386/2001 (OV L 187, 10.7.2001., 1. lpp.),

— 32002 R 0410: Komisijas 27.2.2002. Regula (EK) Nr. 410/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 17. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovēnijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

— 32003 R 1851: Komisijas 17.10.2003. Regula (EK) Nr. 1851/2003 (OV L 271, 22.10.2003., 3. lpp.),

— 32004 R 0631: Eiropas Parlamenta un Padomes 31.3.2004. Regula (EK) Nr. 631/2004 (OV L 100, 6.4.2004., 1. lpp.),

— 32005 R 0077: Komisijas 13.1.2005. Regula (EK) Nr. 77/2005 (OV L 16, 20.1.2005., 3. lpp.),

— 32005 R 0647: Eiropas Parlamenta un Padomes 13.4.2005. Regula (EK) Nr. 647/2005 (OV L 117, 4.5.2005., 1. lpp.),

— 32006 R 0207: Komisijas 7.2.2006. Regula (EK) Nr. 207/2006 (OV L 36, 8.2.2006., 3. lpp.),

— 32006 R 0629: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.4.2006. Regula (EK) Nr. 629/2006 (OV L 114, 27.4.2006., 1. lpp.).

a) Regulas 1. pielikumu "Kompetentās iestādes (Regulas 1. panta 1. punkts, Īstenošanas regulas 4. panta 1. punkts un 122. pants)" groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. BULGĀRIJA

1. Министърът на труда и социалната политика (Sociālās politikas un nodarbinātības lietu ministrs), София.

2. Министърът на здравеопазването (Veselības aizsardzības ministrs), София.;"

ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"V. RUMĀNIJA

1. Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Darba, sociālās solidaritātes un ģimenes lietu ministrija), București.

2. Ministerul Sănătății (Veselības aizsardzības ministrija), București.;"





**2. Invaliditāte:**

- a) vispārīgos gadījumos: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde);
- b) konkrētos gadījumos:
- i) profesionāliem karavīriem: Aizsardzības ministrijas specializētā struktūra;
- ii) policijas darbiniekiem: Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētā struktūra;
- iii) advokātiem: *Casa de Asigurări a Avocaților* (Advokātu apdrošināšanas pārvalde).

**3. Vecuma, apgādnieka zaudējuma pensijas, apbedīšanas pabalsti:**

- a) vispārīgos gadījumos: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde);
- b) konkrētos gadījumos:
- i) profesionāliem karavīriem: Aizsardzības ministrijas specializētā struktūra;
- ii) policijas darbiniekiem: Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētā struktūra;
- iii) advokātiem: *Casa de Asigurări a Avocaților* (Advokātu apdrošināšanas pārvalde).

**4. Nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības:**

- a) Pabalsti natūrā: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde);
- b) naudas pabalsti un pensijas: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde).

**5. Apbedīšanas pabalsti:**

- a) vispārīgos gadījumos: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde);
- b) konkrētos gadījumos:
- i) profesionāliem karavīriem: Aizsardzības ministrijas specializētā struktūra;
- ii) policijas darbiniekiem: Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētā struktūra;
- iii) advokātiem: *Casa de Asigurări a Avocaților* (Advokātu apdrošināšanas pārvalde).

**6. Bezdarbs:**

Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Apgabala nodarbinātības dienests).

**7. Ģimenes pabalsti:**

- *Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei* (Darba un sociālās solidaritātes ministrija), București,
- *Ministerul Educației și Cercetării* (Izglītības un zinātnes ministrija), București.”;

c) Regulas 3. pielikumu "Dzīvesvietas institūcijas un uzturēšanās vietas institūcijas (Regulas 1. panta p) punkts un Īstenošanas regulas 4. panta 3. punkts)" groza šādi:

(i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

#### "B. BULGĀRIJA

##### 1. Slimības un maternitāte:

- a) Pabalsti natūrā: — *Министерство на здравеопазването* (Veselības ministrija), *София*,  
— *Национална здравноосигурителна каса* (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), *София*,  
— *Агенция за хората с увреждания* (Invalīdu lietu aģentūra), *София*;
- b) Naudas pabalsti: Valsts sociālā nodrošinājuma pārvaldes reģionālie biroji.

2. **Invaliditādes, vecuma pensijas, apgādnieka zaudējuma pensijas** Valsts sociālā nodrošinājuma pārvaldes galvenais birojs.

##### 3. Nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības:

- a) Pabalsti natūrā: — *Министерство на здравеопазването* (Veselības ministrija), *София*,  
— *Национална здравноосигурителна каса* (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), *София*,  
— *Агенция за хората с увреждания* (Invalīdu lietu aģentūra), *София*;
- b) Īstermiņa naudas pabalsti: Valsts sociālā nodrošinājuma pārvaldes reģionālie biroji;

c) invaliditātes pensijas: Valsts sociālā nodrošinājuma pārvaldes galvenais birojs.

4. **Apbedīšanas pabalsti:** Valsts sociālā nodrošinājuma pārvaldes reģionālie biroji.

5. **Bezdarbs:** Valsts sociālā nodrošinājuma pārvaldes reģionālie biroji.

6. **Ģimenes pabalsti:** Sociālās palīdzības aģentūras sociālās palīdzības direktorāti,;

ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

#### "V. RUMĀNIJA

1. **Pabalsti natūrā:** *Casa județeană de asigurări de sănătate* (Apgabala veselības apdrošināšanas pārvalde).

##### 2. Naudas pabalsti:

- a) slimības un maternitāte: *Casa de asigurari de sanatate* (Veselības apdrošināšanas fonds);
- b) invaliditātes, vecuma pensijas, apgādnieka zaudējuma pensijas, apbedīšanas pabalsti: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde);
- c) nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības: *Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale* (Apgabala pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde);
- d) bezdarbs: *Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă* (Apgabala nodarbinātības dienests);
- e) ģimenes pabalsti: Vietējās un skolas iestādes,;

d) Regulas 4. pielikumu "Sadarbības organizācijas (Īstenošanas regulas 3. panta 1. punkts, 4. panta 4. punkts un 122. pants)" groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

#### "B. BULGĀRIJA

##### 1. Slimības un maternitāte:

a) Pabalsti natūrā: *Национална здравноосигурителна каса (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), София.*

b) Naudas pabalsti: *Национален осигурителен институт (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), София.*

2. Invalitādes, vecuma pensijas, apgādnieka zaudējuma pensijas *Национален осигурителен институт (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), София.*

##### 3. Nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības:

a) Pabalsti natūrā: *Национална здравноосигурителна каса (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), София;*

b) naudas pabalsti un pensijas: *Национален осигурителен институт (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), София.*

4. Apbedīšanas pabalsti: *Национален осигурителен институт (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), София.*

5. Bezdarbs: *Национален осигурителен институт (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), София.*

6. Ģimenes pabalsti: *Агенция за социално подпомагане (Sociālās palīdzības aģentūra), София."*

ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

#### "V. RUMĀNIJA

1. Pabalsti natūrā: *Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Valsts veselības apdrošināšanas aģentūra), București.*

##### 2. Naudas pabalsti:

a) slimības un maternitāte: *Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Valsts veselības apdrošināšanas pārvalde), București;*

b) invaliditātes, vecuma pensijas, apgādnieka zaudējuma pensijas, apbedīšanas pabalsti: *Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), București;*

c) nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības: *Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), București;*

d) bezdarbs: *Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Valsts nodarbinātības dienests), București;*

e) ģimenes pabalsti: *Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Darba un sociālās solidaritātes ministrija), București."*

- e) Regulas 5. pielikumu "Divpusējo konvenciju īstenošanas noteikumi, kas paliek spēkā (īstenošanas regulas 4. panta 5. punkts, 5. pants, 53. panta 3. punkts, 104. pants, 105. panta 2. punkts, 116., 121. un 122. pants)" groza šādi:
- i) pirms iedaļas "1. BEĻĢIJA — ČEHIJAS REPUBLIKA" iekļauj šādu tekstu:
- "1. BEĻĢIJA — BULGĀRIJA  
Konvencijas nav.";
- ii) iedaļas "BEĻĢIJA — ČEHIJAS REPUBLIKA" numuru maina no "1" uz "2" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "3. BEĻĢIJA — DĀNIJA"  
"4. BEĻĢIJA — VĀCIJA"  
"5. BEĻĢIJA — IGAUNIJA"  
"6. BEĻĢIJA — GRIEĶIJA"  
"7. BEĻĢIJA — SPĀNIJA"  
"8. BEĻĢIJA — FRANCIJA"  
"9. BEĻĢIJA — ĪRIJA"  
"10. BEĻĢIJA — ITĀLIJA"  
"11. BEĻĢIJA — KIPRA"  
"12. BEĻĢIJA — LATVIJA"  
"13. BEĻĢIJA — LIETUVA"  
"14. BEĻĢIJA — LUKSEMBURGA"  
"15. BEĻĢIJA — UNGĀRIJA"  
"16. BEĻĢIJA — MALTA"  
"17. BEĻĢIJA — NĪDERLANDE"  
"18. BEĻĢIJA — AUSTRIJA"  
"19. BEĻĢIJA — POLIJA"  
"20. BEĻĢIJA — PORTUGĀLE";
- iii) pēc iedaļas "20. BEĻĢIJA — PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:
- "21. BEĻĢIJA — RUMĀNIJA  
Konvencijas nav.";
- iv) iedaļas "BEĻĢIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "20" uz "22" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "23. BEĻĢIJA — SLOVĀKIJA"  
"24. BEĻĢIJA — SOMIJA"  
"25. BEĻĢIJA — ZVIEDRIJA"  
"26. BEĻĢIJA — APVIENOTĀ KARALISTE";
- v) pēc pēdējā teksta iedaļā "26. BEĻĢIJA — APVIENOTĀ KARALISTE" iekļauj šādu tekstu:
- "27. BULGĀRIJA — ČEHIJAS REPUBLIKA  
29. panta 1. un 3. punkts 1998. gada 25. novembra Nolikumā un 5. panta 4. punkts 1999. gada 30. novembra Administratīvajā Nolikumā par atteikšanos no administratīvo pārbaūžu un medicīniskās izmeklēšanas izmaksu atlīdzības.
28. BULGĀRIJA — DĀNIJA  
Konvencijas nav.
29. BULGĀRIJA — VĀCIJA  
8. un 9. pants Administratīvajā Nolikumā, ar ko īsteno 1997. gada 17. decembra Konvenciju par sociālo nodrošinājumu pensiju jomā.
30. BULGĀRIJA — IGAUNIJA  
Konvencijas nav.
31. BULGĀRIJA — GRIEĶIJA  
Konvencijas nav.
32. BULGĀRIJA — SPĀNIJA  
Nav.
33. BULGĀRIJA — FRANCIJA  
Konvencijas nav.
34. BULGĀRIJA — ĪRIJA  
Konvencijas nav.
35. BULGĀRIJA — ITĀLIJA  
Konvencijas nav.
36. BULGĀRIJA — KIPRA  
Konvencijas nav.
37. BULGĀRIJA — LATVIJA  
Konvencijas nav.
38. BULGĀRIJA — LIETUVA  
Konvencijas nav.
39. BULGĀRIJA — LUKSEMBURGA  
Nav.
40. BULGĀRIJA — UNGĀRIJA  
Nav.
41. BULGĀRIJA — MALTA  
Konvencijas nav.
42. BULGĀRIJA — NĪDERLANDE  
Nav.
43. BULGĀRIJA — AUSTRIJA  
Nav.
44. BULGĀRIJA — POLIJA  
Nav.
45. BULGĀRIJA — PORTUGĀLE  
Konvencijas nav.
46. BULGĀRIJA — RUMĀNIJA  
Nav.
47. BULGĀRIJA — SLOVĒNIJA  
Nav.

48. BULGĀRIJA — SLOVĀKIJA  
9. panta 1. punkts Administratīvajā nolīgumā, ar ko īsteno 2001. gada 30. maija Konvenciju par sociālo nodrošinājumu.
49. BULGĀRIJA — SOMIJA  
Konvencijas nav.
50. BULGĀRIJA — ZVIEDRIJA  
Konvencijas nav.
51. BEĻĢIJA — APVIENOTĀ KARALISTE  
Nav.”;
- vi) iedaļas “ČEHIJAS REPUBLIKA — DĀNIJA” numuru maina no “25” uz “52” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- “53. ČEHIJAS REPUBLIKA — VĀCIJA”  
“54. ČEHIJAS REPUBLIKA — IGAUNIJA”  
“55. ČEHIJAS REPUBLIKA — GRIEĶIJA”  
“56. ČEHIJAS REPUBLIKA — SPĀNIJA”  
“57. ČEHIJAS REPUBLIKA — FRANCIJA”  
“58. ČEHIJAS REPUBLIKA — ĪRIJA”  
“59. ČEHIJAS REPUBLIKA — ITĀLIJA”  
“60. ČEHIJAS REPUBLIKA — KIPRA”  
“61. ČEHIJAS REPUBLIKA — LATVIJA”  
“62. ČEHIJAS REPUBLIKA — LIETUVA”  
“63. ČEHIJAS REPUBLIKA — LUKSEMBURGA”  
“64. ČEHIJAS REPUBLIKA — UNGĀRIJA”  
“65. ČEHIJAS REPUBLIKA — MALTA”  
“66. ČEHIJAS REPUBLIKA — NĪDERLANDE”  
“67. ČEHIJAS REPUBLIKA — AUSTRIJA”  
“68. ČEHIJAS REPUBLIKA — POLIJA”  
“69. ČEHIJAS REPUBLIKA — PORTUGĀLE”;
- vii) pēc iedaļas “69. ČEHIJAS REPUBLIKA — PORTUGĀLE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:  
“70. ČEHIJAS REPUBLIKA — RUMĀNIJA  
Nav.”;
- viii) iedaļas “ČEHIJAS REPUBLIKA — SLOVĒNIJA” numuru maina no “43” uz “71” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“72. ČEHIJAS REPUBLIKA — SLOVĀKIJA”  
“73. ČEHIJAS REPUBLIKA — SOMIJA”  
“74. ČEHIJAS REPUBLIKA — ZVIEDRIJA”  
“75. ČEHIJAS REPUBLIKA — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“76. DĀNIJA — VĀCIJA”  
“77. DĀNIJA — IGAUNIJA”  
“78. DĀNIJA — GRIEĶIJA”  
“79. DĀNIJA — SPĀNIJA”  
“80. DĀNIJA — FRANCIJA”  
“81. DĀNIJA — ĪRIJA”  
“82. DĀNIJA — ITĀLIJA”
- “83. DĀNIJA — KIPRA”  
“84. DĀNIJA — LATVIJA”  
“85. DĀNIJA — LIETUVA”  
“86. DĀNIJA — LUKSEMBURGA”  
“87. DĀNIJA — UNGĀRIJA”  
“88. DĀNIJA — MALTA”  
“89. DĀNIJA — NĪDERLANDE”  
“90. DĀNIJA — AUSTRIJA”  
“91. DĀNIJA — POLIJA”  
“92. DĀNIJA — PORTUGĀLE”;
- ix) pēc iedaļas “92. DĀNIJA — PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:  
“93. DĀNIJA — RUMĀNIJA  
Konvencijas nav.”;
- x) iedaļas “DĀNIJA — SLOVĒNIJA” numuru maina no “65” uz “94” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“95. DĀNIJA — SLOVĀKIJA”  
“96. DĀNIJA — SOMIJA”  
“97. DĀNIJA — ZVIEDRIJA”  
“98. DĀNIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“99. VĀCIJA — IGAUNIJA”  
“100. VĀCIJA — GRIEĶIJA”  
“101. VĀCIJA — SPĀNIJA”  
“102. VĀCIJA — FRANCIJA”  
“103. VĀCIJA — ĪRIJA”  
“104. VĀCIJA — ITĀLIJA”  
“105. VĀCIJA — KIPRA”  
“106. VĀCIJA — LATVIJA”  
“107. VĀCIJA — LIETUVA”  
“108. VĀCIJA — LUKSEMBURGA”  
“109. VĀCIJA — UNGĀRIJA”  
“110. VĀCIJA — MALTA”  
“111. VĀCIJA — NĪDERLANDE”  
“112. VĀCIJA — AUSTRIJA”  
“113. VĀCIJA — POLIJA”  
“114. VĀCIJA — PORTUGĀLE”;
- xi) pēc iedaļas “114. VĀCIJA — PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:  
“115. VĀCIJA — RUMĀNIJA  
Nav.”;
- xii) iedaļas “VĀCIJA — SLOVĒNIJA” numuru maina no “86” uz “116” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“117. VĀCIJA — SLOVĀKIJA”  
“118. VĀCIJA — SOMIJA”  
“119. VĀCIJA — ZVIEDRIJA”



- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>“120. VĀCIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”</p> <p>“121. IGAUNIJA — GRIEĶIJA”</p> <p>“122. IGAUNIJA — SPĀNIJA”</p> <p>“123. IGAUNIJA — FRANCIJA”</p> <p>“124. IGAUNIJA — ĪRIJA”</p> <p>“125. IGAUNIJA — ITĀLIJA”</p> <p>“126. IGAUNIJA — KIPRA”</p> <p>“127. IGAUNIJA — LATVIJA”</p> <p>“128. IGAUNIJA — LIETUVA”</p> <p>“129. IGAUNIJA — LUKSEMBURGA”</p> <p>“130. IGAUNIJA — UNGĀRIJA”</p> <p>“131. IGAUNIJA — MALTA”</p> <p>“132. IGAUNIJA — NĪDERLANDE”</p> <p>“133. IGAUNIJA — AUSTRIJA”</p> <p>“134. IGAUNIJA — POLIJA”</p> <p>“135. IGAUNIJA — PORTUGĀLE”;</p>  | <p>xvi)</p> <p>“135. IGAUNIJA — PORTUGĀLE” vārdiem<br/>“Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:</p> <p>“136. IGAUNIJA — RUMĀNIJA<br/>Konvencijas nav.”;</p>   | <p>xvii)</p> <p>pēc pēdējā teksta iedaļā “174. SPĀNIJA — PORTUGĀLE”<br/>iekļauj šādu tekstu:</p> <p>“174. SPĀNIJA — PORTUGĀLE”;</p>   |
| <p>xiii)</p> <p>iedaļas “135. IGAUNIJA — PORTUGĀLE” vārdiem<br/>“Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:</p> <p>“136. IGAUNIJA — RUMĀNIJA<br/>Konvencijas nav.”;</p>   | <p>xvii)</p> <p>pēc pēdējā teksta iedaļā “174. SPĀNIJA — PORTUGĀLE”<br/>iekļauj šādu tekstu:</p> <p>“174. SPĀNIJA — PORTUGĀLE”;</p>  | <p>xviii)</p> <p>pēc pēdējā teksta iedaļā “174. SPĀNIJA — PORTUGĀLE”<br/>iekļauj šādu tekstu:</p> <p>“174. SPĀNIJA — PORTUGĀLE”;</p>  |
| <p>xiv)</p> <p>iedaļas “IGAUNIJA — SLOVĒNIJA” numuru maina no<br/>“106” uz “137” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:</p> <p>“138. IGAUNIJA — SLOVĀKIJA”</p> <p>“139. IGAUNIJA — SOMIJA”</p> <p>“140. IGAUNIJA — ZVIEDRIJA”</p> <p>“141. IGAUNIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”</p> <p>“142. GRIEĶIJA — SPĀNIJA”</p> <p>“143. GRIEĶIJA — FRANCIJA”</p> <p>“144. GRIEĶIJA — ĪRIJA”</p> <p>“145. GRIEĶIJA — ITĀLIJA”</p> <p>“146. GRIEĶIJA — KIPRA”</p> <p>“147. GRIEĶIJA — LATVIJA”</p> <p>“148. GRIEĶIJA — LIETUVA”</p> <p>“149. GRIEĶIJA — LUKSEMBURGA”</p> <p>“150. GRIEĶIJA — UNGĀRIJA”</p> <p>“151. GRIEĶIJA — MALTA”</p> <p>“152. GRIEĶIJA — NĪDERLANDE”</p> <p>“153. GRIEĶIJA — AUSTRIJA”</p> <p>“154. GRIEĶIJA — POLIJA”</p> <p>“155. GRIEĶIJA — PORTUGĀLE”</p> | <p>xvii)</p> <p>iedaļas “IGAUNIJA — SLOVĒNIJA” numuru maina no<br/>“106” uz “137” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:</p> <p>“138. IGAUNIJA — SLOVĀKIJA”</p> <p>“139. IGAUNIJA — SOMIJA”</p> <p>“140. IGAUNIJA — ZVIEDRIJA”</p> <p>“141. IGAUNIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”</p> <p>“142. GRIEĶIJA — SPĀNIJA”</p> <p>“143. GRIEĶIJA — FRANCIJA”</p> <p>“144. GRIEĶIJA — ĪRIJA”</p> <p>“145. GRIEĶIJA — ITĀLIJA”</p> <p>“146. GRIEĶIJA — KIPRA”</p> <p>“147. GRIEĶIJA — LATVIJA”</p> <p>“148. GRIEĶIJA — LIETUVA”</p> <p>“149. GRIEĶIJA — LUKSEMBURGA”</p> <p>“150. GRIEĶIJA — UNGĀRIJA”</p> <p>“151. GRIEĶIJA — MALTA”</p> <p>“152. GRIEĶIJA — NĪDERLANDE”</p> <p>“153. GRIEĶIJA — AUSTRIJA”</p> <p>“154. GRIEĶIJA — POLIJA”</p> <p>“155. GRIEĶIJA — PORTUGĀLE”</p> | <p>xviii)</p> <p>iedaļas “SPĀNIJA — SLOVĒNIJA” numuru maina no<br/>“143” uz “176” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:</p> <p>“176. SPĀNIJA — SLOVĀKIJA”</p> <p>“177. SPĀNIJA — SOMIJA”</p> <p>“178. SPĀNIJA — ZVIEDRIJA”</p> <p>“179. SPĀNIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”</p> <p>“180. SPĀNIJA — FRANCIJA — ĪRIJA”</p> <p>“181. FRANCIJA — ĪRIJA”</p> <p>“182. FRANCIJA — ITĀLIJA”</p> <p>“183. FRANCIJA — KIPRA”</p> <p>“184. FRANCIJA — LATVIJA”</p> <p>“185. FRANCIJA — LIETUVA”</p> <p>“186. FRANCIJA — LUKSEMBURGA”</p> <p>“187. FRANCIJA — UNGĀRIJA”</p> <p>“188. FRANCIJA — MALTA”</p> <p>“189. FRANCIJA — NĪDERLANDE”</p> <p>“190. FRANCIJA — AUSTRIJA”</p> <p>“191. FRANCIJA — POLIJA”</p> <p>“192. FRANCIJA — PORTUGĀLE”;</p> |
| <p>xv)</p> <p>pēc iedaļas “155. GRIEĶIJA — PORTUGĀLE” vārdiem<br/>“Neattiecas.” iekļauj šādu tekstu:</p> <p>“156. GRIEĶIJA — RUMĀNIJA<br/>Nav.”;</p>  | <p>xix)</p> <p>pēc iedaļas “192. FRANCIJA — PORTUGĀLE” iekļauj šādu<br/>tekstu:</p> <p>“192. FRANCIJA — PORTUGĀLE” iekļauj šādu<br/>tekstu:</p> <p>“193. FRANCIJA — RUMĀNIJA<br/>Nav.”;</p>  | <p>xix)</p> <p>pēc iedaļas “192. FRANCIJA — PORTUGĀLE” iekļauj šādu<br/>tekstu:</p> <p>“193. FRANCIJA — RUMĀNIJA<br/>Nav.”;</p>   |

- xx) iedaļas "FRANCIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "160" uz "194" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "195. FRANCIJA — SLOVĀKIJA"  
 "196. FRANCIJA — SOMIJA"  
 "197. FRANCIJA — ZVIEDRIJA"  
 "198. FRANCIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"  
 "199. FRANCIJA — ITĀLIJA"  
 "200. ĪRIJA — KIPRA"  
 "201. ĪRIJA — LATVIJA"  
 "202. ĪRIJA — LIETUVA"  
 "203. ĪRIJA — LUKSEMBURGA"  
 "204. ĪRIJA — UNGĀRIJA"  
 "205. ĪRIJA — MALTA"  
 "206. ĪRIJA — NĪDERLANDE"  
 "207. ĪRIJA — AUSTRIJA"  
 "208. ĪRIJA — POLIJA"  
 "209. ĪRIJA — PORTUGĀLE";
- xxi) pēc iedaļas "209. ĪRIJA — PORTUGĀLE" vārdiem "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:
- "210. ĪRIJA — RUMĀNIJA  
 Konvencijas nav.";
- xxii) iedaļas "ĪRIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "176" uz "211" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "212. ĪRIJA — SLOVĀKIJA"  
 "213. ĪRIJA — SOMIJA"  
 "214. ĪRIJA — ZVIEDRIJA"  
 "215. ĪRIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"  
 "216. ITĀLIJA — KIPRA"  
 "217. ITĀLIJA — LATVIJA"  
 "218. ITĀLIJA — LIETUVA"  
 "219. ITĀLIJA — LUKSEMBURGA"  
 "220. ITĀLIJA — UNGĀRIJA"  
 "221. ITĀLIJA — MALTA"  
 "222. ITĀLIJA — NĪDERLANDE"  
 "223. ITĀLIJA — AUSTRIJA"  
 "224. ITĀLIJA — POLIJA"  
 "225. ITĀLIJA — PORTUGĀLE";
- xxiii) pēc iedaļas "225. ITĀLIJA — PORTUGĀLE" vārdiem "Konvencijas nav." iekļauj šādu tekstu:
- "226. ITĀLIJA — RUMĀNIJA  
 Konvencijas nav.";
- xxiv) iedaļas "ITĀLIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "191" uz "227" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "228. ITĀLIJA — SLOVĀKIJA"  
 "229. ITĀLIJA — SOMIJA"  
 "230. ITĀLIJA — ZVIEDRIJA"  
 "231. ITĀLIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"  
 "232. KIPRA — LATVIJA"  
 "233. KIPRA — LIETUVA"  
 "234. KIPRA — LUKSEMBURGA"  
 "235. KIPRA — UNGĀRIJA"  
 "236. KIPRA — MALTA"  
 "237. KIPRA — NĪDERLANDE"  
 "238. KIPRA — AUSTRIJA"  
 "239. KIPRA — POLIJA"  
 "240. KIPRA — PORTUGĀLE";
- xxv) pēc iedaļas "240. KIPRA — PORTUGĀLE" vārdiem "Konvencijas nav." iekļauj šādu tekstu:
- "241. KIPRA — RUMĀNIJA  
 Konvencijas nav.";
- xxvi) iedaļas "KIPRA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "205" uz "242" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "243. KIPRA — SLOVĀKIJA"  
 "244. KIPRA — SOMIJA"  
 "245. KIPRA — ZVIEDRIJA"  
 "246. KIPRA — APVIENOTĀ KARALISTE"  
 "247. LATVIJA — LIETUVA"  
 "248. LATVIJA — LUKSEMBURGA"  
 "249. LATVIJA — UNGĀRIJA"  
 "250. LATVIJA — MALTA"  
 "251. LATVIJA — NĪDERLANDE"  
 "252. LATVIJA — AUSTRIJA"  
 "253. LATVIJA — POLIJA"  
 "254. LATVIJA — PORTUGĀLE";
- xxvii) pēc iedaļas "254. LATVIJA — PORTUGĀLE" vārdiem "Konvencijas nav." iekļauj šādu tekstu:
- "255. LATVIJA — RUMĀNIJA  
 Konvencijas nav.";
- xxviii) iedaļas "LATVIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "218" uz "256" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "257. LATVIJA — SLOVĀKIJA"  
 "258. LATVIJA — SOMIJA"  
 "259. LATVIJA — ZVIEDRIJA"  
 "260. LATVIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"  
 "261. LIETUVA — LUKSEMBURGA"

- “262. LIETUVA — UNGĀRIJA”
- “263. LIETUVA — MALTA”
- “264. LIETUVA — NĪDERLANDE”
- “265. LIETUVA — AUSTRIJA”
- “266. LIETUVA — POLIJA”
- “267. LIETUVA — PORTUGĀLE”;
- xxix) pēc iedaļas “267. LIETUVA — PORTUGĀLE” vārdiem  
“Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:  
“268. LIETUVA — RUMĀNIJA  
Konvencijas nav.”;
- xxx) iedaļas “LIETUVA — SLOVĒNIJA” numuru maina no “230”  
uz “269” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“270. LIETUVA — SLOVĀKIJA”  
“271. LIETUVA — SOMIJA”  
“272. LIETUVA — ZVIEDRIJA”  
“273. LIETUVA — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“274. LUKSEMBURGA — UNGĀRIJA”  
“275. LUKSEMBURGA — MALTA”  
“276. LUKSEMBURGA — NĪDERLANDE”  
“277. LUKSEMBURGA — AUSTRIJA”  
“278. LUKSEMBURGA — POLIJA”  
“279. LUKSEMBURGA — PORTUGĀLE”;
- xxxii) pēc iedaļas “279. LUKSEMBURGA — PORTUGĀLE” iekļauj  
šādu tekstu:  
“280. LUKSEMBURGA — RUMĀNIJA  
Nav.”;
- xxxiii) iedaļas “LUKSEMBURGA — SLOVĒNIJA” numuru maina  
no “241” uz “281” un turpmāko iedaļu numurus maina  
šādi:  
“282. LUKSEMBURGA — SLOVĀKIJA”  
“283. LUKSEMBURGA — SOMIJA”  
“284. LUKSEMBURGA — ZVIEDRIJA”  
“285. LUKSEMBURGA — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“286. UNGĀRIJA — MALTA”  
“287. UNGĀRIJA — NĪDERLANDE”  
“288. UNGĀRIJA — AUSTRIJA”  
“289. UNGĀRIJA — POLIJA”  
“290. UNGĀRIJA — PORTUGĀLE”;
- xxxiiii) pēc iedaļas “290. UNGĀRIJA — PORTUGĀLE” vārdiem  
“Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:  
“291. UNGĀRIJA — RUMĀNIJA  
Nav.”;
- xxxv) pēc iedaļas “295. UNGĀRIJA — ZVIEDRIJA”
- “296. UNGĀRIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”
- “297. MALTA — NĪDERLANDE”
- “298. MALTA — AUSTRIJA”
- “299. MALTA — POLIJA”
- “300. MALTA — PORTUGĀLE”;
- xxxvi) pēc iedaļas “300. MALTA — PORTUGĀLE” vārdiem  
“Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:  
“301. MALTA — RUMĀNIJA  
Konvencijas nav.”;
- xxxvii) iedaļas “MALTA — SLOVĒNIJA” numuru maina no “260”  
uz “302” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“303. MALTA — SLOVĀKIJA”  
“304. MALTA — SOMIJA”  
“305. MALTA — ZVIEDRIJA”  
“306. MALTA — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“307. NĪDERLANDE — AUSTRIJA”  
“308. NĪDERLANDE — POLIJA”  
“309. NĪDERLANDE — PORTUGĀLE”;
- xxxviii) pēc iedaļas “309. NĪDERLANDE — PORTUGĀLE” iekļauj  
šādu tekstu:  
“310. NĪDERLANDE — RUMĀNIJA  
Nav.”;
- xxxix) iedaļas “NĪDERLANDE — SLOVĒNIJA” numuru maina no  
“268” uz “311” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“312. NĪDERLANDE — SLOVĀKIJA”  
“313. NĪDERLANDE — SOMIJA”  
“314. NĪDERLANDE — ZVIEDRIJA”  
“315. NĪDERLANDE — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“316. AUSTRIJA — POLIJA”  
“317. AUSTRIJA — PORTUGĀLE”;
- xl) iedaļas “AUSTRIJA — SLOVĒNIJA” numuru maina no  
“275” uz “319” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:  
“320. AUSTRIJA — SLOVĀKIJA”  
“321. AUSTRIJA — SOMIJA”  
“322. AUSTRIJA — ZVIEDRIJA”  
“323. AUSTRIJA — APVIENOTĀ KARALISTE”  
“324. POLIJA — PORTUGĀLE”;
- xli) pēc iedaļas “317. AUSTRIJA — PORTUGĀLE” iekļauj šādu  
tekstu:  
“318. AUSTRIJA — RUMĀNIJA  
Nav.”;
- xlii) pēc iedaļas “293. UNGĀRIJA — SLOVĀKIJA”
- “294. UNGĀRIJA — SOMIJA”
- “325. POLIJA — RUMĀNIJA  
Konvencijas nav.”;

- xlii) iedaļas "POLIJA — SLOVĒNIJA" numuru maina no "281" uz "326" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "327. POLIJA — SLOVĀKIJA"
- "328. POLIJA — SOMIJA"
- "329. POLIJA — ZVIEDRIJA"
- "330. POLIJA — APVIENOTĀ KARALISTE";
- xliii) pēc iedaļas "330. POLIJA — APVIENOTĀ KARALISTE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "331. PORTUGĀLE — RUMĀNIJA  
Konvencijas nav.";
- xliv) iedaļas "PORTUGĀLE — SLOVĒNIJA" numuru maina no "286" uz "332" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "333. PORTUGĀLE — SLOVĀKIJA"
- "334. PORTUGĀLE — SOMIJA"
- "335. PORTUGĀLE — ZVIEDRIJA"
- "336. PORTUGĀLE — APVIENOTĀ KARALISTE";
- xlv) pēc pēdējā teksta iedaļā "336. PORTUGĀLE — APVIENOTĀ KARALISTE" iekļauj šādu tekstu:
- "337. RUMĀNIJA — SLOVĒNIJA  
Nav.
338. RUMĀNIJA — SLOVĀKIJA  
Nav.
339. RUMĀNIJA — SOMIJA  
Konvencijas nav.
340. RUMĀNIJA — ZVIEDRIJA  
Konvencijas nav.
341. RUMĀNIJA — APVIENOTĀ KARALISTE  
Nav.";
- xlvi) iedaļas "SLOVĒNIJA — SLOVĀKIJA" numuru maina no "291" uz "342" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
- "343. SLOVĒNIJA — SOMIJA"
- "344. SLOVĒNIJA — ZVIEDRIJA"
- "345. SLOVĒNIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"
- "346. SLOVĀKIJA — SOMIJA"
- "347. SLOVĀKIJA — ZVIEDRIJA"
- "348. SLOVĀKIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"
- "349. SOMIJA — ZVIEDRIJA"
- "350. SOMIJA — APVIENOTĀ KARALISTE"
- "351. ZVIEDRIJA — APVIENOTĀ KARALISTE";
- f) Regulas 6. pielikumu "Pabalstu izmaksas kārtība (Īstenošanas regulas 4. panta 6. punkts, 53. panta 1. punkts un 122. pants)" groza šādi:
- i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA
1. norēķinos ar Beļģiju, Čehijas Republiku, Dāniju, Igauniju, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Īriju, Itāliju, Latviju, Luksemburgu, Ungāriju, Maltu, Nīderlandi, Austriju, Poliju, Portugāli, Rumāniju, Slovēniju, Slovēniju, Somiju, Zviedriju un Apvienoto Karalisti: tiešie maksājumi.
2. norēķinos ar Vāciju, Kipru un Lietuvu: maksājumi ar sadarbības organizāciju starpniecību.";
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEKIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEKIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";
- iii) Iedaļu "E. VĀCIJA" groza šādi:
- a) 1. punkta b) apakšpunktā un 2. punkta b) apakšpunktā pirms vārda "Nīderlande" iekļauj vārdus "Bulgārija un".
- b) 4. punkta b) apakšpunktā aiz vārda "Beļģija" iekļauj vārdu "Bulgārija".
- iv) pēc teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:
- "V. RUMĀNIJA  
Tiešie maksājumi.";
- g) Regulas 7. pielikumu "Bankas (Īstenošanas regulas 4. panta 7. punkts, 55. panta 3. punkts un 122. pants)" groza šādi:
- i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:
- "B. BULGĀRIJA  
Булбанк (Bulbank), София.";
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEKIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEKIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc teksta iedaļā "U. Portugāle" iekļauj šādu tekstu:

"V. RUMĀNIJA

*Banca Națională a României* (Rumānijas Valsts banka), *București*.";

h) Regulas 8. pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"8. PIELIKUMS B) (12) (13)

ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANA

**(Īstenošanas regulas 4. panta 8. punkts, 10.a panta d) punkts un 122. pants)**

Īstenošanas regulas 10.a panta d) punktu piemēro attiecībā uz:

A. Darbiniekiem un pašnodarbinātām personām

a) ar viena kalendārā mēneša atskaites periodu norēķinos starp:

- Beļģiju un Bulgāriju,
- Beļģiju un Čehijas Republiku,
- Beļģiju un Vāciju,
- Beļģiju un Grieķiju,
- Beļģiju un Spāniju,
- Beļģiju un Franciju,
- Beļģiju un Īriju,
- Beļģiju un Lietuvu,
- Beļģiju un Luksemburgu,
- Beļģiju un Austriju,
- Beļģiju un Poliju,
- Beļģiju un Portugāli,
- Beļģiju un Rumāniju,
- Beļģiju un Slovākiju,
- Beļģiju un Somiju,
- Beļģiju un Zviedriju,
- Beļģiju un Apvienoto Karalisti,
- Bulgāriju un Čehijas Republiku,
- Bulgāriju un Vāciju,
- Bulgāriju un Igauniju,
- Bulgāriju un Grieķiju,
- Bulgāriju un Spāniju,
- Bulgāriju un Franciju,
- Bulgāriju un Īriju,
- Bulgāriju un Kipru,
- Bulgāriju un Lietuvu,
- Bulgāriju un Lietuvu,
- Bulgāriju un Luksemburgu,

- Bulgāriju un Ungāriju,
- Bulgāriju un Maltu,
- Bulgāriju un Nīderlandi,
- Bulgāriju un Austriju,
- Bulgāriju un Poliju,
- Bulgāriju un Portugāli,
- Bulgāriju un Rumāniju,
- Bulgāriju un Slovākiju,
- Bulgāriju un Somiju,
- Bulgāriju un Zviedriju,
- Bulgāriju un Apvienoto Karalisti,
- Čehijas Republiku un Dāniju,
- Čehijas Republiku un Vāciju,
- Čehijas Republiku un Grieķiju,
- Čehijas Republiku un Spāniju,
- Čehijas Republiku un Franciju,
- Čehijas Republiku un Īriju,
- Čehijas Republiku un Lietuvu,
- Čehijas Republiku un Luksemburgu,
- Čehijas Republiku un Ungāriju,
- Čehijas Republiku un Maltu,
- Čehijas Republiku un Nīderlandi,
- Čehijas Republiku un Austriju,
- Čehijas Republiku un Poliju,
- Čehijas Republiku un Portugāli,
- Čehijas Republiku un Rumāniju,
- Čehijas Republiku un Slovēniju,
- Čehijas Republiku un Slovākiju,
- Čehijas Republiku un Somiju,
- Čehijas Republiku un Zviedriju,
- Čehijas Republiku un Apvienoto Karalisti,
- Dāniju un Lietuvu,
- Dāniju un Poliju,
- Dāniju un Slovākiju,
- Vāciju un Grieķiju,
- Vāciju un Spāniju,
- Vāciju un Franciju,

- Vāciju un Īriju,
- Vāciju un Lietuvu,
- Vāciju un Luksemburgu,
- Vāciju un Austriju,
- Vāciju un Poliju,
- Vāciju un Rumāniju,
- Vāciju un Slovākiju,
- Vāciju un Somiju,
- Vāciju un Zviedriju,
- Vāciju un Apvienoto Karalisti,
- Igauniju un Rumāniju,
- Grieķiju un Lietuvu,
- Grieķiju un Poliju,
- Grieķiju un Rumāniju,
- Grieķiju un Slovākiju,
- Spāniju un Lietuvu,
- Spāniju un Austriju,
- Spāniju un Poliju,
- Spāniju un Rumāniju,
- Spāniju un Slovēniju,
- Spāniju un Slovākiju,
- Spāniju un Somiju,
- Spāniju un Zviedriju,
- Franciju un Lietuvu,
- Franciju un Luksemburgu,
- Franciju un Austriju,
- Franciju un Poliju,
- Franciju un Portugāli,
- Franciju un Rumāniju,
- Franciju un Slovēniju,
- Franciju un Slovākiju,
- Franciju un Somiju,
- Franciju un Zviedriju,
- Īriju un Lietuvu,
- Īriju un Austriju,
- Īriju un Poliju,
- Īriju un Portugāli,
- Īriju un Rumāniju,
- Īriju un Slovākiju,
- Īriju un Somiju,
- Īriju un Zviedriju,
- Lietuvu un Luksemburgu,
- Lietuvu un Ungāriju,
- Lietuvu un Nīderlandi,
- Lietuvu un Austriju,
- Lietuvu un Portugāli,
- Lietuvu un Rumāniju,
- Lietuvu un Slovēniju,
- Lietuvu un Slovākiju,
- Lietuvu un Somiju,
- Lietuvu un Zviedriju,
- Lietuvu un Apvienoto Karalisti,
- Luksemburgu un Austriju,
- Luksemburgu un Poliju,
- Luksemburgu un Portugāli,
- Luksemburgu un Rumāniju,
- Luksemburgu un Slovēniju,
- Luksemburgu un Slovākiju,
- Luksemburgu un Somiju,
- Luksemburgu un Zviedriju,
- Ungāriju un Austriju,
- Ungāriju un Poliju,
- Ungāriju un Rumāniju,
- Ungāriju un Slovēniju,
- Ungāriju un Slovākiju,
- Maltu un Rumāniju,
- Maltu un Slovākiju,



— Nīderlandi un Austriju,  
 — Nīderlandi un Poliju,  
 — Nīderlandi un Rumāniju,  
 — Nīderlandi un Slovākiju,  
 — Nīderlandi un Somiju,  
 — Nīderlandi un Zviedriju,  
 — Austriju un Poliju,  
 — Austriju un Portugāli,  
 — Austriju un Rumāniju,  
 — Austriju un Slovēniju,  
 — Austriju un Slovākiju,  
 — Austriju un Somiju,  
 — Austriju un Zviedriju,  
 — Austriju un Apvienoto Karalisti,  
 — Poliju un Portugāli,  
 — Poliju un Rumāniju,  
 — Poliju un Slovēniju,  
 — Poliju un Slovākiju,  
 — Poliju un Somiju,  
 — Poliju un Zviedriju,  
 — Poliju un Apvienoto Karalisti,  
 — Portugāli un Rumāniju,  
 — Portugāli un Slovēniju,  
 — Portugāli un Slovākiju,  
 — Portugāli un Somiju,  
 — Portugāli un Zviedriju,  
 — Portugāli un Apvienoto Karalisti,  
 — Rumāniju un Slovēniju,  
 — Rumāniju un Slovākiju,  
 — Rumāniju un Somiju,  
 — Rumāniju un Zviedriju,  
 — Rumāniju un Apvienoto Karalisti,  
 — Slovēniju un Slovākiju,  
 — Slovēniju un Somiju,  
 — Slovēniju un Apvienoto Karalisti,  
 — Slovākiju un Somiju,

— Slovākiju un Zviedriju,  
 — Slovākiju un Apvienoto Karalisti,  
 — Somiju un Zviedriju,  
 — Somiju un Apvienoto Karalisti,  
 — Zviedriju un Apvienoto Karalisti.

b) ar kalendārā gada viena ceturkšņa atskaites periodu norēķinos starp:

— Dāniju un Vāciju,  
 — Nīderlandi un Dāniju, Vāciju, Franciju, Luksemburgu, Portugāli.

#### B. Pašnodarbinātām personām

Ar kalendārā gada viena ceturkšņa atskaites periodu norēķinos starp:

— Beļģiju un Nīderlandi.

#### C. Darbiniekiem

Ar viena kalendārā mēneša atskaites periodu norēķinos starp:

— Beļģiju un Nīderlandi.”;

i) Regulas 9. pielikumu “Vidējo gada izmaksu aprēķināšana pabalstiem natūrā (Īstenošanas regulas 4. panta 9. punkts, 94. panta 3. punkta a) apakšpunkts un 95. panta 3. punkta a) apakšpunkts)” groza šādi:

i) pēc teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

“B. BULGĀRIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā pabalstus natūrā, ko nodrošina Valsts veselības apdrošināšanas fonds saskaņā ar Veselības apdrošināšanas likumu.”;

ii) iedaļas “B. ČEHIJAS REPUBLIKA”, “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. IGAUNIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “K. KIPRA”, “L. LATVIJA”, “M. LIETUVA”, “N. LUKSEMBURGA”, “O. UNGĀRIJA”, “P. MALTA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “S. POLIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “U. SLOVĒNIJA”, “V. SLOVĀKIJA”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA”, “Y. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. ČEHIJAS REPUBLIKA”, “D. DĀNIJA”, “E. VĀCIJA”, “F. IGAUNIJA”, “G. GRIEĶIJA”, “H. SPĀNIJA”, “I. FRANCIJA”, “J. ĪRIJA”, “K. ITĀLIJA”, “L. KIPRA”, “M. LATVIJA”, “N. LIETUVA”, “O. LUKSEMBURGA”, “P. UNGĀRIJA”, “Q. MALTA”, “R. NĪDERLANDE”, “S. AUSTRIJA”, “T. POLIJA”, “U. PORTUGĀLE”, “W. SLOVĒNIJA”, “X. SLOVĀKIJA”, “Y. SOMIJA”, “Z. ZVIEDRIJA”, “AA. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc teksta iedaļā “U. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:

“V. RUMĀNIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā vispārējo veselības apdrošināšanas shēmu.”;

j) Regulas 10. pielikumu “Kompetento iestāžu norādītās institūcijas un organizācijas (Īstenošanas regulas 4. panta 10. punkts)” groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

## "B. BULGĀRIJA

1. Lai piemērotu regulas 14.c pantu, 14.d panta 3. punktu un 17. pantu: *Националеносигурителенинститут* (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), *София*.
  2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu: *Национален осигурителен институт* (*Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde*), *София*.
  3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. pantu, 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 12.a pantu, 13. panta 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu un 38. panta 1. punktu:
    - *Министерство на здравеопазването* (Veselības ministrija), *София*,
    - *Национален осигурителен институт* (Valsts sociālā nodrošinājuma pārvalde), *София*,
    - *Национална здравноосигурителна каса* (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), *София*,
  4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 70. panta 1. punktu, 80. panta 2. punktu, 81. pantu, 82. panta 2. punktu un 91. panta 2. punktu: *Националеносигурителенинститут* (Valsts sociālā nodrošinājuma pārvalde), *София*.
  5. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 85. panta 2. punktu, 86. panta 2. punktu, 89. panta 1. punktu, 102. panta 2. punktu, 109. pantu un 110. pantu:
    - *Министерство на здравеопазването* (Veselības ministrija), *София*,
    - *Национален осигурителен институт* (Valsts sociālā nodrošinājuma pārvalde), *София*,
    - *Национална здравноосигурителна каса* (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), *София*.
  6. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 113. panta 2. punktu:
    - *Министерство на здравеопазването* (Veselības ministrija), *София*,
    - *Национална здравноосигурителна каса* (Valsts veselības apdrošināšanas fonds), *София*.”;
- ii) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE”;
- iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

## "V. RUMĀNIJA

1. Lai piemērotu regulas 14. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 17. pantu, un lai piemērotu Īstenošanas regulas 10. panta b) apakšpunktu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 12. panta a) apakšpunktu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu, 80. panta 2. punktu, 81. pantu un 85. panta 2. punktu. *Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale* (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), *București*.
2. **Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu, 70. panta 1. punktu, 82. panta 2. punktu un 86. panta 2. punktu:**
  - a) naudas pabalsti: *Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale* (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), *București*;
  - b) pabalsti natūrā: *Casa Națională de Asigurări de Sănătate* (Valsts veselības apdrošināšanas pārvalde), *București*.
3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu (izmaksu natūrā atlidzināšana saskaņā ar regulas 36. un 63. pantu): *Casa Națională de Asigurări de Sănătate* (Valsts veselības apdrošināšanas pārvalde), *București*.
4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu (izmaksu atlidzināšana saistībā ar bezdarba pabalstu saskaņā ar regulas 70. pantu): *Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă* (Valsts nodarbinātības dienests), *București*.”

3. 31983 Y 0117: Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1982. gada 7. jūlija Lēmums Nr. 117 par Padomes 1972. gada 21. marta Regulas (EEK) 574/72 50. panta 1. punkta a) apakšpunkta izpildes nosacījumiem (OV C 238, 7.9.1983., 3. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp).

Lēmuma 2.2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“Šajā lēmumā norādītā organizācija ir:

Beļģijā: *Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP)* (Valsts pensiju pārvalde), *Bruxelles/Brussel*.

Bulgārijā: *Националеносигурителен институт* (Valsts sociālā nodrošinājuma pārvalde), *София*.

Čehijas Republikā: *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*.

Dānijā: *Direktoratet for Social Sikring og Bistand* (Sociālā nodrošinājuma un palīdzības valsts direktorāts), *København*.

Vācijā: *Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle der deutschen Rentenversicherung* (Vācijas Pensiju apdrošināšanas iestāžu Datu apstrādes centrs), *Würzburg*.

Igaunijā: *Sotsiaalkindlustusamet* (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), *Tallinn*.

Griekijā: *Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA)* (Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Αθήνα*.

Spānijā: *Instituto Nacional de la Seguridad Social* (Valsts Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Madrid*.

Francijā: *Caisse nationale d'assurance-vieillesse — Centre informatique national — travailleurs migrants SCOM* (Valsts vecuma pensiju apdrošināšanas fonds — Valsts datu apstrādes centrs — migrējošo darba ņēmēju SCOM), *Tours*.

Īrijā: *Department of Social Welfare* (Sociālās labklājības ministrija), *Dublin*.

Itālijā: *Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS)* (Valsts sociālās labklājības pārvalde), *Roma*.

Kiprā: *Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων* (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), *Λευκωσία*.

Latvijā: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, *Rīga*.

Lietuvā: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda Valde), *Vilnius*.

Luksemburgā: *Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale* (Sociālā nodrošinājuma iestāžu Apvienotais datu apstrādes, apdrošināšanas reģistrācijas un iemaksu iekasēšanas centrs), *Luxembourg*.

Ungārijā: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*.

Maltā: *Dipartiment tas- Sigurta' Soċjali* (Sociālā nodrošinājuma departaments), *Valletta*.

Nīderlandē: *Sociale Verzekeringsbank* (Sociālās apdrošināšanas banka), *Amsterdam*.

Austrijā: *Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger* (Austrijas sociālās apdrošināšanas iestāžu galvenā apvienība), *Wien*.

Polijā: *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), *Warszawa*.

Portugālē: *Centro Nacional de Pensões* (Valsts pensiju centrs), *Lisboa*.

Rumānijā: *Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale* (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), *București*.

Slovēnijā: *Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije* (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra), *Ljubljana*.

Slovākijā: *Sociálna poisťovňa* (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), *Bratislava*.

Somijā: *Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen* (Centrālā pensiju nodrošinājuma pārvalde), *Helsinki*.

Zviedrijā: *Riksförsäkringsverket* (Valsts sociālās apdrošināšanas pārvalde), *Stockholm*.

Apvienotajā Karalistē: *Department for Work and Pensions, International Pension Centre* (Sociālā nodrošinājuma ministrija, Uzskaites daļa), *Newcastle upon Tyne*.”

4. 31988 Y 0309(02): Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1987. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 136 par Padomes Regulas (EEK) 1408/71 45. panta 1. līdz 3. punkta interpretāciju saistībā ar to, kā — nolūkā iegūt, saglabāt vai atgūt tiesības uz pabalstiem — ņem vērā apdrošināšanas periodus, kas pabeigti saskaņā ar citas dalībvalsts tiesību aktiem (OV C 64, 9.3.1988., 7. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp).

Lēmuma pielikumu groza šādi:

a) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"B. BULGĀRIJA

Nav.;

b) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

c) pēc iedaļas "U. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"V. RUMĀNIJA

Nav.;

5. 31993 Y 0825(02): Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1992. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 150 par to, kā piemērot Regulas (EEK) 1408/71 77., 78. pantu un 79. panta 3. punktu un Regulas (EEK) Nr. 574/72 10. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) punktu (OV C 229, 25.8.1993., 5. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovēnijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Lēmuma pielikumu groza šādi:

a) pēc teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. BULGĀRIJA

Агенция за социално подпомагане (Sociālās palīdzības aģentūra), София.;

b) iedaļas "B. ČEHIJAS REPUBLIKA", "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. IGAUNIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "K. KIPRA", "L. LATVIJA", "M. LIETUVA", "N. LUKSEMBURGA", "O. UNGĀRIJA", "P. MALTA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "S. POLIJA", "T. PORTUGĀLE", "U. SLOVĒNIJA", "V. SLOVĀKIJA", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA", "Y. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. ČEHIJAS REPUBLIKA", "D. DĀNIJA", "E. VĀCIJA", "F. IGAUNIJA", "G. GRIEĶIJA", "H. SPĀNIJA", "I. FRANCIJA", "J. ĪRIJA", "K. ITĀLIJA", "L. KIPRA", "M. LATVIJA", "N. LIETUVA", "O. LUKSEMBURGA", "P. UNGĀRIJA", "Q. MALTA", "R. NĪDERLANDE", "S. AUSTRIJA", "T. POLIJA", "U. PORTUGĀLE", "W. SLOVĒNIJA", "X. SLOVĀKIJA", "Y. SOMIJA", "Z. ZVIEDRIJA", "AA. APVIENOTĀ KARALISTE";

c) pēc pēdējā teksta iedaļā "U. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"V. RUMĀNIJA

1. **Ģimenes pabalstiem:** Ministerul Muncii, Solidaritatii Sociale si Familiei (Darba, sociālās solidaritātes un ģimenes lietu ministrija), București.

2. **Bāreņu pensijām:** Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), București.;

6. 32003 D 0192(01): Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas Lēmums 2004/234/EK Nr. 192 (2003. gada 29. oktobris) par Padomes Regulas (EEK) Nr. 574/72 50. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpildes nosacījumiem (OV L 104, 8.4.2004., 114. lpp.).

Lēmuma 2.4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"Šajā lēmumā norādītā organizācija ir:

BEĻĢIJĀ: *L'Office national des pensions pour travailleurs salariés (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP)* (Valsts pensiju pārvalde), Bruxelles/Brussel.

BULGĀRIJĀ: *Националеносигурителенинститут* (Valsts sociālā nodrošinājuma iestāde), София.

ČEHIJAS REPUBLIKĀ: *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas sociālā nodrošinājuma pārvalde), Praha.

DĀNIJĀ: *Den Sociale Sikringsstyrelse, København* (Valsts sociālais nodrošinājuma aģentūra, Kopenhāgena).

VĀCIJĀ: *Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle der deutschen Rentenversicherung (VDR-DSRV)* (Vācijas Pensiju apdrošināšanas iestāžu Datu apstrādes centrs), Würzburg.

IGAUNIJĀ: *Sotsiaalkindlustusamet* (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), Tallinn.

GRIEĶIJĀ: *ΤδρυμαΚοινωνικώνΑσφαλίσεων (IKA)* (Sociālā nodrošinājuma pārvalde), Αθήνα.

SPĀNIJĀ: *Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)/Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)* (Sociālā nodrošinājuma valsts kase/ Valsts sociālā nodrošinājuma pārvalde), Madrid.

FRANCIJĀ: *Caisse nationale d'assurance CNAV, Paris.*

ĪRIJĀ: *Department of Social and Family Affairs* (Sociālās labklājības un ģimenes lietu ministrija), Dublin.

ITĀLIJĀ: *Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS), Rome.*

KIPRĀ: *ΤμήμαΚοινωνικώνΑσφαλίσεων, ΥπουργείοΕργασίαςκαιΚοινωνικώνΑσφαλίσεων* (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), Λευκωσία.

LATVIJĀ: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga.

LIETUVĀ: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda Valde), Vilnius.

LUKSEMBURGĀ:	<i>Centre commun de la Sécurité Sociale, Luxembourg</i> (Sociālā nodrošinājuma centrs), Luxembourg.	RUMĀNIJĀ:	<i>Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale</i> (Valsts pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību pārvalde), București.
UNGĀRIJĀ:	<i>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság</i> (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), Budapest.	SLOVĒNIJĀ:	<i>Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra), Ljubljana.
MALTĀ:	<i>Dipartiment tas- Sigurta' Soċjali</i> (Sociālā nodrošinājuma departaments), Valletta.	SLOVĀKIJĀ:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava.
NĪDERLANDĒ:	<i>Sociale Verzekeringsbank</i> (Sociālā nodrošinājuma banka), Amsterdam.	SOMIJĀ:	<i>Eläketurvakeskus (ETK)/Pensionsmyndigheten</i> (Centrālā pensiju nodrošinājuma pārvalde), Helsinki.
AUSTRIJĀ:	<i>Hauptverband der Österreichischen Sozialversicherungs-träger</i> (Austrijas sociālās apdrošināšanas iestāžu galvenā apvienība), Wien.	ZVIEDRIJĀ:	<i>Riksförsäkringsverket</i> (Valsts sociālās apdrošināšanas pārvalde), Stockholm.
POLIJĀ:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), Warszawa.	APVIENOTAJĀ KARALISTĒ:	<i>Department for Work and Pensions, International Pension Centre</i> (Sociālā nodrošinājuma ministrija, Uzskaites daļa), Newcastle upon Tyne.
PORTUGĀLĒ:	<i>Instituto de Solidariedade e Segurança Social (ISSS)/ Centro Nacional de Pensões, Lisboa.</i>		

### 3. UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS

32001 R 2157: Padomes Regula (EK) Nr. 2157/2001 (2001. gada 8. oktobris) par Eiropas uzņēmējdarbības (SE) statūtiem (OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp.), ko groza:

— 32004 R 0885: Padomes 26.4.2004. Regula (EK) Nr. 885/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 1. lpp.).

a) Regulas I pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA:

акционерно дружество”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA:

societate pe acțiuni”.

b) Regulas II pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA:

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA:

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată”.

### 4. KONKURENCES POLITIKA

31999 R 0659: Padomes Regula (EK) Nr. 659/1999 (1999. gada 22. marts), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 83, 27.3.1999., 1. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar:

— 12003 T: Aktu par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

1. panta b) punkta i) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“i) neskarot 144. un 172. pantu Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās aktā, IV pielikuma 3. punktu un šī pielikuma papildinājumu Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās aktam, un V pielikuma 2. punktu un 3. punkta b) apakšpunktu un šī pielikuma papildinājumu Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās aktam, jebkāds atbalsts, kas pastāvējis pirms Līguma stāšanās spēkā attiecīgajā dalībvalstī, t. i., atbalsta programmas un individuālais atbalsts, kas ieviests pirms Līguma stāšanās spēkā un ko joprojām piemēro;”.

### 5. LAUKSAIMNIECĪBA

#### A. TIESĪBU AKTI LAUKSAIMNIECĪBAS JOMĀ

1. 31965 R 0079: Padomes Regula Nr. 79/65/EEK (1965. gada 15. jūnijs), ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Ekonomikas kopienā (OV 109, 23.6.1965., 1859. lpp.) un ko groza:

— 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Dānijas Karalistes un Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),

— 31972 R 2835: Padomes 29.12.1972. Regula (EEK) Nr. 2835/72 (OV L 298, 31.12.1972., 47. lpp.),

— 31973 R 2910: Padomes 23.12.1972. Regula (EEK) Nr. 2910/73 (OV L 299, 27.10.1973., 1. lpp.),

— 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

— 31981 R 2143: Padomes 27.7.1981. Regula (EK) Nr. 2143/81 (OV L 210, 30.7.1981., 1. lpp.),



- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 31985 R 3644: Padomes 19.12.1985. Regula (EK) Nr. 3644/85 (OV L 348, 24.12.1985., 4. lpp.),
- 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),
- 31990 R 3577: Padomes 4.12.1990. Regula (EK) Nr. 3577/90 (OV L 353, 17.12.1990., 23. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31995 R 2801: Padomes 29.11.1995. Regula (EK) Nr. 2801/95 (OV L 291, 6.12.1995., 3. lpp.),
- 31997 R 1256: Padomes 25.6.1997. Regula (EK) Nr. 1256/97 (OV L 174, 2.7.1997., 7. lpp.),
- 32003 R 0806: Padomes 14.4.2003. Regula (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 35. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
- 32003 R 2059: Padomes 17.11.2003. Regula (EK) Nr. 2059/2003 (OV L 308, 25.11.2003., 1. lpp.),
- 32004 R 0660: Komisijas 7.4.2004. Regula (EK) Nr. 660/2004 (OV L 104, 8.4.2004., 97. lpp.).

a) Regulas 5. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

“Bulgārija un Rumānija Valsts komiteju izveido ilgākais sešos mēnešos pēc pievienošanās dienas.”;

b) Regulas pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“Bulgārija

1. Северозападен  
(Severozapaden)
2. Северен централен  
(Severen tsentralen)
3. Североизточен  
(Severoiztochen)
4. Югозападен  
(Yugozapaden)
5. Южен централен  
(Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен  
(Yugoiztochen)

Tomēr Bulgāriju uzskata par vienu rajonu divus gadus pēc pievienošanās.”

“Rumānija

1. Nord-Est
2. Sud-Est

3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov”

2. 31977 R 1784: Padomes 1977. gada 19. jūlija Regula (EEK) Nr. 1784/77 par apiņu sertifikāciju (OV L 200, 8.8.1977., 1. lpp.), ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31979 R 2225: Padomes 9.10.1979. Regula (EK) Nr. 2225/79 (OV L 257, 12.10.1979., 1. lpp.),
- 31985 R 2039: Padomes 23.7.1985. Regula (EK) Nr. 2039/85 (OV L 193, 25.7.1985., 1. lpp.),
- 31991 R 1605: Padomes 10.6.1991. Regula (EK) Nr. 1605/91 (OV L 149, 14.6.1991., 14. lpp.),
- 31993 R 1987: Padomes 19.7.1993. Regula (EK) Nr. 1987/93 (OV L 182, 24.7.1993., 1. lpp.),
- 31996 R 1323: Padomes 26.6.1996. Regula (EK) Nr. 1323/96 (OV L 171, 10.7.1996., 1. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Regulas 9. pantu papildina ar šādu tekstu:

“Bulgārija un Rumānija minēto informāciju iesniedz četros mēnešos no pievienošanās dienas.”.

3. 31991 R 2092: Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91 (1991. gada 24. jūnijs) par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem (OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.), ko groza:

- 31992 R 1535: Komisijas 15.6.1992. Regula (EEK) Nr. 1535/92 (OV L 162, 16.6.1992., 15. lpp.),
- 31992 R 2083: Padomes 14.7.1992. Regula (EEK) Nr. 2083/92 (OV L 208, 24.7.1992., 15. lpp.),
- 31992 R 3713: Komisijas 22.12.1992. Regula (EEK) Nr. 3713/92 (OV L 378, 23.12.1992., 21. lpp.),
- 31993 R 0207: Komisijas 29.1.1993. Regula (EEK) Nr. 207/93 (OV L 25, 2.2.1993., 5. lpp.),
- 31993 R 2608: Komisijas 23.9.1993. Regula (EEK) Nr. 2608/93 (OV L 239, 24.9.1993., 10. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31994 R 0468: Komisijas 2.3.1994. Regula (EK) Nr. 468/94 (OV L 59, 3.3.1994., 1. lpp.),
- 31994 R 1468: Padomes 20.6.1994. Regula (EK) Nr. 1468/94 (OV L 159, 28.6.1994., 11. lpp.),



- 31994 R 2381: Komisijas 30.9.1994. Regula (EK) Nr. 2381/94 (OV L 255, 1.10.1994., 84. lpp.),
- 31995 R 0529: Komisijas 9.3.1995. Regula (EK) Nr. 529/95 (OV L 54, 10.3.1995., 10. lpp.),
- 31995 R 1201: Komisijas 29.5.1995. Regula (EK) Nr. 1201/95 (OV L 119, 30.5.1995., 9. lpp.),
- 31995 R 1202: Komisijas 29.5.1995. Regula (EK) Nr. 1202/95 (OV L 119, 30.5.1995., 11. lpp.),
- 31995 R 1935: Padomes 22.6.1995. Regula (EK) Nr. 1935/95 (OV L 186, 5.8.1995., 1. lpp.),
- 31996 R 0418: Komisijas 7.3.1996. Regula (EK) Nr. 418/96 (OV L 59, 8.3.1996., 10. lpp.),
- 31997 R 1488: Komisijas 29.7.1997. Regula (EK) Nr. 1488/97 (OV L 202, 30.7.1997., 12. lpp.),
- 31998 R 1900: Komisijas 4.9.1998. Regula (EK) Nr. 1900/98 (OV L 247, 5.9.1998., 6. lpp.),
- 31999 R 0330: Komisijas 12.2.1999. Regula (EK) Nr. 330/1999 (OV L 40, 13.2.1999., 23. lpp.),
- 31999 R 1804: Padomes 19.7.1999. Regula (EK) Nr. 1804/1999 (OV L 222, 24.8.1999., 1. lpp.),
- 32000 R 0331: Komisijas 17.12.1999. Regula (EK) Nr. 331/2000 (OV L 48, 19.2.2000., 1. lpp.),
- 32000 R 1073: Komisijas 19.5.2000. Regula (EK) Nr. 1073/2000 (OV L 119, 20.5.1994., 27. lpp.),
- 32000 R 1437: Komisijas 30.6.2000. Regula (EK) Nr. 1437/2000 (OV L 161, 1.7.2000., 62. lpp.),
- 32000 R 2020: Komisijas 25.9.2000. Regula (EK) Nr. 2020/2000 (OV L 241, 26.9.2000., 39. lpp.),
- 32001 R 0436: Komisijas 2.3.2001. Regula (EK) Nr. 436/2001 (OV L 63, 3.3.2001., 16. lpp.),
- 32001 R 2491: Komisijas 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 2491/2001 (OV L 337, 20.12.2001., 9. lpp.),
- 32002 R 0473: Komisijas 15.3.2002. Regula (EK) Nr. 473/2002 (OV L 75, 16.3.2002., 21. lpp.),
- 32003 R 0223: Komisijas 5.2.2003. Regula (EK) Nr. 223/2003 (OV L 31, 6.2.2003., 3. lpp.),
- 32003 R 0599: Komisijas 1.4.2003. Regula (EK) Nr. 599/2003 (OV L 85, 2.4.2003., 15. lpp.),
- 32003 R 0806: Padomes 14.4.2003. Regula (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
- 32003 R 2277: Komisijas 22.12.2003. Regula (EK) Nr. 2277/2003 (OV L 336, 23.12.2003., 68. lpp.),
- 32004 R 0392: Padomes 24.2.2004. Regula (EK) Nr. 392/2004 (OV L 65, 3.3.2004., 1. lpp.),
- 32004 R 0746: Komisijas 22.4.2004. Regula (EK) Nr. 746/2004 (OV L 122, 26.4.2004., 10. lpp.),
- 32004 R 1481: Komisijas 19.8.2004. Regula (EK) Nr. 1481/2004 (OV L 272, 20.8.2004., 11. lpp.),
- 32004 R 2254: Komisijas 27.12.2004. Regula (EK) Nr. 2254/2004 (OV L 385, 29.12.2004., 20. lpp.),
- 32005 R 1294: Komisijas 5.8.2005. Regula (EK) Nr. 1294/2005 (OV L 205, 6.8.2005., 16. lpp.),
- 32005 R 1318: Komisijas 11.8.2005. Regula (EK) Nr. 1318/2005 (OV L 210, 12.8.2005., 11. lpp.),
- 32005 R 1336: Komisijas 12.8.2005. Regula (EK) Nr. 1336/2005 (OV L 211, 13.8.2005., 11. lpp.),
- 32005 R 1567: Padomes 20.9.2005. Regula (EK) Nr. 1567/2005 (OV L 252, 28.9.2005., 1. lpp.),
- 32005 R 1916: Komisijas 24.11.2005. Regula (EK) Nr. 1916/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 10. lpp.),
- 32006 R 0592: Komisijas 12.4.2006. Regula (EK) Nr. 592/2006 (OV L 104, 13.4.2006., 13. lpp.),
- 32006 R 0699: Komisijas 5.5.2006. Regula (EK) Nr. 699/2006 (OV L 121, 6.5.2006., 36. lpp.),
- 32006 R 0780: Komisijas 24.5.2006. Regula (EK) Nr. 780/2006 (OV L 137, 25.5.2006., 9. lpp.).
- a) Regulas 2. pantā pirms teksta spāņu valodā iekļauj šādu ievilkumu:
- “— Bulgāru valodā: биологичен,”
- un starp tekstiem portugāļu valodā un slovāku valodā iekļauj šādu tekstu:
- “— Rumāņu valodā: ecologic,”
- b) Regulas V pielikuma A daļā pirms teksta spāņu valodā iekļauj šādu tekstu:
- “BG: Биологично земеделие — Система на контрол на ЕО”,
- un starp tekstiem portugāļu valodā un slovāku valodā iekļauj šādu tekstu:
- “RO: Agricultură Ecologică — Sistem de control CE”.
- c) Regulas V pielikuma B.3.1 daļā pirms teksta spāņu valodā iekļauj šādu tekstu:
- “BG: БИОЛОГИЧНО ЗЕМЕДЕЛИЕ”,
- un starp tekstiem portugāļu valodā un slovāku valodā iekļauj šādu tekstu:
- “RO: AGRICULTURĂ ECOLOGICĂ”.
4. 31992 R 2137: Padomes Regula (EEK) Nr. 2137/92 (1992. gada 23. jūlijs), ar ko paredz Kopienas klasifikācijas tabulu aitu liemeņiem un Kopienas standarta kvalitāti svaigiem vai dzesinātiem aitu liemeņiem un ar ko pagarina Regulas (EEK) Nr. 338/91 piemērošanas termiņu (OV L 214, 30.7.1992., 1. lpp.), un ko groza:
- 31994 R 1278: Padomes 30.5.1994. Regula (EK) Nr. 1278/94 (OV L 140, 3.6.1994., 5. lpp.),
- 31997 R 2536: Padomes 16.12.1997. Regula (EK) Nr. 2536/97 (OV L 347, 18.12.1997., 6. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Regulas 3. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

"Ja Bulgārija un Rumānija paredz izmantot šo atļauju, tā informē Komisiju un pārējās dalībvalstis ne vēlāk kā vienu gadu pēc pievienošanās dienas."

5. 31999 R 1493: Padomes Regula (EK) Nr. 1493/1999 (1999. gada 17. maijs) par vīna tirgus kopīgo organizāciju (OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp.), ko groza:

— 32000 R 1622: Komisijas 24.7.2000. Regula (EK) Nr. 1622/2000 (OV L 194, 31.7.2000., 1. lpp.),

— 32000 R 2826: Padomes 19.12.2000. Regula (EK) Nr. 2826/2000 (OV L 328, 23.12.2000., 2. lpp.),

— 32001 R 2585: Padomes 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 2585/2001 (OV L 345, 29.12.2001., 10. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovēnijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

— 32003 R 0806: Padomes 14.4.2003. Regula (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.),

— 32003 R 1795: Komisijas 13.10.2003. Regula (EK) Nr. 1795/2003 (OV L 262, 4.10.2003., 13. lpp.),

— 32005 R 2165: Padomes 20.12.2005. Regula (EK) Nr. 2165/2005 (OV L 345, 28.12.2005., 1. lpp.).

a) Regulas VII pielikuma A daļas 2. punkta b) apakšpunkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"— kāds no šādiem terminiem atbilstīgi nosacījumiem, kas jānosaka: "Landwein", "vin de pays", "indicazione geografica tipica", "ονομασία κατά παράδοση", "οίνοσ τοπικός", "vino de la tierra", "vinho regional", "regional wine", "landwijn", "geograafilise tähistusega lauavein", "tájbor", "inbid tradizzjonali tal-lokal", "zemské víno", "deželno vino PGO", "deželno vino s priznano geografsko oznako", "регионално вино" vai "vin cu indicație geografică"; ja izmanto kādu no šiem terminiem, nav jālieto frāze "galda vīns".";

b) Regulas VII pielikuma D daļas 1. punkta trešās daļas beigās pievieno šādu tekstu:

"vai Bulgārija."

c) Regulas VIII pielikuma D daļas 3. punkta ievilkumus aizstāj ar šādiem ievilkumiem:

"— "brut nature", "naturherb", "bruto natural", "pas dosé", "dosage zéro", "natūralusis briutas", "ists bruts", "přirodně tvrdé", "popolnoma suho", "dosaggio zero", "брют натюр" vai "brut natur": ja tā cukura saturs ir mazāks par 3 gramiem litrā; šos terminus drīkst lietot vienīgi attiecībā uz produktiem, kuriem pēc otrreizējās fermentācijas nav pievienots cukurs;

— "extra brut", "extra herb", "ekstra briutas", "ekstra brut", "ekstra bruts", "zvlášť tvrdé", "extra bruto", "izredno suho", "ekstra wytrawne" vai "εκσmpa бpют": ja tā cukura saturs ir no 0 līdz 6 gramiem litrā;

— "brut", "herb", "briutas", "bruts", "tvrdé", "bruto", "zelo suho", "bardzo wytrawne" vai "бpют": ja tā cukura saturs ir mazāks par 15 gramiem litrā;

— "extra dry", "extra trocken", "extra seco", "labai sausas", "ekstra kuiv", "ekstra sausais", "különleges szász", "wytrawne", "suho", "zvlášť suché", "extra suché", "εκσmpa cyxo" vai "extra sec": ja tā cukura saturs ir no 12 līdz 20 gramiem litrā;

— "sec", "trocken", "secco" or "asciutto", "dry", "tør", "ξηpός", "seco", "torr", "kuiva", "sausas", "kuiv", "sausais", "szász", "półwytrawne", "polsuho", "suché" vai "cyxo": ja tā cukura saturs ir no 17 līdz 35 gramiem litrā;

— "demi-sec", "halbtrocken", "abboccato", "medium dry", "halvtør", "ημιξηpός", "semi seco", "meio seco", "halvtorr", "puolikuiva", "pusiau sausas", "poolkuiv", "pussausais", "félszász", "półslodkie", "polsladko" vai "polosuché", "polosladké" vai "nonycyxo": ja tā cukura saturs ir no 33 līdz 50 gramiem litrā;

— "doux", "mild", "dolce", "sweet", "sød", "γλυκύς", "dulce", "doce", "söt", "makea", "saldus", "magus", "pussaldais", "édes", "helu", "slodkie", "sladko", "sladké", "сладко" vai "dulce": ja tā cukura saturs ir lielāks par 50 gramiem litrā."

d) Regulas VIII pielikuma F daļas a) apakšpunktā teikuma daļu "Griekijā un Kiprā ražotajiem produktiem, kas minēti pirmajā un otrajā ievilkumā" aizstāj ar tekstu "Griekijā, Kiprā vai Bulgārijā ražotajiem produktiem, kas minēti pirmajā un otrajā ievilkumā".

6. 32006 R 0510: Padomes Regula (EEK) Nr. 510/06 (2006. gada 20. marts) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību (OV L 93, 31.3.2006., 12. lpp.), ko groza:

a) Regulas 5. panta 8. punktam pievieno šādu daļu:

"Bulgārijai un Rumānijai jāievieš normatīvi un administratīvie akti vēlākais viena gada laikā pēc pievienošanās dienas."

b) Regulas 5. pantu papildina ar šādu tekstu:

"11. Attiecībā uz Bulgāriju un Rumāniju ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu valsts aizsardzību var turpināt divpadsmit mēnešus pēc pievienošanās dienas."

Ja līdz minētā laikposma beigām Komisijai nosūta reģistrācijas pieteikumu saskaņā ar šo regulu, šāda aizsardzība paliek spēkā līdz brīdim, kad pieņem lēmumu par reģistrāciju saskaņā ar šo regulu.

Par šādas valsts aizsardzības sekām, neregistrējot nosaukumu saskaņā ar šo regulu, atbild vienīgi attiecīgā dalībvalsts."

## B. TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS UN FITOSANITĀRIJAS JOMĀ

### I TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS JOMĀ

1. 31979 D 0542: Padomes Lēmums 79/542/EEK (1976. gada 21. decembris), ar ko izveido trešo valstu vai trešo valstu daļu sarakstu un nosaka dzīvnieku veselības, veselības aizsardzības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus noteiktu dzīvnieku un to svaigas gaļas ieviešanai Kopienā (OV L 146, 14.6.1979, 15. lpp.), ko groza:

— 31979 D 0560: Komisijas 4.5.1979. Lēmums 79/560/EEK (OV L 147, 15.6.1979., 49. lpp.),

— 31984 D 0134: Komisijas 2.3.1984. Lēmums 84/134/EEK (OV L 70, 13.3.1984., 18. lpp.),

— 31985 D 0473: Komisijas 2.10.1985. Lēmums 85/473/EEK (OV L 278, 18.10.1985., 35. lpp.),

- 31985 D 0488: Komisijas 17.10.1985. Lēmums 85/488/EEK (OV L 293, 5.11.1985., 17. lpp.),
- 31985 D 0575: Padomes 19.12.1985. Lēmums 85/575/EK (OV L 372, 31.12.1985., 28. lpp.),
- 31986 D 0425: Komisijas 29.7.1986. Lēmums 86/425/EEK (OV L 243, 28.8.1986., 34. lpp.),
- 31989 D 0008: Komisijas 14.12.1988. Lēmums 89/8/EEK (OV L 7, 10.1.1989., 27. lpp.),
- 31990 D 0390: Komisijas 16.7.1990. Lēmums 90/390/EEK (OV L 193, 25.7.1990., 36. lpp.),
- 31990 D 0485: Komisijas 27.9.1990. Lēmums 90/485/EEK (OV L 267, 29.9.1990., 46. lpp.),
- 31991 D 0361: Komisijas 14.6.1991. Lēmums 91/361/EEK (OV L 195, 18.7.1991., 43. lpp.),
- 31992 D 0014: Komisijas 17.12.1991. Lēmums 92/14/EEK (OV L 8, 14.1.1992., 12. lpp.),
- 31992 D 0160: Komisijas 5.3.1992. Lēmums 92/160/EEK (OV L 71, 18.3.1992., 27. lpp.),
- 31992 D 0162: Komisijas 9.3.1992. Lēmums 92/162/EEK (OV L 71, 18.3.1992., 30. lpp.),
- 31992 D 0245: Komisijas 14.4.1992. Lēmums 92/245/EEK (OV L 124, 9.5.1992., 42. lpp.),
- 31992 D 0376: Komisijas 2.7.1992. Lēmums 92/376/EEK (OV L 197, 16.7.1992., 70. lpp.),
- 31993 D 0099: Komisijas 22.12.1992. Lēmums 93/99/EEK (OV L 40, 17.2.1993., 17. lpp.),
- 31993 D 0100: Komisijas 19.1.1993. Lēmums 93/100/EEK (OV L 40, 17.2.1993., 23. lpp.),
- 31993 D 0237: Komisijas 6.4.1993. Lēmums 93/237/EEK (OV L 108, 1.5.1993., 129. lpp.),
- 31993 D 0344: Komisijas 17.5.1993. Lēmums 93/344/EEK (OV L 138, 9.6.1993., 11. lpp.),
- 31993 D 0435: Komisijas 27.7.1993. Lēmums 93/435/EEK (OV L 201, 11.8.1993., 28. lpp.),
- 31993 D 0507: Komisijas 21.9.1993. Lēmums 93/507/EEK (OV L 237, 22.9.1993., 36. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31994 D 0059: Komisijas 26.1.1994. Lēmums 94/59/EK (OV L 27, 1.2.1994., 53. lpp.),
- 31994 D 0310: Komisijas 18.5.1994. Lēmums 94/310/EK (OV L 137, 1.6.1994., 72. lpp.),
- 31994 D 0453: Komisijas 29.6.1994. Lēmums 94/453/EK (OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.),
- 31994 D 0561: Komisijas 27.7.1994. Lēmums 94/561/EK (OV L 214, 19.8.1994., 17. lpp.),
- 31995 D 0288: Komisijas 18.7.1995. Lēmums 95/288/EK (OV L 181, 1.8.1995., 42. lpp.),
- 31995 D 0322: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/322/EK (OV L 190, 11.8.1995., 9. lpp.),
- 31995 D 0323: Komisijas 25.7.1995. Lēmums 95/323/EK (OV L 190, 11.8.1995., 11. lpp.),
- 31996 D 0132: Komisijas 26.1.1996. Lēmums 96/132/EK (OV L 30, 8.2.1996., 52. lpp.),
- 31996 D 0279: Komisijas 26.2.1996. Lēmums 96/279/EK (OV L 107, 30.4.1996., 1. lpp.),
- 31996 D 0605: Komisijas 11.10.1996. Lēmums 96/605/EK (OV L 267, 19.10.1996., 29. lpp.),
- 31996 D 0624: Komisijas 17.10.1996. Lēmums 96/624/EK (OV L 279, 31.10.1996., 33. lpp.),
- 31997 D 0010: Komisijas 12.12.1996. Lēmums 97/10/EK (OV L 3, 7.1.1997., 9. lpp.),
- 31997 D 0160: Komisijas 14.2.1997. Lēmums 97/160/EK (OV L 62, 4.3.1997., 39. lpp.),
- 31997 D 0736: Komisijas 14.10.1997. Lēmums 97/736/EK (OV L 295, 29.10.1997., 37. lpp.),
- 31998 D 0146: Komisijas 6.2.1998. Lēmums 98/146/EK (OV L 46, 17.2.1998., 8. lpp.),
- 31998 D 0594: Komisijas 6.10.1998. Lēmums 98/594/EK (OV L 286, 23.10.1998., 53. lpp.),
- 31998 D 0622: Komisijas 27.10.1998. Lēmums 98/622/EK (OV L 296, 5.11.1998., 16. lpp.),
- 31999 D 0228: Komisijas 5.3.1999. Lēmums 1999/228/EK (OV L 83, 27.3.1999., 77. lpp.),
- 31999 D 0236: Komisijas 17.3.1999. Lēmums 1999/236/EK (OV L 87, 31.3.1999., 13. lpp.),
- 31999 D 0301: Komisijas 30.4.1999. Lēmums 1999/301/EK (OV L 117, 5.5.1999., 52. lpp.),
- 31999 D 0558: Komisijas 26.7.1999. Lēmums 99/558/EK (OV L 211, 11.8.1999., 53. lpp.),
- 31999 D 0759: Komisijas 5.11.1999. Lēmums 1999/759/EK (OV L 300, 23.11.1999., 30. lpp.),
- 32000 D 0002: Komisijas 17.12.1999. Lēmums 2000/2/EK (OV L 1, 4.1.2000., 17. lpp.),
- 32000 D 0162: Komisijas 14.2.2000. Lēmums 2000/162/EK (OV L 51, 24.2.2000., 41. lpp.),
- 32000 D 0209: Komisijas 24.2.2000. Lēmums 2000/209/EK (OV L 64, 11.3.2000., 22. lpp.),
- 32000 D 0236: Komisijas 22.3.2000. Lēmums 2000/236/EK (OV L 74, 23.3.2000., 19. lpp.),
- 32000 D 0623: Komisijas 29.9.2000. Lēmums 2000/623/EK (OV L 260, 14.10.2000., 52. lpp.),
- 32001 D 0117: Komisijas 26.1.2001. Lēmums 2001/117/EK (OV L 43, 14.2.2001., 38. lpp.),
- 32001 D 0731: Komisijas 16.10.2001. Lēmums 2001/731/EK (OV L 274, 17.10.2001., 22. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kīpras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

- 32004 D 0081: Komisijas 6.1.2004. Lēmums 2004/81/EK (OV L 17, 24.1.2004., 41. lpp.),
- 32004 D 0212: Komisijas 6.1.2004. Lēmums 2004/212/EK (OV L 73, 11.3.2004., 11. lpp.),
- 32004 D 0372: Komisijas 13.4.2004. Lēmums 2004/372/EK (OV L 118, 23.4.2004., 45. lpp.),
- 32004 D 0410: Komisijas 28.4.2004. Lēmums 2004/410/EK (OV L 151, 30.4.2004., 31. lpp.),
- 32004 D 0542: Komisijas 25.6.2004. Lēmums 2004/542/EK (OV L 240, 10.7.2004., 7. lpp.),
- 32004 D 0554: Komisijas 9.7.2004. Lēmums 2004/554/EK (OV L 248, 22.7.2004., 1. lpp.),
- 32004 D 0620: Komisijas 26.7.2004. Lēmums 2004/620/EK (OV L 279, 28.8.2004., 30. lpp.),
- 32004 D 0882: Komisijas 3.12.2004. Lēmums 2004/882/EK (OV L 373, 21.12.2004., 52. lpp.),
- 32005 D 0234: Komisijas 14.3.2005. Lēmums 2005/234/EK (OV L 72, 18.3.2005., 35. lpp.),
- 32005 D 0620: Komisijas 18.8.2005. Lēmums 2005/620/EK (OV L 216, 20.8.2005., 11. lpp.),
- 32005 D 0753: Komisijas 24.10.2005. Lēmums 2005/753/EK (OV L 282, 26.10.2005., 22. lpp.),
- 32006 D 0009: Komisijas 6.1.2006. Lēmums 2006/9/EK (OV L 7, 12.1.2006., 23. lpp.),
- 32006 D 0259: Komisijas 27.3.2006. Lēmums 2006/259/EK (OV L 93, 31.3.2006., 65. lpp.),
- 32006 D 0296: Komisijas 18.4.2006. Lēmums 2006/296/EK (OV L 108, 21.4.2006., 28. lpp.),
- 32006 D 0360: Komisijas 28.2.2006. Lēmums 2006/360/EK (OV L 134, 20.5.2006., 34. lpp.),

a) Lēmuma I pielikuma I daļā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Bulgārija,

Rumānija;

b) Lēmuma I pielikuma I daļa iedaļā "Īpaši nosacījumi (skatīt piezīmes katrā sertifikātā)" svītrot šādu tekstu:

"VI": Ģeogrāfiskie ierobežojumi:

Attiecībā uz Bulgāriju (teritorijas kods BG-1) — dzīvniekus, kas sertificēti saskaņā ar sertifikātu paraugiem BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X un OVI-Y, drīkst ievest tikai tajās dalībvalsts teritorijas daļās, kas minētas 2001. gada 9. februāra Lēmuma 2001/138/EK II pielikumā, ja minētā dalībvalsts to atļauj."

c) Lēmuma II pielikuma I daļā svītrot tekstu, kas attiecas uz šādām valstīm:

Bulgārija,

Rumānija;

2. 31982 D 0735: Padomes Lēmums 82/735/EEK (1982. gada 18. oktobris) par to Bulgārijas Tautas Republikas uzņēmumu sarakstu, kuri apstiprināti svaigas gaļas eksportam uz Kopieni (OV L 311, 8.11.1982., 16. lpp.).

Lēmumu 82/735/EEK atceļ.

3. 31990 D 0424: Padomes 1991. gada 14. jūnija Lēmums 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā (OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp.), ko groza:

— 31991 D 0133: Padomes 4.3.1991. Lēmums 91/133/EEK (OV L 66, 13.3.1991., 18. lpp.),

— 31991 R 3763: Padomes 16.12.1991. Regula (EEK) Nr. 3763/91 (OV L 356, 24.12.1991., 1. lpp.),

— 31992 D 0337: Padomes 16.6.1992. Lēmums 92/337/EEK (OV L 372, 7.7.1992., 45. lpp.),

— 31992 D 0438: Padomes 13.7.1992. Lēmums 92/438/EEK (OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp.),

— 31992 L 0117: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/117/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 38. lpp.),

— 31992 L 0119: Padomes 17.12.1992. Direktīva 92/119/EEK (OV L 62, 15.3.1993., 69. lpp.),

— 31993 D 0439: Komisijas 30.6.1993. Lēmums 93/439/EEK (OV L 203, 13.8.1993., 34. lpp.),

— 31994 D 0077: Komisijas 7.2.1994. Lēmums 94/77/EK (OV L 36, 8.2.1994., 15. lpp.),

— 31994 D 0370: Padomes 21.6.1994. Lēmums 94/370/EK (OV L 1682.7.1994., 31. lpp.),

— 31999 R 1258: Padomes 17.5.1999. Regula (EK) Nr. 1258/1999 (OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.),

— 32001 D 0012: Padomes 19.12.2000. Lēmums 2001/12/EK (OV L 3, 6.1.2001., 27. lpp.),

— 32001 D 0572: Padomes 23.7.2001. Lēmums 2001/572/EK (OV L 203, 28.7.2001., 16. lpp.),

— 32003 R 0806: Padomes 14.4.2003. Regula (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.),

— 32003 L 0099: Eiropas Parlamenta un Padomes 17.11.2003. Direktīva 2003/99/EK (OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp.),

— 32006 D 0053: Padomes 23.1.2006. Lēmums 2006/53/EK (OV L 29, 2.2.2006., 37. lpp.),

Lēmuma 24. pantam pievieno šādu punktu:

"13. Attiecībā uz programmām, kuras Bulgārijai un Rumānijai ir jāsteno 2007. gadā nepiemēro/neattiecinā 3. punktā minēto datumu 1. jūnijs, 4. punktā minētos datumus 15. jūlijs un 1. septembris un 5. punktā minēto datumu 15. oktobris."

4. 32000 R 1760: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1760/2000 (2000. gada 17. jūlijs), ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.), un ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

a) Regulas 4. panta 1. punktā pirmajā daļā pēc otrā teikuma iekļauj šādu teikumu:

"Dzīvniekus, kas tiek turēti saimniecībās Bulgārijā vai Rumānijā un kas dzimuši pirms pievienošanās dienas vai paredzēti pārdošanai Kopienā pēc minētās dienas, identificē ar kompetentas iestādes apstiprinātu krotāliju abās ausīs."



- b) Regulas 4. panta 2. punktā pēc ceturtās daļas iekļauj šādu daļu:
- “Dzīvniekus, kas dzimuši Bulgārijā vai Rumānijā pēc pievienošanās dienas, drīkst pārvietot no saimniecības vienīgi tad, ja tie ir identificēti atbilstīgi šā panta noteikumiem.”
- c) Regulas 6. panta 1. punktā pēc otrās daļas iekļauj šādu daļu:
- “Sākot no pievienošanās dienas, Bulgārijas un Rumānijas kompetentā iestāde izdod pasi katram dzīvniekuam, kas jāidentificē atbilstīgi 4. pantam, un pasi izdod 14 dienās no paziņojuma par dzīvnieka piedzimšanu vai — attiecībā uz dzīvniekiem, kas ievesti no trešām valstīm — 14 dienās no paziņojuma par dzīvnieka atkārtotu identifikāciju attiecīgajā dalībvalstī atbilstīgi 4. panta 3. punktam.”
- d) Regulas 20. pantam pievieno šādu teikumu:
- “Bulgārija un Rumānija to dara vēlākais trīs mēnešus pēc pievienošanās dienas.”
5. 32001 R 0999: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 999/2001 (2001. gada 22. maijs), ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai (OJ L 147, 31.5.2001., 1. lpp.), un ko groza:
- 32001 R 1248: Komisijas 22.6.2001. Regula (EK) Nr. 1248/2001 (OV L 173, 27.6.2001., 12. lpp.),
  - 32001 R 1326: Komisijas 29.6.2001. Regula (EK) Nr. 1326/2001 (OV L 177, 30.6.2001., 60. lpp.),
  - 32002 R 0270: Komisijas 14.2.2002. Regula (EK) Nr. 270/2002 (OV L 45, 15.2.2002., 4. lpp.),
  - 32002 R 1494: Komisijas 21.8.2002. Regula (EK) Nr. 1494/2002 (OV L 225, 22.8.2002., 3. lpp.),
  - 32003 R 0260: Komisijas 12.2.2003. Regula (EK) Nr. 260/2003 (OV L 37, 13.2.2003., 7. lpp.),
  - 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
  - 32003 R 0650: Komisijas 10.4.2003. Regula (EK) Nr. 650/2003 (OV L 95, 11.4.2003., 15. lpp.),
  - 32003 R 1053: Komisijas 19.6.2003. Regula (EK) Nr. 1053/2003 (OV L 152, 20.6.2003., 8. lpp.),
  - 32003 R 1128: Eiropas Parlamenta un Padomes 16.6.2003. Regula (EK) Nr. 1128/2003 (OV L 160, 28.6.2003., 1. lpp.),
  - 32003 R 1139: Komisijas 27.6.2003. Regula (EK) Nr. 1139/2003 (OV L 160, 28.6.2003., 22. lpp.),
  - 32003 R 1234: Komisijas 10.7.2003. Regula (EK) Nr. 1234/2003 (OV L 173, 11.7.2003., 6. lpp.),
  - 32003 R 1809: Komisijas 15.10.2003. Regula (EK) Nr. 1809/2003 (OV L 265, 16.10.2003., 10. lpp.),
  - 32003 R 1915: Komisijas 30.10.2003. Regula (EK) Nr. 1915/2003 (OV L 283, 31.10.2003., 29. lpp.),
  - 32003 R 2245: Komisijas 19.12.2003. Regula (EK) Nr. 2245/2003 (OV L 333, 20.12.2003., 28. lpp.),
  - 32004 R 0876: Komisijas 29.4.2004. Regula (EK) Nr. 876/2004 (OV L 162, 30.4.2004., 52. lpp.),
  - 32004 R 1471: Komisijas 18.8.2004. Regula (EK) Nr. 1471/2004 (OV L 271, 19.8.2004., 24. lpp.),
  - 32004 R 1492: Komisijas 23.8.2004. Regula (EK) Nr. 1492/2004 (OV L 274, 24.8.2004., 3. lpp.),
  - 32004 R 1993: Komisijas 19.11.2004. Regula (EK) Nr. 1993/2004 (OV L 344, 20.11.2004., 12. lpp.),
  - 32005 R 0036: Komisijas 12.1.2005. Regula (EK) Nr. 36/2005 (OV L 10, 13.1.2005., 9. lpp.),
  - 32005 R 0214: Komisijas 9.2.2005. Regula (EK) Nr. 214/2005 (OV L 37, 10.2.2005., 9. lpp.),
  - 32005 R 0260: Komisijas 16.2.2005. Regula (EK) Nr. 260/2005 (OV L 46, 17.2.2005., 31. lpp.),
  - 32005 R 0932: Eiropas Parlamenta un Padomes 8.6.2005. Regula (EK) Nr. 932/2005 (OV L 163, 23.6.2005., 1. lpp.),
  - 32005 R 1292: Komisijas 5.8.2005. Regula (EK) Nr. 1292/2005 (OV L 205, 6.8.2005., 3. lpp.),
  - 32005 R 1974: Komisijas 2.12.2005. Regula (EK) Nr. 1974/2005 (OV L 317, 3.12.2005., 4. lpp.),
  - 32006 R 0253: Komisijas 14.2.2006. Regula (EK) Nr. 253/2006 (OV L 44, 15.2.2006., 9. lpp.),
  - 32006 R 0339: Komisijas 24.2.2006. Regula (EK) Nr. 339/2006 (OV L 55, 25.2.2006., 5. lpp.),
  - 32006 R 0657: Komisijas 10.4.2006. Regula (EK) Nr. 657/2006 (OV L 116, 29.4.2006., 9. lpp.),
  - 32006 R 0688: Komisijas 4.5.2006. Regula (EK) Nr. 688/2006 (OV L 120, 5.5.2006., 10. lpp.),
- Regulas X pielikuma A nodaļas 3. punktā starp tekstiem iekļauj šādu tekstu:
- “Bulgārija:           Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт “Проф. Д-р Георги Павлов”  
Национална референтна лаборатория “Трансмисивни спонгиозни енцефалопатии”  
бул. “Пенчо Славейков” 15  
София 1606
- (National Diagnostic Veterinary Research Institute “Prof. Dr. Georgi Pavlov” National Reference Laboratory for Transmissible Spongiform Encephalopathies 15, Pencho Slaveykov Blvd. 1606 Sofia),
- “Rumānija:           Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală  
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5  
codul 050557, București”.

6. 32003 R 2160: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2160/2003 (2003. gada 17. novembris) par salmonellas un dažu citu pārtikā sastopamu zoonozes īpašu izraisītāju kontroli (OV L 325, 12.12.2003., 1. lpp.), un ko groza:

— 32005 R 1003: Komisijas 30.6.2005. Regula (EK) Nr. 1003/2005 (OV L 170, 1.7.2005., 12. lpp.),

Regulas 5. panta 7. punktam pievieno šādu daļu:

“Attiecībā uz Bulgāriju un Rumāniju, ja valsts kontroles programmu iesniegšanas diena citām dalībvalstīm jau ir pagājusi, iesniegšanas diena ir pievienošanās diena.”

7. 32004 R 0021: Padomes Regula (EK) Nr. 21/2004 (2003. gada 17. decembris), ar ko izveido aitū un kazu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003 un Direktīvas 92/102/EEK un 64/432/EEK (OV L 5, 9.1.2004., 8. lpp.).

a) Regulas 4. panta 1. punktā, 4. panta 4. punktā, 6. panta 1. punktā, 7. panta 3. punktā, 8. panta 1. punktā un pielikuma B daļas 1. punktā pēc teksta “2005. gada 9. jūlija” pievieno šādu tekstu:

“vai attiecībā uz Bulgāriju un Rumāniju — pievienošanās dienas,”;

b) Regulas pielikuma A daļas 1. zemspērtas piezīmē pēc ieraksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“Bulgārija BG 100”;

un pēc ieraksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Rumānija RO 642”.

8. 32004 R 0853: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 853/2004 (2004. gada 29. aprīlis), ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus dzīvnieku izcelsmes produktiem (OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.), un ko groza:

— 32005 R 2074: Komisijas 5.12.2005. Regula (EK) Nr. 2074/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 27. lpp.),

— 32005 R 2076: Komisijas 5.12.2005. Regula (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

a) Regulas II pielikuma I sadaļas B.6 punkta otrajā apakšpunktā pēc Beļģijas koda (BE) iekļauj šādu tekstu:

“BG”;

un pirms Zviedrijas koda (SE) iekļauj šādu tekstu:

“RO”.

b) Regulas II pielikuma I sadaļas B.8 punktā pēc teksta “EK” iekļauj šādu tekstu:

“EO”.

9. 32004 R 0854: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 854/2004 (2004. gada 29. aprīlis), ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu (OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp.), ko groza:

— 32004 R 0882: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.4.2004. Regula (EK) Nr. 882/2004 (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.),

— 32005 R 2074: Komisijas 5.12.2005. Regula (EK) Nr. 2074/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 27. lpp.),

— 32005 R 2076: Komisijas 5.12.2005. Regula (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

a) Regulas I pielikuma III nodaļas I iedaļas 3a) punkta pēdējā teikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju (BE), iekļauj šādu tekstu:

“BG”;

un pirms teksta, kas attiecas uz Slovēniju (SI), iekļauj šādu tekstu:

“RO”.

b) Regulas I pielikuma III nodaļas I iedaļas 3c) punktā pēc teksta “EK” iekļauj šādu tekstu:

“EO”.

10. 32004 R 0882: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 882/2004 (2004. gada 24. aprīlis) par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.), ko groza:

— 32006 R 0776: Komisijas 23.5.2006. Regula (EK) Nr. 776/2006 (OV L 136, 24.5.2006., 3. lpp.).

Direktīvas I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“I PIELIKUMS

## 2. PANTA 15. PUNKTĀ UZSKAITĪTĀS TERITORIJAS

1. Beļģijas Karalistes teritorija.
2. Bulgārijas Republikas teritorija.
3. Dānijas Karalistes teritorija, izņemot Farēru salas un Grenlandi.
4. Vācijas Federatīvās Republikas teritorija.
5. Grieķijas Republikas teritorija.
6. Spānijas Karalistes teritorija, izņemot Seūtu un Meliju.
7. Francijas Republikas teritorija.
8. Īrijas teritorija.
9. Itālijas Republikas teritorija.
10. Luksemburgas Lielhercogistes teritorija.
11. Nīderlandes Karalistes teritorija Eiropā.
12. Austrijas Republikas teritorija.
13. Portugāles Republikas teritorija.
14. Rumānijas teritorija.
15. Somijas Republikas teritorija.
16. Zviedrijas Karalistes teritorija.
17. Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes teritorija.”

## II. TIESĪBU AKTI FITOSANITĀRIJAS JOMĀ

1. 32003 D 0017: Padomes Lēmums 2003/17/EK (2002. gada 16. decembris) par tādu lauka apskašu atbilstību, ko veic attiecībā uz sēkļu ražošanai paredzētiem augiem trešās valstīs un par trešās valstīs ražotu sēkļu līdzvērtīgumu (OV L 8, 14.1.2003., 10. lpp.), kuru groza:

— 32003 D 0403: Padomes 26.5.2003. Lēmums 2003/403/EK (OV L 141, 7.6.2003., 23 lpp.),

— 32004 R 0885: Padomes 26.4.2004. Regula (EK) Nr. 885/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 1. lpp.).



— 32005 D 0834: Padomes 8.11.2005. Lēmums 2005/834/EK (OV L 312, 29.11.2005., 51. lpp.).

Lēmuma I pielikumā svītros ierakstus, kas attiecas uz šādām valstīm:

Bulgārija,

Rumānija.

2. 32005 D 0834: Padomes Lēmums 2005/834/EK (2005. gada 8. novembris) par šķirņu uzturēšanas prakses pārbaudu līdzvērtību dažās trešās valstīs un par Lēmuma 2003/17/EK grozījumiem (OV L 312, 29.11.2005., 51. lpp.).

a) Lēmuma pielikumā svītros ierakstus, kas attiecas uz šādām valstīm:

BG,

RO.

b) Pielikuma zemsvītras piezīmē svītros šādu tekstu:

“BG — Bulgārija”,

“RO — Rumānija”.

## 6. TRANSPORTA POLITIKA

### A. IEKŠZEMES TRANSPORTS

31970 R 1108: Padomes Regula (EEK) Nr. 1108/70 (1970. gada 4. jūnijs), ar ko ievieš infrastruktūras izdevumu uzskaites sistēmu attiecībā uz pārvadājumiem pa dzelzceļiem, autoceļiem un iekšējiem ūdensceļiem (OV L 130, 15.6.1970., 4. lpp.), un ko groza:

— 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Dānijas Karalistes un Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),

— 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

— 11979 R 1384: Padomes 25.6.1979. Regula (EEK) Nr. 1384/79 (OV L 167, 5.7.1979., 1. lpp.),

— 31981 R 3021: Padomes 19.10.1981. Regula (EEK) Nr. 3021/81 (OV L 302, 23.10.1981., 8. lpp.),

— 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

— 31990 R 3572: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3572/90 (OV L 353, 17.12.1990., 12. lpp.),

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32004 R 0013: Komisijas 8.12.2003. Regula (EK) Nr. 13/2004 (OV L 3, 7.1.2004., 3. lpp.).

Regulas II pielikumu groza šādi:

a) iedaļu “A.1. DZELZCEĻŠ — Galvenie tīkli” papildina ar šādu tekstu:

“Bulgārijas Republika

— Национална компания “Железопътна инфраструктура” (HK “ЖИ”),

“Rumānija

— Compania Națională de Căi Ferate “C.F.R.” — S.A. (CFR);

b) iedaļu “A.2. DZELZCEĻŠ — Tīkli, kas pieejami sabiedriskajam transportam un saistīti ar galveno tīklu (izņemot pilsētu tīklus)” papildina ar šādu tekstu:

“Rumānija

— Compania Națională de Căi Ferate “C.F.R.” — S.A. (CFR);

c) iedaļu “B. AUTOCEĻI” papildina ar šādu tekstu:

“Bulgārijas Republika

1. Автомагистрали

2. Републикански пътища

3. Общински пътища”

“Rumānija

1. Autostrăzi

2. Drumuri naționale

3. Drumuri județene

4. Drumuri comunale”.

### B. AUTOTRANSPORTS

1. 31985 R 3821: Padomes Regula (EEK) Nr. 3821/85 (1985. gada 20. decembris) par reģistrācijas kontrolierīcēm, ko izmanto autotransportā (OV L 370, 31.12.1985., 8. lpp.), ko groza:

— 31990 R 3314: Komisijas 16.11.1990. Regula (EEK) Nr. 3314/90 (OV L 318, 17.11.1990., 20. lpp.),

— 31990 R 3572: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3572/90 (OV L 353, 17.12.1990., 12. lpp.),

— 31992 R 3688: Komisijas 21.12.1992. Regula (EEK) Nr. 3688/92 (OV L 374, 22.12.1992., 12. lpp.),

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 31995 R 2479: Komisijas 25.10.1995. Regula (EK) Nr. 2479/95 (OV L 256, 26.10.1995., 8. lpp.),

— 31997 R 1056: Komisijas 11.6.1997. Regula (EK) Nr. 1056/97 (OV L 154, 12.6.1997., 21. lpp.),

— 31998 R 2135: Padomes 24.9.1998. Regula (EK) Nr. 2135/98 (OV L 274, 9.10.1998., 1. lpp.),

— 32002 R 1360: Komisijas 13.6.2002. Regula (EK) Nr. 1360/2002 (OV L 207, 5.8.2002., 1. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32003 R 1882: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.9.2003. Regula (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.),

— 32004 R 0432: Komisijas 5.3.2004. Regula (EK) Nr. 432/2004 (OV L 71, 10.3.2004., 3. lpp.),

— 32006 R 0561: Eiropas Parlamenta un Padomes 15.3.2006. Regula (EK) Nr. 561/2006 (OV L 102, 11.4.2006., 1. lpp.).

a) Regulas I (B) pielikuma IV (1) daļas 172. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“tie paši vārdi Kопienas pārējās oficiālajās valodās, veidojot kartes fonu:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТА ЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ	КАРТА НА ПРЕВОЗВАЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNÝ	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĒS KORTELĖ	DIRBTUVĒS KORTELĖ	ĪMONĒS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMANNIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
RO	CARTELA CONDUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGENTULUI ECONOMIC AUTORIZAT	CARTELA OPERATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT»

b) Regulas I (B) pielikuma IV (1) daļas 174. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“tās dalībvalsts, kas izdod karti, atšķirības zīme, kura iespiesta negatīvā uz zila tainstūra un kurai apkārt izvietotas 12 dzeltenas zvaigznes; atšķirības zīmes ir šādas:

B:	Beļģija
BG:	Bulgārija
CZ:	Čehijas Republika
DK:	Dānija
D:	Vācija
EST:	Igaunija
GR:	Grieķija
E:	Spānija
F:	France
IRL:	Ireland
I:	Īrija
CY:	Kipra
LV:	Latvija
LT:	Lietuva
L:	Luksemburga
H:	Ungārija
M:	Malta
NL:	Nīderlande
A:	Austrija
PL:	Polija
P:	Portugāle
RO:	Rumānija
SLO:	Slovēnija
SK:	Slovākija
FIN:	Somija
S:	Zviedrija
UK:	Apvienotā Karaliste.”

c) II pielikuma I iedaļas 1. punktā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“Bulgārija 34.”;

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Rumānija 19.”.

2. 31992 R 0881: Padomes Regula (EEK) Nr. 881/92 (1992. gada 26. marts) par piekļuvi Kopienas kravu autopārvadājumu tirgum, ja pārvadājumus veic uz dalībvalsts teritoriju vai no tās, vai arī šķērsojot vienas vai vairāku dalībvalstu teritoriju (OV L 95, 9.4.1992., 1. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 32002 R 0484: Eiropas Parlamenta un Padomes 1.3.2002. Regula (EK) Nr. 484/2002 (OV L 76, 19.3.2002., 1. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Regulas I pielikumā paredzētās atļaujas pirmās lappuses 1. zemsvītras piezīmi un III pielikumā paredzētās apliecības pirmās lappuses 1. zemsvītras piezīmi papildina ar šādu tekstu:

“(BG) Bulgārija”,

“(RO) Rumānija”.

3. 31992 R 0684: Padomes Regula (EEK) Nr. 684/92 (1992. gada 16. marts) par kopējiem noteikumiem attiecībā uz starptautiskiem pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem (OV L 74, 20.3.1992., 1. lpp.), ko groza:

— 31998 R 0011: Padomes 11.12.1997. Regula (EK) Nr. 11/98 (OV L 4, 8.1.1998., 1. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Pielikuma 1. zemsvītras piezīmi papildina ar šādu tekstu:

“(BG) Bulgārija”,

“(RO) Rumānija”.

## C. DZELZCEĻA TRANSPORTS

31969 R 1192: Padomes Regula (EEK) Nr. 1192/69 (1969. gada 26. jūnijs) par kopīgiem noteikumiem uzskaites normalizēšanai dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumos (OV 156, 28.6.1969., 8. lpp.), ko groza:

— 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Dānijas Karalistes un Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),

— 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

— 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

— 31990 R 3572: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3572/90 (OV L 353, 17.12.1990., 12. lpp.),

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Regulas 3. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

“— Национална компания “Железопътна инфраструктура” (НК “ЖИ”),

Български държавни железници ЕАД (БДЖ ЕАД);

— Compania Națională de Căi Ferate “C.F.R.” — S.A. (CFR),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă “C.F.R. Marfă” — S.A. (CFR Marfa),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători “C.F.R. Călători” — S.A. (CFR Călători),

Societatea de Administrare Active Feroviare “S.A.A.F.” — S.A. (SAAF).”

#### D. EIROPAS TRANSPORTA TĪKLS

31996 D 1692: Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1692/96/EK (1996. gada 23. jūlijs) par Kopienas pamatnostādnēm Eiropas transporta tīkla attīstībai (OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp.), ko groza:

— 32001 D 1346: Eiropas Parlamenta un Padomes 22.5.2001. Lēmums Nr. 1346/2001/EK (OV L 185, 6.7.2001., 1. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un

Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32004 D 0884: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.4.2004. Lēmums Nr. 884/2004/EK (OV L 167, 30.4.2004., 1. lpp.).

Lēmuma I pielikumā izdara šādus grozījumus:

i) 2. iedaļas saturu papildina ar šo: Autoceļu tīkls

“Bulgārija

Rumānija”;

ii) 3. iedaļas saturu papildina ar šo: Dzelzceļa tīkls:

“Bulgārija

Rumānija”;

iii) 4. iedaļas saturu papildina ar šo: Iekšējo ūdensceļu tīkls un iekšējās ostas:

“Bulgārija

Rumānija”;

iv) 5. iedaļas saturu papildina ar šo: Jūras ostas — A kategorija:

“Bulgārija/Rumānija”;

v) 6. iedaļas saturu papildina ar šo: Lidostas:

“Bulgārija

Rumānija”;

vi) grozījumi attiecībā uz kartēm:

— 2. iedaļā, "2,0" karti aizstāj ar šo karti:





— 2. iedaļu papildina ar šādām kartēm:







— 3. iedaļā “3,0” karti aizstāj ar šādu karti:

3.0



— 3. iedaļu papildina ar šādām kartēm:





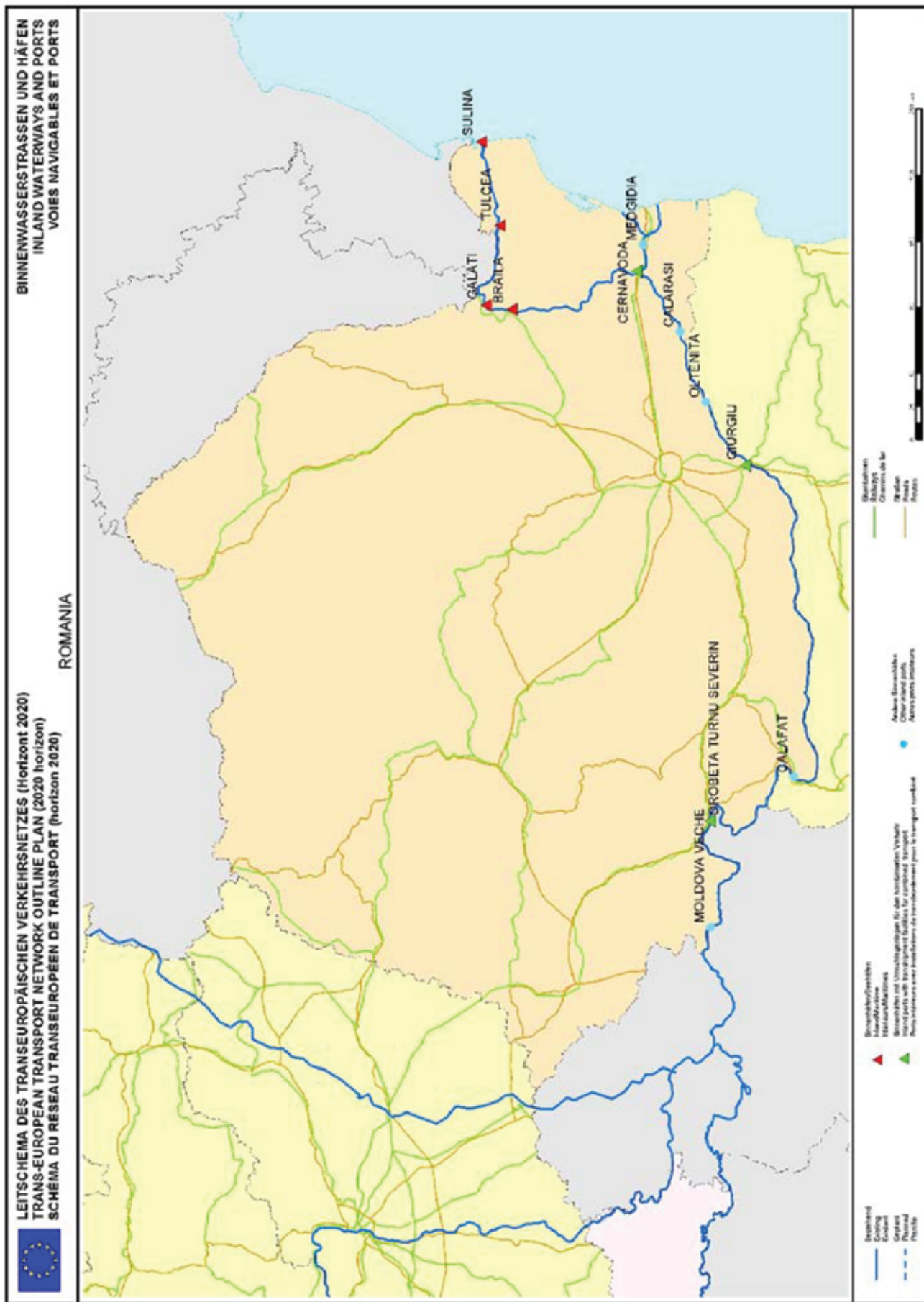












— 5. iedaļā karti “5.0” aizstāj ar šādu karti:

5.0



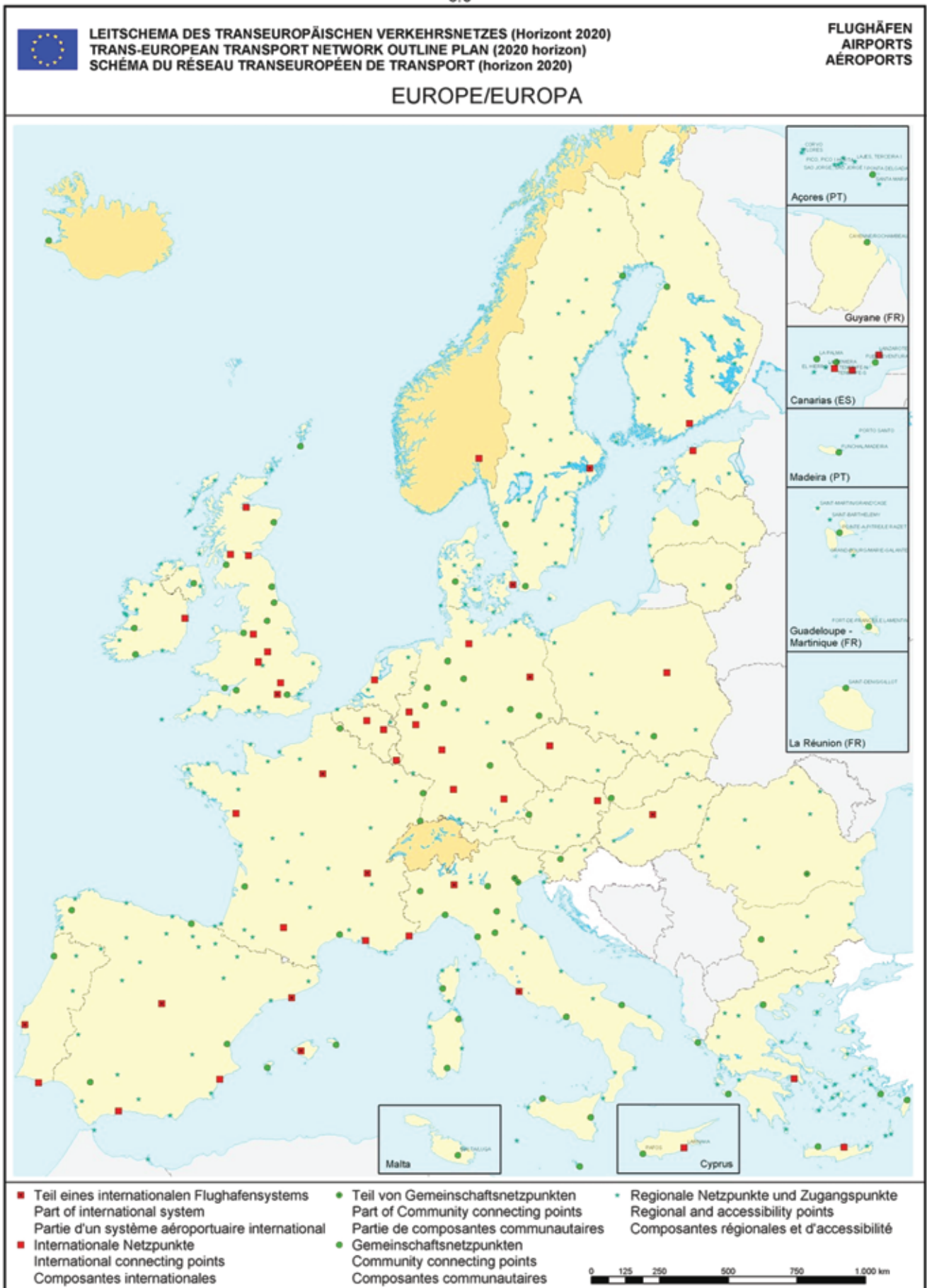


— 5. iedaļu papildina ar šādu karti:



— 6. iedaļā karti “6.0” aizstāj ar šādu karti:

6.0



— 6. iedaļā iekļauj šādas kartes:







— 7. iedaļā karti “7.1-A” aizstāj ar šādu karti:

7.1-A



## E. GAISA TRANSPORTS

31992 R 2408: Padomes Regula (EEK) Nr. 2408/92 (1992. gada 23. jūlijs) par Kopienas aviosabiedrību piekļūvi Kopienas iekšējiem gaisa ceļiem (OV L 240, 24.8.1992., 8. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kīpras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32003 R 1882: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.9.2003. Regula (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

a) Regulas I pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“BULGĀRIJA: Sofijas lidosta”,

“RUMĀNIJA: Bukarestes lidostu sistēma”.

b) Regulas II pielikumu papildina ar šādu tekstu:

“RUMĀNIJA: Bukarestes lidostu sistēma: Bukarestes starptautiskā lidosta *Henri Coandă*/Bukarestes starptautiskā lidosta *Băneasa* — *Aurel Vlaicu*”.

## 7. NODOKĻU POLITIKA

32003 R 1798: Padomes Regula (EK) Nr. 1798/2003 (2003. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļu jomā un Regulas (EEK) Nr. 218/92 atcelšanu (OV L 264, 15.10.2003., 1. lpp.), ko groza:

— 32004 R 0885: Padomes 26.4.2004 Regula (EK) Nr. 885/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 1. lpp.).

Regulas 2. panta 1. punktā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“— Bulgārijā:

Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите,”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“— Rumānijā:

Agenția Națională de Administrare Fiscală.”

## 8. STATISTIKA

1. 31975 R 2782: Padomes Regula (EEK) Nr. 2782/75 (1975. gada 29. oktobris) par inkubējamo olu un mājputnu caļu ražošanu un tirdzniecību (OV L 282, 1.11.1975., 100. lpp.), ko groza:

— 31980 R 3485: Padomes 22.12.1980. Regula (EEK) Nr. 3485/80 (OV L 365, 31.12.1980., 1. lpp.),

— 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

— 31985 R 3791: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3791/85 (OV L 367, 31.12.1985., 6. lpp.),

— 31986 R 3494: Padomes 13.11.1986. Regula (EEK) Nr. 3494/86 (OV L 323, 18.11.1986., 1. lpp.),

— 31987 R 3987: Komisijas 22.12.1987. Regula (EEK) Nr. 3987/87 (OV L 376, 22.12.1987., 20. lpp.),

— 31991 R 1057: Komisijas 26.4.1991. Regula (EK) Nr. 1057/91 (OV L 107, 27.4.1991., 11. lpp.),

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 31995 R 2916: Komisijas 18.12.1995. Regula (EK) Nr. 2916/95 (OV L 305, 19.12.1995., 49. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kīpras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

a) Regulas 5. panta 2. punktu papildina ar šādu tekstu:

“, яйца за люпене, ouă puse la incubat”

b) Regulas 6. panta pirmo teikumu papildina ar šādu tekstu:

“, за люпене, incubare”.

2. 31979 R 0357: Padomes Regula (EEK) Nr. 357/79 (1979. gada 5. februāris) par statistikas pārskatiem attiecībā uz vīnogulāju stādījumiem (OV L 54, 5.3.1979., 124. lpp.), ko groza:

— 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

— 31980 R 1992: Padomes 22.7.1980. Regula (EEK) Nr. 1992/80 (OV L 195, 29.7.1980., 10. lpp.),

— 31981 R 3719: Padomes 21.12.1981. Regula (EEK) Nr. 3719/81 (OV L 373, 29.12.1981., 5. lpp.),

— 31985 R 3768: Padomes 20.12.1985. Regula (EEK) Nr. 3768/85 (OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.),

— 31986 R 0490: Padomes 25.2.1986. Regula (EEK) Nr. 490/86 (OV L 54, 1.3.1986., 22. lpp.),

— 31990 R 3570: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3570/90 (OV L 353, 17.12.1990., 8. lpp.),

— 31993 R 3205: Padomes 16.11.1993. Regula (EK) Nr. 3205/93 (OV L 289, 24.11.1993., 4. lpp.),

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),



5. 31998 R 1172: Padomes Regula (EK) Nr. 1172/98 (1998. gada 25. maijs) par statistikas pārskatiem attiecībā uz autopārvadājumiem (OV L 163, 6.6.1998., 1. lpp.), ko groza:

— 31999 R 2691: Komisijas 17.12.1999. Regula (EK) Nr. 2691/1999 (OV L 326, 18.12.1999., 39. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32003 R 1882: Eiropas Parlamenta un Padomes 29.9.2003. Regula (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

a) Regulas G pielikuma a) punktā valstu kodu tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

"Valsts nosaukums	Kods
Beļģija	BE
Bulgārija	BG
Čehijas Republika	CZ
Dānija	DK
Vācija	DE
Igaunija	EE
Grieķija	GR
Spānija	ES
Francija	FR
Īrija	IE
Itālija	IT
Kipra	CY
Latvija	LV
Lietuva	LT
Luksemburga	LU
Ungārija	HU
Malta	MT
Nīderlande	NL
Austrija	AT
Polija	PL
Portugāle	PT
Rumānija	RO
Slovēnija	SI
Slovākija	SK

"Valsts nosaukums

Kods

Somija

FI

Zviedrija

SE

Apvienotā Karaliste

UK"

b) Regulas G pielikuma b) punktā valsts kodu tabulā svītro šādu tekstu:

"Bulgārija BG",

"Rumānija RO".

6. 32003 R 0437: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 437/2003 (2003. gada 27. februāris) par statistikas pārskatiem attiecībā uz pasažieru, kravu un pasta gaisa pārvadājumiem (OV L 66, 11.3.2003., 1. lpp.), ko groza:

— 32003 R 1358: Komisijas 31.7.2003. Regula (EK) Nr. 1358/2003 (OV L 194, 1.8.2003., 9. lpp.),

— 32005 R 0546: Komisijas 8.4.2005. Regula (EK) Nr. 546/2005 (OV L 91, 9.4.2005., 5. lpp.).

Regulas I pielikuma sadaļā "KODI", "1. Ziņotājvalsts" papildina ar šādu tekstu:

"Bulgārija LB

Rumānija LR".

7. 32003 R 1177: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1177/2003 (2003. gada 16. jūnijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz ienākumiem un dzīves apstākļiem (EU-SILC) (OV L 165, 3.7.2003., 1. lpp.), ko groza:

— 32005 R 1553: Eiropas Parlamenta un Padomes 7.9.2005. Regula (EK) Nr. 1553/2005 (OV L 255, 30.9.2005., 6. lpp.).

a) Regulas II pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

"Bulgārija	4 500	3 500	10 000	7 500"
------------	-------	-------	--------	--------

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

"Rumānija	5 250	4 000	12 750	9 500"
-----------	-------	-------	--------	--------

b) Rindu "Kopā ES dalībvalstis" aizstāj ar šādu rindu:

"Kopā ES dalībvalstīs	130 750	98 250	272 900	203 850"
-----------------------	---------	--------	---------	----------

c) Rindu "Kopā, ietverot Islandi un Norvēģiju" aizstāj ar šādu rindu:

"Kopā, ietverot Islandi un Norvēģiju	136 750	102 700	282 900	211 300"
--------------------------------------	---------	---------	---------	----------

## 9. ENERĢĒTIKA

1. 31958 Q 1101: EAEK Padome: *Euratom* Apgādes aģentūras statūti (OV 27, 6.12.1958., 534. lpp.), kurus groza:

— 31973 D 0045: Padomes Lēmums 73/45/*Euratom* (8.3.1973.), ar ko groza *Euratom* Apgādes aģentūras statūtus, ņemot vērā jaunu dalībvalstu pievienošanos Kopienai (OV L 83, 30.3.1973., 20. lpp.),

— 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

— 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 31995 D 0001: Eiropas Savienības Padomes Lēmums 95/1/EK, *Euratom*, EOTK (1.1.1995.), ar ko pielāgo dokumentus par jaunu dalībvalstu pievienošanos Eiropas Savienībai (OV L 1, 1.1.1995., 1. lpp.).



— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

a) Statūtu V panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1. Aģentūras kapitāls ir EUR 5 824 000.

2. Kapitālu iemaksā šādi:

Beļģija	EUR	192 000
Bulgārija	EUR	96 000
Čehijas Republika	EUR	192 000
Dānija	EUR	96 000
Vācija	EUR	672 000
Igaunija	EUR	32 000
Grieķija	EUR	192 000
Spānija	EUR	416 000
Francija	EUR	672 000
Īrija	EUR	32 000
Itālija	EUR	672 000
Kipra	EUR	32 000
Latvija	EUR	32 000
Lietuva	EUR	32 000
Luksemburga	EUR	–
Ungārija	EUR	192 000
Malta	EUR	–
Nīderlande	EUR	192 000
Austrija	EUR	96 000
Polija	EUR	416 000
Portugāle	EUR	192 000
Rumānija	EUR	288 000
Slovēnija	EUR	32 000
Slovākija	EUR	96 000
Somija	EUR	96 000
Zviedrija	EUR	192 000
Apvienotā Karaliste	EUR	672 000”

b) Statūtu X panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1. Aģentūras Padomdevēju komitejā ir septiņdesmit pieci locekļi.

2. Komitejas locekļu vietas dalībvalstīm sadala šādi:

Beļģija	3	locekļi
Bulgārija	2	locekļi
Čehijas Republika	3	locekļi
Dānija	2	locekļi
Vācija	6	locekļi
Igaunija	1	locekļi
Grieķija	3	locekļi

Spānija	5	locekļi
Francija	6	locekļi
Īrija	1	locekļi
Itālija	6	locekļi
Kipra	1	locekļi
Latvija	1	locekļi
Lietuva	1	locekļi
Luksemburga	–	
Ungārija	3	locekļi
Malta	–	
Nīderlande	3	locekļi
Austrija	2	locekļi
Polija	5	locekļi
Portugāle	3	locekļi
Rumānija	4	locekļi
Slovēnija	1	locekļi
Slovākija	2	locekļi
Somija	2	locekļi
Zviedrija	3	locekļi
Apvienotā Karaliste	6	locekļi”

2. 31977 D 0270: Padomes Lēmums 77/270/Euratom (1977. gada 29. marts), ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt Euratom aizdevumus, lai veicinātu kodolektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.), ko groza:

— 31994 D 0179: Padomes 21.3.1994. Lēmums 94/179/Euratom (OV L 84, 29.3.1994., 41. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Lēmuma pielikumā svītros šādu tekstu:

“— Bulgārijas Republika”

“— Rumānija”.

3. 32002 R 1407: Padomes Regula (EK) Nr. 1407/2002 (2002. gada 23. jūlijs) par valsts atbalstu ogļu rūpniecībai (OV L 205, 2.8.2002., 1. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).



a) Regulas 6. panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Atkāpjoties no šā punkta pirmās daļas, attiecībā uz dalībvalstīm, kas Savienībai pievienojas 2007. gada 1. janvārī, atbilstīgi 4. un 5. pantam piešķirtā vispārējā atbalsta apjoms ogļu rūpniecībai katrā gadā pēc 2007. gada nepārsniedz atbalsta apjomu, ko Komisija saskaņā ar 10. pantu akceptējusi 2007. gadam.”;

b) Regulas 9. pantā pēc 6.a punkta iekļauj šādu punktu:

“6b. Dalībvalstis, kas Savienībai pievienojas 2007. gada 1. janvārī, 9. panta 4., 5. un 6. punktā paredzētos plānus iesniedz iespējami īsākā laikā pēc pievienošanās un noteikti ne vēlāk kā 2007. gada 30. aprīlī.”;

c) Regulas 9. panta 8. punktam pievieno šādu teikumu:

“Dalībvalstis, kas Savienībai pievienojas 2007. gada 1. janvārī, var sniegt šo paziņojumu pēc pievienošanās un noteikti ne vēlāk kā 2007. gada 30. aprīlī.”.

## 10. VIDE

### A. DABAS AIZSARDZĪBA

1. 31997 D 0602: Padomes Lēmums 97/602/EK (1997. gada 22. jūlijs) par sarakstu, kas minēts Regulas (EEK) Nr. 3254/91 3. panta 1. punkta otrajā daļā un Komisijas Regulas (EK) Nr. 35/97 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā (OV L 242, 4.9.1997., 64. lpp.); lēmumu groza:

— 31998 D 0188: Komisijas 23.1998. Lēmums 98/188/EK (OV L 70, 10.3.1998., 28. lpp.),

— 31998 D 0596: Komisijas 14.10.1998. Lēmums 98/596/EK (OV L 286, 23.10.1998., 56. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Lēmuma pielikumā svītro turpmāk norādītās valstis un atbilstīgās sugas:

Bulgārija,

Rumānija.

2. 32002 D 0813: Padomes Lēmums 2002/813/EK (2002. gada 3. oktobris), ar ko atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2001/18/EK nosaka informācijas formu kopsavilkuma paziņojumiem, kurus sniedz par ģenētiski modificēto organismu tādu apziņātu izplatīšanu vidē, kas nav to laišana tirgū (OV L 280, 18.10.2002., 62. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Lēmuma pielikuma 1. daļas B. iedaļas 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

### “3. Organisma ģeogrāfiskā izplatība

(a) Autohtons vai citādi raksturīgs valstij, kur tiek sniegts paziņojums:		
Jā	<input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/> Nav zināms <input type="checkbox"/>
(b) Autohtons vai citādi raksturīgs pārējām EK valstīm:		
(i) Jā	<input type="checkbox"/>	
Ja tā, tad norādīt ekosistēmas tipu, kurā tas sastopams:		
Atlantijas	<input type="checkbox"/>	
Melnā jūras	<input type="checkbox"/>	
Vidusjūras	<input type="checkbox"/>	
Boreālais	<input type="checkbox"/>	
Alpu	<input type="checkbox"/>	
Kontinentālais	<input type="checkbox"/>	
Makronēziskais	<input type="checkbox"/>	
Panoniskais	<input type="checkbox"/>	
Stepes	<input type="checkbox"/>	
(ii) Nē	<input type="checkbox"/>	
(iii) Nav zināms	<input type="checkbox"/>	
(c) Vai tas bieži tiek izmantots valstī, kurā tiek sniegts paziņojums?		
Jā	<input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>
(d) Vai tas bieži tiek kultivēts valstī, kurā tiek sniegts paziņojums?		
Jā	<input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>

## B. RŪPNIECISKĀ PIESĀRŅOJUMA KONTROLE UN RISKĀ PĀRVALDĪBA

32001 R 0761: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 761/2001 (2001. gada 19. marts), ar ko organizācijām atļauj brīvprātīgi piedalīties Kopienas vides vadības un audita sistēmā (EMAS) (OV L 114, 24.4.2001., 1. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32006 R 0196: Komisijas 3.2.2006. Regula (EK) Nr. 196/2006 (OV L 32, 4.2.2006., 4. lpp.).

a) Regulas I pielikumā pie virsraksta “Valstu standartizācijas iestāžu saraksts” starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“BG: BDS (Български институт по стандартизация)”,

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România)”.

b) Regulas IV pielikumā zem logotipiem izvietoto tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“Organizācijas, kas reģistrētas EMAS, var izmantot logotipu ikvienā no 22 valodām ar noteikumu, ka tiek izmantotas šādas frāzes:

	1. Versija	2. Versija
bulgāru valodā:	“Проверено управление по околна среда”	“валидирана информация”
spāņu valodā:	“Gestión ambiental verificada”	“información validada”
čehu valodā:	“ověřený systém environmentálního řízení”	“platná informace”
dāņu valodā:	“verificeret miljøledelse”	“bekræftede oplysninger”
vācu valodā:	“geprüftes Umweltmanagement”	“geprüfte Information”
igauņu valodā:	“Tõendatud keskkonnajuhtimine”	“kinnitatud informatsioon”
grieķu valodā:	“επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση”	“επικυρωμένες πληροφορίες”
franču valodā:	“Management environnemental vérifié”	“nformation validée”
itāliešu valodā:	“Gestione ambientale verificata”	“informazione convalidata”
latviešu valodā:	“verificēta vides pārvaldība”	“apstiprināta informācija”
lietuviešu valodā:	“įvertinta aplinkosaugos vadyba”	“patvirtinta informacija”
ungāru valodā:	“hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszér”	“hitelesített információ”
maltiešu valodā:	“Immaniġġjar Ambjentali Verifikat”	“Informazzjoni Konvalidata”
holandiešu valodā:	“Geverifieerd milieuzorgsysteem”	“gevalideerde informatie”
poļu valodā:	“zweryfikowany system zarządzania środowiskowego”	“informacja potwierdzona”
portugāļu valodā:	“Gestão ambiental verificada”	“informação validada”
rumāņu valodā:	“Management de mediu verificat”	“Informatii validate”
slovāku valodā:	“overený systém environmentálneho riadenia”	“platná informácia”
slovēņu valodā:	“Preverjen sistem ravnanja z okoljem”	“preverjene informacije”
somu valodā:	“todennettu ympäristöasioiden hallinta”	“vahvistettua tietoa”
zviedru valodā:	“Kontrollerat miljöledningssystem”	“godkänd information”

Abos logotipa variantos vienmēr ir organizācijas reģistrācijas numurs.

Lieto logotipu

— vai nu trīs krāsās (Pantone Nr. 355 zaļš; Pantone Nr. 109 dzeltens; Pantone Nr. 286 zils)

— vai melnā un baltā krāsā

— vai baltā un melnā krāsā.” .

## C. ĶIMIKĀLIJAS

32000 R 2037: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2037/2000 (2000. gada 29. jūnijs) par vielām, kas noārda ozona slāni (OV L 244, 29.9.2000., 1. lpp.), ko groza:

— 32000 R 2038: Eiropas Parlamenta un Padomes 28.9.2000. Regula (EK) Nr. 2038/2000 (OV L 244, 29.9.2000., 25. lpp.),

- 32000 R 2039: Eiropas Parlamenta un Padomes 28.9.2000. Regula (EK) Nr. 2039/2000 (OV L 244, 29.9.2000., 26. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
- 32003 D 0160: Komisijas 7.3.2003. Lēmums 2003/160/EK (OV L 65, 8.3.2003., 29. lpp.),
- 32003 R 1804: Eiropas Parlamenta un Padomes 22.9.2003. Regula (EK) Nr. 1804/2003 (OV L 265, 16.10.2003., 1. lpp.),
- 32004 D 0232: Komisijas 3.3.2004. Lēmums 2004/232/EK (OV L 71, 10.3.2004., 28. lpp.),
- 32004 R 2077: Komisijas 3.12.2004. Regula (EK) Nr. 2077/2004 (OV L 359, 4.12.2004., 28. lpp.),
- 32006 R 0029: Komisijas 10.1.2006. Regula (EK) Nr. 29/2006 (OV L 6, 11.1.2006., 27. lpp.).

Regulas III pielikuma tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

### “III PIELIKUMS

Ierobežojamo vielu kopējie daudzuma ierobežojumi ražotājiem un importētājiem, kuri tās laiž tirgū un lieto savām vajadzībām Kopienā

(1999-2003 — EU-15; 2004-2006 — EU-25; 2007-2015 — EU-27)

(aprēķinātie daudzumi izteikti ODP tonnās)

Vielas 12 mēnešu laik- posmiem no 1. janvāra līdz 31. decembrim	I grupa	II grupa	III grupa	IV grupa	V grupa	VI grupa (*) Lietošanai mērķiem, kas nav karantīna vai pirms- nosūtīšanas apstrāde	VI grupa (*) Karantīnas un pirms- nosūtīšanas mērķiem	VII grupa	VIII grupa
1999 (EU-15)	0	0	0	0	0	8 665		0	8 079
2000 (EU-15)						8 665			8 079
2001 (EU-15)						4 621	607		6 678
2002 (EU-15)						4 621	607		5 676
2003 (EU-15)						2 888	607		3 005
2004 (EU-25)						2 945	607		2 209
2005 (EU-25)						0	607		2 209
2006 (EU-25)							607		2 209
2007 (EU-27)							607		2 250
2008 (EU-27)							607		1 874
2009 (EU-27)							607		1 874
2010 (EU-27)							607		0
2011 (EU-27)							607		0
2012 (EU-27)							607		0
2013 (EU-27)							607		0
2014 (EU-27)							607		0
2015 (EU-27)							607		0

(\*) Aprēķināts, pamatojoties uz ODP = 0,6”.

## 11. SADARBĪBA TIESLIETU UN IEKŠLIETU JOMĀ

## A. TIESISKĀ SADARBĪBA CIVILLIETĀS UN KOMERCLIETĀS

1. 32000 R 1346: Padomes Regula (EK) Nr. 1346/2000 (2000. gada 29. maijs) par maksātnespējas procedūrām (OV L 160, 30.6.2000., 1. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp).

— 32005 R 0603: Padomes 12.4.2005. Regula (EK) Nr. 603/2005 (OV L 100, 20.4.2005., 1. lpp.),

— 32006 R 0694: Padomes 27.4.2006 Regula (EK) Nr. 694/2006 (OV L 121, 6.5.2006., 1. lpp.).

a) Regulas 44. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

“x) 1972. gada 19. oktobrī Bukarestē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Grieķijas Republikas Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un krimināllietās un tās Protokols;

y) 1974. gada 5. novembrī Parīzē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Francijas Republikas Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un komerclietās;

z) 1976. gada 10. aprīlī Atēnās parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Grieķijas Republikas Nolīgums par juridisko palīdzību civillietās un krimināllietās;

aa) 1983. gada 29. aprīlī Nikozijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Kipras Republikas Nolīgums par juridisko palīdzību civillietās un krimināllietās;

ab) 1989. gada 18. janvārī Sofijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas Valdības un Francijas Republikas Valdības Nolīgums par savstarpējo juridisko palīdzību civillietās;

ac) 1994. gada 11. jūlijā Bukarestē parakstītais Rumānijas un Čehijas Republikas Līgums par juridisko palīdzību civillietās;

ad) 1999. gada 15. maijā Bukarestē parakstītais Rumānijas un Polijas Līgums par juridisko palīdzību un tiesiskajām attiecībām civillietās”

b) Regulas A pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“БЪЛГАРИЯ

— Производство по несостоятелност”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“ROMÂNIA

— Procedura reorganizării judiciare și a falimentului”

c) Regulas B pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“БЪЛГАРИЯ

— Производство по несостоятелност”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“ROMÂNIA

— Faliment”

d) Regulas C pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“БЪЛГАРИЯ

— Назначен предварително временен синдик

— Временен синдик

— (Постоянен) синдик

— Служебен синдик”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“ROMÂNIA

— Administrator (judiciar)

— Lichidator (judiciar)”

2. 32001 R 0044: Padomes Regula (EK) Nr. 44/2001 (2000. gada 22. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās (OV V 12, 16.1.2001., 1. lpp.), ko groza:

— 32002 R 1496: Komisijas 21.8.2002. Regula (EK) Nr. 1496/2002 (OV L 225, 22.8.2002., 13. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp).

— 32004 R 1937: Komisijas 9.11.2004. Regula (EK) Nr. 1937/2004 (OV L 334, 10.11.2004., 3. lpp.),

— 32004 R 2245: Komisijas 27.12.2004. Regula (EK) Nr. 2245/2004 (OV L 381, 28.12.2004., 10. lpp.),

a) Regulas 69. pantu papildina ar šādu tekstu:

“— 1930. gada 2. jūlijā Sofijā parakstītā Bulgārijas un Beļģijas Konvencija par dažiem tieslietu jautājumiem;

— 1956. gada 23. martā Sofijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Dienvidslāvijas Federatīvās Tautas Republikas Nolīgums par savstarpēju tiesisko palīdzību, kurš joprojām ir spēkā starp Bulgāriju un Slovēniju;

— 1958. gada 7. oktobrī Bukarestē parakstītais Rumānijas Tautas Republikas un Ungārijas Tautas Republikas Līgums par juridisko palīdzību civillietās, ģimenes lietās un krimināllietās;

— 1958. gada 25. oktobrī Prāgā parakstītais Rumānijas Tautas Republikas un Čehoslovākijas Republikas Līgums par tiesisko palīdzību civillietās, ģimenes lietas un krimināllietās;

— 1958. gada 3. decembrī Sofijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Rumānijas Tautas Republikas Nolīgums par juridisko palīdzību civillietās, ģimenes lietās un krimināllietās;

— 1960. gada 18. oktobrī Beļgradā parakstītais Rumānijas Tautas Republikas un Dienvidslāvijas Federatīvās Tautas Republikas Līgums par tiesisko palīdzību un tā Protokols, kurš joprojām ir spēkā starp Rumāniju un Slovēniju;

- 1961. gada 4. decembrī Varšavā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Polijas Tautas Republikas Nolīgums par tiesisko palīdzību un tiesiskajām attiecībām civillietās, ģimenes lietās un krimināllietās;
  - 1965. gada 17. novembrī Vīnē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Austrijas Republikas Konvencija par tiesisko palīdzību civiltiesību un ģimenes tiesību jomā un juridisko dokumentu derīgumu un apmaiņu un tai pievienotais Protokols;
  - 1966. gada 16. maijā Sofijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Ungārijas Tautas Republikas Nolīgums par tiesisko palīdzību civillietās, ģimenes lietās un krimināllietās;
  - 1972. gada 19. oktobrī Bukarestē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Grieķijas Republikas Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un krimināllietās un tās Protokols;
  - 1972. gada 11. novembrī Bukarestē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Itālijas Republikas Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un krimināllietās;
  - 1974. gada 5. novembrī Parīzē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Francijas Republikas Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un komerclietās;
  - 1975. gada 30. oktobrī Bukarestē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Beļģijas Karalistes Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un komerclietās;
  - 1976. gada 10. aprīlī Atēnās parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Grieķijas Republikas Nolīgums par juridisko palīdzību civillietās un krimināllietās;
  - 1976. gada 25. novembrī Sofijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Čehoslovākijas Sociālistiskās Republikas Nolīgums par tiesisko palīdzību un tiesiskajām attiecībām civillietās, ģimenes lietās un krimināllietās;
  - 1978. gada 15. jūnijā Londonā parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes Konvencija par juridisko palīdzību civillietās un komerclietās;
  - 1979. gada 30. oktobrī Bukarestē parakstītais Papildprotokols Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Beļģijas Karalistes Konvencijai par juridisko palīdzību civillietās un komerclietās;
  - 1979. gada 30. oktobrī Bukarestē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Beļģijas Karalistes Konvencija par uztura piešķiršanas lietās pieņemtu tiesu nolēmumu atzīšanu un izpildi;
  - 1980. gada 6. novembrī Bukarestē parakstītā Rumānijas Sociālistiskās Republikas un Beļģijas Karalistes Konvencija par laulības šķiršanas lietās pieņemtu tiesu nolēmumu atzīšanu un izpildi;
  - 1983. gada 29. aprīlī Nikozijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Kipras Republikas Nolīgums par tiesisko sadarbību civillietās un krimināllietās;
  - 1989. gada 18. janvārī Sofijā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas Valdības un Francijas Republikas Valdības Nolīgums par savstarpējo juridisko palīdzību civillietās;
  - 1990. gada 18. maijā Romā parakstītais Bulgārijas Tautas Republikas un Itālijas Republikas Nolīgums par juridisko palīdzību un nolēmumu izpildi civillietās;
  - 1993. gada 23. maijā Sofijā parakstītais Bulgārijas Republikas un Spānijas Karalistes Nolīgums par juridisko palīdzību civillietās;
  - 1994. gada 11. jūlijā Bukarestē parakstītais Rumānijas un Čehijas Republikas Līgums par juridisko palīdzību civillietās;
  - 1997. gada 17. novembrī Bukarestē parakstītā Rumānijas un Spānijas Karalistes Konvencija par nolēmumu piekritību, atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās;
  - 1997. gada 17. novembrī Bukarestē parakstītā Rumānijas un Spānijas Karalistes Konvencija, kas papildina Hāgas Konvenciju civilprocesa jautājumos (Hāga, 1954. gada 1. marts);
  - 1999. gada 15. maijā Bukarestē parakstītais Rumānijas un Polijas Republikas Līgums par juridisko palīdzību un tiesiskajām attiecībām civillietās”
- b) Regulas I pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:
- “— Bulgārijā: Starptautisko privāttiesību kodeksa 4. panta 1. punkts,”
- un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:
- “— Rumānijā: Likuma Nr. 105/1922 par starptautiskajām privāttiesību attiecībām 148. — 157. pants,”
- c) Regulas II pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:
- “— Bulgārijā — “Софийски градски съд”
- un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:
- “— Rumānijā — “Tribunal”,”
- d) Regulas III pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:
- “— Bulgārijā — “Апелативен съд — Софуса”
- un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:
- “— Rumānijā — “Curte de Apel”,”
- e) Regulas IV pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:
- “— Bulgārijā — “обжалване пред Върховния касационен съд”
- un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:
- “— Rumānijā — “contestatie in anulare” vai “revizuire”.”
- B. VĪZU POLITIKA
1. 31995 R 1683: Padomes Regula (EK) Nr. 1683/95 (1995. gada 29. maijs), ar ko nosaka vienotu vīzu formu (OV L 164, 14.7.1995., 1. lpp.), ko groza:
- 32002 R 0334: Padomes 18.2.2002. Regula (EK) Nr. 334/2002 (OV L 53, 23.2.2002., 7. lpp.),
  - 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).



Regulas pielikuma 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Šajā vietā izvieto latentā attēla logotipu, ko veido lielais burts vai lielie burti, norādot izdevēju dalībvalsti (vai “BNL” attiecībā uz Beniluksa valstīm, proti, Beļģiju, Luksemburgu un Nīderlandi). Logotips ir gaišs, turot horizontāli, un tumšs, pagriežot par 90°. Izmanto šādus logotipus: A — Austrija, BG — Bulgārija, BNL — Benilukss, CY — Kipra, CZE — Čehijas Republika, D — Vācija, DK — Dānija, E — Spānija, EST — Igaunija, F — Francija, FIN — Somija, GR — Grieķija, H — Ungārija, I — Itālija, IRL — Īrija, LT — Lietuva, LVA — Latvija, M — Malta, P — Portugāle, PL — Polija, ROU — Rumānija, S — Zviedrija, SK — Slovākija, SVN — Slovēnija, UK — Apvienotā Karaliste.”.

2. 41999 D 0013: Kopīgās konsulārās instrukcijas galīgajā variantā (SCH/Com-ex (99)) 13 (OV L 239, 22.9.2000., 317. lpp.), kas pieņemts ar Izpildu komitejas 1999. gada 28. aprīļa Lēmumu, kopš tā laika ir izdarīti grozījumi ar turpmāk uzskaitītajiem aktiem. Pārskatīta Kopīgās konsulārās instrukcijas versija, kurā iekļauti šie grozījumi un citi grozījumi, kas izdarīti atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 789/2001 (2001. gada 24. aprīlis) (OV L 116, 26.4.2001., 2. lpp.), ir publicēta OV C 326, 22.12.2005., 1. lpp.

— 32001 D 0329: Padomes 24.4.2001. Lēmums 2001/329/EK (OV L 116, 26.4.2001., 32. lpp.),

— 32001 D 0420: Padomes 28.5.2001. Lēmums 2001/420/EK (OV L 150, 6.6.2001., 47. lpp.),

— 32001 R 0539: Padomes 15.3.2001. Regula (EK) Nr. 539/2001 (OV L 81, 21.3.2001., 1. lpp.),

— 32001 R 1091: Padomes 28.5.2001. Regula (EK) Nr. 1091/2001 (OV L 150, 6.6.2001., 4. lpp.),

— 32001 R 2414: Padomes 7.12.2001. Regula (EK) Nr. 2414/2001 (OV L 327, 12.12.2001., 1. lpp.),

— 32002 D 0044: Padomes 20.12.2001. Lēmums 2002/44/EK (OV L 20, 23.1.2002., 5. lpp.),

— 32002 R 0334: Padomes 18.2.2002. Regula (EK) Nr. 334/2002 (OV L 53, 23.2.2002., 7. lpp.),

— 32002 D 0352: Padomes 25.4.2002. Lēmums 2002/352/EK (OV L 123, 9.5.2002., 47. lpp.),

— 32002 D 0354: Padomes 25.4.2002. Lēmums 2002/354/EK (OV L 123, 9.5.2002., 50. lpp.),

— 32002 D 0585: Padomes 12.7.2002. Lēmums 2002/585/EK (OV L 187, 16.7.2002., 44. lpp.),

— 32002 D 0586: Padomes 12.7.2002. Lēmums 2002/586/EK (OV L 187, 16.7.2002., 48. lpp.),

— 32002 D 0587: Padomes 12.7.2002. Lēmums 2002/587/EK (OV L 187, 16.7.2002., 50. lpp.),

— 32003 R 0693: Padomes 14.4.2003. Regula (EK) Nr. 693/2003 (OV L 99, 17.4.2003., 8. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32003 D 0454: Padomes 13.6.2003. Lēmums 2003/454/EK (OV L 152, 20.6.2003., 82. lpp.),

— 32003 D 0585: Padomes 28.7.2003. Lēmums 2003/585/EK (OV L 198, 6.8.2003., 13. lpp.),

— 32003 D 0586: Padomes 28.7.2003. Lēmums 2003/586/EK (OV L 198, 6.8.2003., 15. lpp.),

— 32004 D 0014: Padomes 22.12.2003. Lēmums 2004/14/EK (OV L 5, 9.1.2004., 74. lpp.),

— 32004 D 0015: Padomes 22.12.2003. Lēmums 2004/15/EK (OV L 5, 9.1.2004., 76. lpp.),

— 32004 D 0016: Padomes 22.12.2003. Lēmums 2004/16/EK (OV L 5, 9.1.2004., 78. lpp.),

— 32004 D 0017: Padomes 22.12.2003. Lēmums 2004/17/EK (OV L 5, 9.1.2004., 79. lpp.),

— 32006 D 0440: Padomes 1.6.2006. Lēmums 2006/440/EK (OV L 175, 29.6.2006., 77. lpp.),

Kopīgo konsulāro instrukciju pielāgo šādi:

a) Instrukcijas 1. pielikuma II daļā svītrot šādu tekstu:

“BULGĀRIJA”,

“RUMĀNIJA”.

b) Instrukcijas 2. pielikuma A tabulā svītrot šādu tekstu:

“Rumānija”

c) Instrukcijas 2. pielikuma A tabulā iekļauj šādu tekstu:

	“BG	RO
Albānija	DS (*)	D
Alžīrija		D
Angola		
Antigva un Barbuda		
Armēnija	D	DS
Azerbaidžāna	DS	DS
Bahamu salas		
Barbadosa		
Baltkrievija		DS
Benina		
Bosnija un Hercegovina	DS	DS
Botsvāna		
Burkinafaso		
Kambodža		
Kaboverde		
Centrālāfrikas Republika		DS
Čada		

	"BG	RO
Ķīnas Tautas Republika	DS (**)	DS
Kolumbija		DS
Kongo		DS
Kotdivuāra		
Kuba		
Dominika		
Dominikānas Republika		
Ekvadora		
Ēģipte		
Fidži		
Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	DS (**)	DS
Gabona		
Gambija		
Gana		DS
Gvineja		DS
Gajāna		
Gruzija	D (*)	DS
Indija		
Irāna	DS (**)	D
Jamaika		
Jordānija		D
Kazahstāna		DS
Kenija		
Kuveita		
Kirgīzija		DS
Laosa		
Lesoto		
Malāvija		
Maldivu salas		
Maroka	DS	DS
Mauritānija		DS
Moldova	DS	DS
Mongolija	DS	DS
Mozambika		

	"BG	RO
Namībija		
Nigēra		
Ziemeļkoreja	DS (*)	
Pakistāna		DS
Peru	DS	DS
Filipīnas		DS
Krievijas Federācija	DS (*)	DS
Samoa		
Santome un Prinsipi		DS
Senegāla		DS
Serbija un Melnkalne	DS (**)	
Seišelu salas		
Sjerraleone		DS
Dienvidāfrika	DS	DS
Svazilenda		
Tadžikistāna		DS
Tanzānija		DS
Taizeme		DS
Togo		
Trinidāda un Tobago		
Tunisija		DS
Turcija	DS (*) (**)	DS
Turkmenistāna		DS
Uganda		
Ukraina	DS	DS
Uzbekistāna		D
Vjetnama	DS	DS
Jemena		
Zambija		D
Zimbabve		

(\*) Uz diplomātisko un/vai dienesta pasu turētājiem, kas Bulgārijas teritorijā akreditēti kā diplomātiskā vai konsulārā dienesta darbinieki, vīzu režīms attiecas viņu pirmās ieceļošanas laikā, bet pārējā nosūtījuma laikā vīzu režīms uz viņiem neattiecas.

(\*\*) Uz diplomātisko un/vai dienesta pasu turētājiem, kas Bulgārijas teritorijā nav akreditēti kā diplomātiskā vai konsulārā dienesta darbinieki, vīzu režīms neattiecas laikposmā, kas nepārsniedz (30) dienas."

d) Instrukcijas 2. pielikuma B tabulā iekļauj šādu tekstu:

	"BG	RO
Austrālija	X	
Čīle		
Izraēla		
Meksika		
Amerikas Savienotās Valstis	X	

e) Instrukcijas 3. pielikuma I daļas zemsvītras piezīmi par Irānu aizstāj ar šādu zemsvītras piezīmi:

"Bulgārijā, Vācijā un Kīprā:

LTV nav vajadzīgas šādām personām:

— diplomātisko vai dienesta pasu turētājiem.

Polijā:

LTV nav vajadzīgas šādām personām:

— diplomātisko pasu turētājiem."

f) Instrukcijas 3. pielikuma II daļas sarakstā iekļauj šādu tekstu:

	"BG	RO
Albānija		
Angola	X	
Armēnija		
Azerbaidžāna		
Burkinafaso		
Kamerūna		
Kongo		
Kotdivuāra		
Kuba		
Ēģipte		
Etiopija		X
Gambija		
Gvineja		
Gvineja-Bisava		
Haiti		
Indija		X
Jordānija		
Libāna		
Libērija	X	
Lībija		
Mali		
Ziemeļkoreja		

	"BG	RO
Ziemeļu Marianas salas		
Filipīnas		
Ruanda		
Senegāla		
Sjerraleone		
Sudāna	X	
Sīrija		
Togo		
Turcija		
Vjetnama"		

g) Instrukcijas 7. pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

"BULGĀRIJA

Saskaņā ar Aktu par ārvalstniekiem un tā ieviešanas Regulu, ārvalstnieks, kas vēlas iebraukt Bulgārijā uz īsu uzturēšanās laiku vai šķērsot Bulgāriju, iesniedz pierādījumu tam, ka viņa rīcībā ir:

— pietiekami finanšu līdzekļi, lai apmaksātu ikdienas uzturēšanās izdevumus Bulgārijas Republikā — obligātā summa 50 BGN dienā vai līdzvērtīga summa citā valūtā;

— pietiekami finanšu līdzekļi, lai izceļotu no Bulgārijas Republikas;

skaidrā naudā vai bezskaidras naudas norēķinu līdzekļos (piem., kredītkarte, čeks, utt.), tūrisma ceļazīme vai cits ticams pierādījums."

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

"RUMĀNIJA

Valdības Ārkārtas rīkojumā Nr. 194/2002 par ārvalstnieku režīmu Rumānijā ir šādi attiecīgi noteikumi:

6. pants

"Iebraukšanu Rumānijas teritorijā var atļaut ārvalstniekiem, kas atbilst šādiem nosacījumiem:

[...]

c) ievērojot ierobežojumus, ko uzliek Ārkārtas rīkojums, tie uzrāda dokumentus, kuros pamatots viņu uzturēšanās mērķis un apstākļi un kuros ir pierādījums par atbilstīgu līdzekļu esamību gan viņu uzturēšanās nodrošināšanai uzturēšanās laikposmā, gan atgriešanās apmaksai uz izcelsmes valsti vai tranzītam uz citu valsti, attiecībā uz kuru ir droši zināms, ka viņu iebraukšana tajā ir atļauta;

[...]."

29. panta 2. punkts

"Kā finanšu līdzekļu pierādījumu var akceptēt skaidru naudu konvertējamā valūtā, ceļojuma čekus, čeku grāmatiņu no ārvalstu valūtas bankas konta, kredītkartes ar konta pārskatu, kas datēts ne vēlāk kā divas dienas pirms datuma, kad iesniegts lūgums piešķirt vīzu, vai jebkādu citu veidu, kas pierāda adekvātu finanšu līdzekļu esamību."

## 35. pants

“Lai iegūtu īstermiņa vīzu Rumānijas diplomātiskajās un konsulārajās pārstāvniecībās, papildus citiem nosacījumiem, kas noteikti ar likumu, ārvalstnieki uzrāda pierādījumu par finanšu līdzekļiem, kas atbilst summai 100 EUR dienā vai līdzvērtīgai summai konvertējamā valūtā visam uzturēšanās laika posmam.

Šis nosacījums ir jāievēro attiecībā uz šādiem īstermiņa vīzu tiem:

tūrisms;

vizīte;

komandējums;

darbība kultūras, zinātnes, humanitārā jomā, īstermiņa ārstnieciskā palīdzība vai citas darbības, kas nav pretrunā ar Rumānijas tiesību aktiem.”.

## h) Instrukcijas 8. pielikuma papildinājuma 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Šajā vietā izvieto latentā attēla logotipu, ko veido liels burti vai liels burti, norādot izdevēju dalībvalsti (vai “BNL” attiecībā uz Beniluksa valstīm, proti, Beļģiju, Luksemburgu un Nīderlandi). Logotips ir gaišs, turot horizontāli, un tumšs, pagriežot par 90°. Izmanto šādus logotipus: A — Austrija, BG — Bulgārija, BNL — Beniluks, CY — Kipra, CZE — Čehijas Republika, D — Vācija, DK — Dānija, E — Spānija, EST — Igaunija, F — Francija, FIN — Somija, GR — Grieķija, H — Ungārija, I — Itālija, IRL — Īrija, LT — Lietuva, LVA — Latvija, M — Malta, P — Portugāle, PL — Polija, ROU — Rumānija, S — Zviedrija, SK — Slovākija, SVN — Slovēnija, UK — Apvienotā Karaliste.”.

3. 32001 R 0539: Padomes Regula (EK) Nr. 539/2001 (2001. gada 15. marts), ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru pilsoņiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas (OV L 81, 21.3.2001., 1. lpp.), ko groza:

— 32001 R 2414: Padomes 7.12.2001. Regula (EK) Nr. 2414/2001 (OV L 327, 12.12.2001., 1. lpp.),

— 32003 R 0453: Padomes 6.3.2003. Regula (EK) Nr. 453/2003 (OV L 69, 13.3.2003., 10. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas,

Malta Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

— 32005 R 0851: Padomes 2.6.2005. Regula (EK) Nr. 851/2005, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 539/2001 (OV L 141, 4.6.2005., 3. lpp.),

Regulas II pielikuma 1. punktā svīturo šādu tekstu:

“Bulgārija”,

“Rumānija”.

## C. DAŽĀDI

41994 D 0028: Izpildu komitejas Lēmums (1994. gada 22. decembris) par 75. pantā paredzēto sertifikātu narkotisko un psihotropo vielu pārvadāšanai (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) (OV L 239, 22.9.2000., 463. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Malta Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.).

Lēmuma II pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA:

Veselības aizsardzības ministrija

5, Sveta Nedelia Square

Sofia 1000

Tālr.: + 359 2 930 11 52

Fakss: + 359 2 981 18 33”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Galvenais Farmācijas direktorāts

Veselības aizsardzības ministrija

Strada Cristian Popisteanu nr. 1-3

Bucharest Sector 3

Tālr.: +40 21 307 25 49

Fakss: +40 21 307 25 48”.

## 12. MUITAS SAVIENĪBA

## TEHNISKIE PIELĀGOJUMI MUITAS KODEKSĀ

31992 R 2913: Padomes Regula (EEK) Nr. 2913/92 (1992. gada 12. oktobris) par Kopienas Muitas kodeksa pieņemšanu (OV L 302, 19.10.1992, 1. lpp.), ko groza:

— 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

— 31997 R 0082: Eiropas Parlamenta un Padomes 19.12.1996. Regula (EK) Nr. 82/97 (OV L 17, 21.1.1997., 1. lpp.),

— 31999 R 0955: Eiropas Parlamenta un Padomes 13.4.1999. Regula (EK) Nr. 955/1999 (OV L 119, 7.5.1999., 1. lpp.),

— 32000 R 2700: Eiropas Parlamenta un Padomes 16.11.2000. Regula (EK) Nr. 2700/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 17. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Malta Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32004 R 0060: Komisijas 14.1.2004. Regula (EK) Nr. 60/2004 (OV L 9, 15.1.2004., 8. lpp.),

— 32005 R 0648: Eiropas Parlamenta un Padomes 13.4.2005. Regula (EK) Nr. 648/2005 (OV L 117, 4.5.2005., 13. lpp.),

Regulas 3. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

“— Bulgārijas Republikas teritorija,

— Rumānijas teritorija”



## 13. ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

1. 31993 R 3030: Padomes Regula (EEK) Nr. 3030/93 (1993. gada 12. oktobris) par kopīgiem noteikumiem konkrētu tekstilizstrādājumu importam no trešām valstīm (OV L 275, 8.11.1993., 1. lpp.), ko groza:
- 31993 R 3617: Komisijas 22.12.1993. Regula (EK) Nr. 3617/93 (OV L 328, 29.12.1993., 22. lpp.),
  - 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
  - 31994 R 0195: Komisijas 12.1.1994. Regula (EK) Nr. 195/94 (OV L 29, 2.2.1994., 1. lpp.),
  - 31994 R 3169: Komisijas 21.12.1994. Regula (EK) Nr. 3169/94 (OV L 335, 23.12.1994., 33. lpp.),
  - 31994 R 3289: Padomes 22.12.1994. Regula (EK) Nr. 3289/94 (OV L 349, 31.12.1994., 85. lpp.),
  - 31995 R 1616: Komisijas 4.7.1995. Regula (EK) Nr. 1616/95 (OV L 154, 5.7.1995., 3. lpp.),
  - 31995 R 3053: Komisijas 20.12.1995. Regula (EK) Nr. 3053/95 (OV L 323, 30.12.1995., 1. lpp.),
  - 31996 R 0941: Komisijas 28.5.1996. Regula (EK) Nr. 941/96 (OV L 128, 29.5.1996., 15. lpp.),
  - 31996 R 1410: Komisijas 19.7.1996. Regula (EK) Nr. 1410/96 (OV L 181, 20.7.1996., 15. lpp.),
  - 31996 R 2231: Komisijas 22.11.1996. Regula (EK) Nr. 2231/96 (OV L 307, 28.11.1996., 1. lpp.),
  - 31996 R 2315: Padomes 25.11.1996. Regula (EK) Nr. 2315/96 (OV L 314, 4.12.1996., 1. lpp.),
  - 31997 R 0152: Komisijas 28.1.1997. Regula (EK) Nr. 152/97 (OV L 26, 29.1.1997., 8. lpp.),
  - 31997 R 0447: Komisijas 7.3.1997. Regula (EK) Nr. 447/97 (OV L 68, 8.3.1997., 16. lpp.),
  - 31997 R 0824: Padomes 29.4.1997. Regula (EK) Nr. 824/97 (OV L 119, 8.5.1997., 1. lpp.),
  - 31997 R 1445: Komisijas 24.7.1997. Regula (EK) Nr. 1445/97 (OV L 198, 25.7.1997., 1. lpp.),
  - 31998 R 0339: Komisijas 11.2.1998. Regula (EK) Nr. 339/98 (OV L 45, 16.2.1998., 1. lpp.),
  - 31998 R 0856: Komisijas 23.4.1998. Regula (EK) Nr. 856/98 (OV L 122, 24.4.1998., 11. lpp.),
  - 31998 R 1053: Komisijas 20.5.1998. Regula (EK) Nr. 1053/98 (OV L 151, 21.5.1998., 10. lpp.),
  - 31998 R 2798: Komisijas 22.12.1998. Regula (EK) Nr. 2798/98 (OV L 353, 29.12.1998., 1. lpp.),
  - 31999 R 1072: Komisijas 10.5.1999. Regula (EK) Nr. 1072/1999 (OV L 134, 28.5.1999., 1. lpp.),
  - 32000 R 1591: Komisijas 10.7.2000. Regula (EK) Nr. 1591/2000 (OV L 186, 25.7.2000., 1. lpp.),
  - 32000 R 1987: Komisijas 20.9.2000. Regula (EK) Nr. 1987/2000 (OV L 237, 21.9.2000., 24. lpp.),
  - 32000 R 2474: Padomes 9.11.2000. Regula (EK) Nr. 2474/2000 (OV L 286, 11.11.2000., 1. lpp.),
  - 32001 R 0391: Padomes 26.2.2001. Regula (EK) Nr. 391/2001 (OV L 58, 28.2.2001., 3. lpp.),
  - 32001 R 1809: Komisijas 9.8.2001. Regula (EK) Nr. 1809/2001 (OV L 252, 20.9.2001., 1. lpp.),
  - 32002 R 0027: Komisijas 28.12.2001. Regula (EK) Nr. 27/2002 (OV L 9, 11.1.2002., 1. lpp.),
  - 32002 R 0797: Komisijas 14.5.2002. Regula (EK) Nr. 797/2002 (OV L 128, 15.5.2002., 29. lpp.),
  - 32002 R 2344: Komisijas 18.12.2002. Regula (EK) Nr. 2344/2002 (OV L 357, 31.12.2002., 91. lpp.),
  - 32003 R 0138: Padomes 21.1.2003. Regula (EK) Nr. 138/2003 (OV L 23, 28.1.2003., 1. lpp.),
  - 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
  - 32004 R 0260: Komisijas 6.2.2004. Regula (EK) Nr. 260/2004 (OV L 51, 20.2.2004., 1. lpp.),
  - 32004 R 0487: Padomes 11.3.2004. Regula (EK) Nr. 487/2004 (OV L 79, 17.3.2004., 1. lpp.),
  - 32004 R 1627: Padomes 13.9.2004. Regula (EK) Nr. 1627/2004 (OV L 295, 18.9.2004., 1. lpp.),
  - 32004 R 2200: Padomes 13.12.2004. Regula (EK) Nr. 2200/2004 (OV L 374, 13.12.2004., 1. lpp.),
  - 32005 R 0930: Komisijas 6.6.2005. Regula (EK) Nr. 930/2005 (OV L 162, 23.6.2005., 1. lpp.),
  - 32005 R 1084: Komisijas 8.7.2005. Regula (EK) Nr. 1084/2005 (OV L 177, 9.7.2005., 19. lpp.),
  - 32005 R 1478: Komisijas 12.9.2005. Regula (EK) Nr. 1478/2005 (OV L 236, 13.9.2005., 3. lpp.),
  - 32006 R 0035: Komisijas 11.1.2006. Regula (EK) Nr. 35/2006 (OV L 7, 12.1.2006., 8. lpp.).
- a) Regulas 2. pantam pievieno šādu punktu:
- “10. Tādu tekstilizstrādājumu laišana brīvā apgrozībā vienā no divām jaunajām dalībvalstīm, kas pievienojas Eiropas Savienībai 2007. gada 1. janvārī, proti, Bulgārijā un Rumānijā, uz kuriem ir attiecināti kvantitātes ierobežojumi vai uzraudzības pasākumiem Kopienā, kuri nosūtīti pirms 2007. gada 1. janvāra un ievesti divās jaunajās dalībvalstīs 2007. gada 1. janvārī vai vēlāk, var notikt, tikai uzrādot importa atļauju. Šādu importa atļauju piešķir attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes automātiski un bez kvantitātes ierobežojuma, ja ir uzrādīti pienācīgi pierādījumi, kā, piemēram, preču pavadzīme, kas pierāda, ka ražojumi ievesti pirms 2007. gada 1. janvāra.
- Par šādām atļaujām ziņo Komisijai.”

b) Regulas 5. pantu papildina ar šādu apakšpunktu:

“Uz tādu tekstilizstrādājumu laišanu brīvā apgrozībā, kuri nosūtīti no vienas no divām jaunajām dalībvalstīm, kas pievienosies Eiropas Savienībai 2007. gada 1. janvārī, uz galamērķi ārpus Kopienas pārstrādei pirms 2007. gada 1. janvāra, un kurus ievieš atpakaļ tajā pašā dalībvalstī šajā datumā vai vēlāk, neattiecas kvantitatīvi ierobežojumi vai importa atļaujas prasības, ja ir uzrādīti pienācīgi pierādījumi kā, piemēram, eksporta deklarācija. Attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes sniedz Komisijai informāciju par šiem importiem.”

c) Regulas III pielikuma 28. panta 6. punkta otrajā ievilkumā starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Beniluksa valstīm, iekļauj šādu tekstu:

“— BG = Bulgārija”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Zviedriju, iekļauj šādu tekstu:

“— RO = Rumānija”.

2. 31994 R 0517: Padomes Regula (EK) Nr. 517/94 (1994. gada 7. marts) par kopīgiem noteikumiem tekstilizstrādājumu importam no dažām trešām valstīm, uz kurām neattiecas divpusēji nolīgumi, protokoli vai citas vienošanās, vai arī citi īpaši noteikumi par importu Kopienā (OV L 67, 10.3.1994., 1. lpp.), ko groza:

— 31994 R 1470: Komisijas 27.6.1994. Regula (EK) Nr. 1470/94 (OV L 159, 28.6.1994., 14. lpp.),

— 31994 R 1756: Komisijas 18.7.1994. Regula (EK) Nr. 1756/94 (OV L 183, 19.7.1994., 9. lpp.),

— 31994 R 2612: Komisijas 27.10.1994. Regula (EK) Nr. 2612/94 (OV L 279, 28.10.1994., 7. lpp.),

— 31994 R 2798: Padomes 14.11.1994. Regula (EK) Nr. 2798/94 (OV L 297, 18.11.1994., 6. lpp.),

— 31994 R 2980: Komisijas 7.12.1994. Regula (EK) Nr. 2980/94 (OV L 315, 8.12.1994., 2. lpp.),

— 31995 R 1325: Padomes 6.6.1995. Regula (EK) Nr. 1325/95 (OV L 128, 6.6.1995., 1. lpp.),

— 31996 R 0538: Padomes 25.3.1996. Regula (EK) Nr. 538/96 (OV L 79, 29.3.1996., 1. lpp.),

— 31996 R 1476: Komisijas 26.7.1996. Regula (EK) Nr. 1476/96 (OV L 188, 27.7.1996., 4. lpp.),

— 31996 R 1937: Komisijas 8.10.1996. Regula (EK) Nr. 1937/96 (OV L 255, 9.10.1996., 4. lpp.),

— 31997 R 1457: Komisijas 25.7.1997. Regula (EK) Nr. 1457/97 (OV L 199, 26.7.1997., 6. lpp.),

— 31999 R 2542: Komisijas 25.11.1999. Regula (EK) Nr. 2542/1999 (OV L 307, 2.12.1999., 14. lpp.),

— 32000 R 0007: Padomes 21.12.1999. Regula (EK) Nr. 7/2000 (OV L 2, 5.1.2000., 51. lpp.),

— 32000 R 2878: Komisijas 28.12.2000. Regula (EK) Nr. 2878/2000 (OV L 333, 29.12.2000., 60. lpp.),

— 32001 R 2245: Komisijas 19.11.2001. Regula (EK) Nr. 2245/2001 (OV L 303, 20.11.2001., 17. lpp.),

— 32002 R 0888: Komisijas 24.5.2002. Regula (EK) Nr. 888/2002 (OV L 146, 4.6.2002., 1. lpp.),

— 32002 R 1309: Padomes 12.7.2002. Regula (EK) Nr. 1309/2002 (OV L 192, 20.7.2002., 1. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32003 R 1437: Komisijas 12.8.2003. Regula (EK) Nr. 1437/2003 (OV L 204, 13.8.2003., 3. lpp.),

— 32003 R 1484: Komisijas 21.8.2003. Regula (EK) Nr. 1484/2003 (OV L 212, 22.8.2003., 46. lpp.),

— 32003 R 2309: Komisijas 29.12.2003. Regula (EK) Nr. 2309/2003 (OV L 342, 30.12.2003., 21. lpp.),

— 32004 R 1877: Komisijas 28.10.2004. Regula (EK) Nr. 1877/2004 (OV L 326, 29.10.2004., 25. lpp.),

— 32005 R 0931: Komisijas 6.6.2005. Regula (EK) Nr. 931/2005 (OV L 162, 23.6.2005., 37. lpp.).

a) Regulas III A pielikumā iedaļā “Francija, MFA saraksts un līdzīgas valstis, kas ir VVTT dalībvalstis” svītro šādu tekstu:

“Rumānija”

b) Regulas III A pielikumā iedaļā “Valstis, kas nav VVTT dalībvalstis” svītro šādu tekstu:

“Bulgārija”

c) Regulas III A pielikumā iedaļas “Apvienotās Karalistes *Residual Textile* zona” trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

““CBTN zona” ietver Austriju, Beļģiju, Bulgāriju, Kipru, Čehijas Republiku, Dāniju, Igauniju, Somiju, Franciju, Vāciju, Grieķiju, Ungāriju, Islandi, Īriju, Itāliju, Latviju, Lihtenšteīnu, Lietuvu, Luksemburgu, Maltu, Nīderlandi, Norvēģiju, Poliju, Portugāli, Slovākiju, Slovēniju, Spāniju, Zviedriju, Šveici un Apvienoto Karalisti.”

d) Regulas III A pielikumā iedaļas “Apvienotās Karalistes *Residual Textile* zona” septīto daļu aizstāj ar šādu daļu:

““Valsts līmeņa tirdzniecības zona” ietver Albāniju, Kambodžu, Ķīnu, Ziemeļkoreju, Laosu, Mongoliju, Padomju Savienību un Vjetnamu.”

3. 32002 R 0152: Padomes Regula (EK) Nr. 152/2002 (2002. gada 21. janvāris) par dažu EOTK un EK kompetencē esošu tērauda ražojumu eksportu no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Eiropas Kopienā (divkāršas pārbaudes sistēma) un par Regulas (EK) Nr. 190/98 atcelšanu (OV L 25, 29.1.2002., 1. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),

— 32004 R 0885: Padomes 26.4.2004. Regula (EK) Nr. 885/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 1. lpp.).

a) Pēc 4.a panta pievieno šādu pantu:

“4.b pants

Attiecībā uz tādu tērauda ražojumu laišanu brīvā apgrozībā Bulgārijā un Rumānijā no 2007. gada 1. janvāra, uz kuriem attiecas šī regula un kuri ir nosūtīti pirms 2007. gada 1. janvāra, importa dokumentu nepieprasa, ja preces nosūtītas pirms 2007. gada 1. janvāra un ja ir uzrādīta preču pavadzīme vai cits pārvadājuma dokuments, ko Kopienas iestādes atzīst par līdzvērtīgu, pierādot nosūtīšanas datumu.”

b) Regulas III pielikuma virsrakstu aizstāj ar šādu virsrakstu:

“III PIELIKUMS

СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ  
 LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES  
 SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ  
 LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER  
 LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN  
 RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI  
 ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ  
 LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES  
 LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES  
 ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI  
 VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS  
 ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS  
 AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA  
 LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI  
 LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES  
 LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH  
 LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES  
 LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE  
 SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV  
 ZOZNAM PŘÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNŮV  
 LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAI-SISTA  
 FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER”

c) Regulas III pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката  
 (Ekonomikas un enerģētikas ministrija)  
 ул.“Славянска” № 8  
 гр. София, 1052  
 Тālр.: +359 2 940 71  
 Faks: +359 2 987 2190”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“ROMÂNIA

Ministerul Economiei și Comerțului  
 Departamentul de Comerț Exterior  
 Strada Ion Cămpineanu nr. 16  
 Sector 1, București  
 Tālр.: +40 21 401 0507  
 Faks: +40 21 315 9698”.

4. 32002 R 2368: Padomes Regula (EK) Nr. 2368/2002 (2002. gada 20. decembris) par Kimberlī procesa sertifikācijas sistēmas iestenošanu

starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem (OV L 358, 31.12.2002., 28. lpp.), ko groza:

— 32003 R 0254: Padomes 11.2.2003. Regula (EK) Nr. 254/2003 (OV L 36, 12.2.2003., 7. lpp.),

— 32003 R 0257: Komisijas 11.2.2003. Regula (EK) Nr. 257/2003 (OV L 36, 12.2.2003., 11. lpp.),

— 32003 R 0418: Komisijas 6.3.2003. Regula (EK) Nr. 418/2003 (OV L 64, 7.3.2003., 13. lpp.),

— 32003 R 0762: Komisijas 30.4.2003. Regula (EK) Nr. 762/2003 (OV L 109, 1.5.2003., 10. lpp.),

— 32003 R 0803: Komisijas 8.4.2003. Regula (EK) Nr. 803/2003 (OV L 115, 9.5.2003., 53. lpp.),

— 32003 R 1214: Komisijas 7.7.2003. Regula (EK) Nr. 1214/2003 (OV L 169, 8.7.2003., 30. lpp.),

— 32003 R 1536: Komisijas 29.8.2003 (EK) Nr. 1536/2003 (OV L 218, 30.8.2003., 31. lpp.),

— 32003 R 1768: Padomes 8.10.2003. Regula (EK) Nr. 1768/2003 (OV L 256, 9.10.2003., 9. lpp.),

— 32003 R 1880: Padomes 24.10.2003. Regula (EK) Nr. 1880/2003 (OV L 275, 25.10.2003., 26. lpp.),

— 32003 R 2062: Komisijas 24.11.2003 (EK) Nr. 2062/2003 (OV L 308, 25.11.2003., 7. lpp.),

— 32004 R 0101: Komisijas 21.1.2004. Regula (EK) Nr. 101/2004 (OV L 15, 22.1.2004., 20. lpp.),

— 32004 R 0657: Komisijas 7.4.2004. Regula (EK) Nr. 657/2004 (OV L 104, 8.4.2004., 62. lpp.),

— 32004 R 0913: Komisijas 29.4.2004. Regula (EK) Nr. 913/2004 (OV L 163, 30.4.2004., 73. lpp.),

— 32004 R 1459: Komisijas 16.8.2004. Regula (EK) Nr. 1459/2004 (OV L 269, 17.8.2004., 26. lpp.),

— 32004 R 1474: Komisijas 18.8.2004. Regula (EK) Nr. 1474/2004 (OV L 271, 19.8.2004., 29. lpp.),

— 32005 R 0522: Komisijas 1.4.2005. Regula (EK) Nr. 522/2005 (OV L 84, 2.4.2005., 8. lpp.),

— 32005 R 0718: Komisijas 12.5.2005. Regula (EK) Nr. 718/2005 (OV L 121, 13.5.2005., 64. lpp.),

— 32005 R 1285: Komisijas 3.8.2005 (EK) Nr. 1285/2005 (OV L 203, 4.8.2005., 12. lpp.),

— 32005 R 1574: Komisijas 28.9.2005 (EK) Nr. 1574/2005 (OV L 253, 29.9.2005., 11. lpp.),

a) Regulas II pielikumā svīturo šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Ministry of Economy  
 Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation  
 Directorate  
 12, Al. Batenberg str.  
 1000 Sofia  
 Bulgaria”

“RUMĀNIJA

National Authority for Consumer Protection  
 Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1  
 Bucarest  
 Romania”

b) Regulas III pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Apvienoto Karalisti, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor  
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase  
Str. Splaiul Unirii nr. 8, bl B4, sc 1, et 2, ap 6  
Sector 4, București  
Tālr.: 0040.21.318.46.35  
Fakss: 0040.21.318.46.35”

5. 32005 R 1236: Padomes Regula (EK) Nr. 1236/2005 (2005. gada 27. jūnijs) par tādu preču tirdzniecību, ko varētu izmantot nāvēssoda

izpildei, spīdzināšanai vai citādi nežēlīgai, necilvēcīgai vai pazemojošai rīcībai vai sodīšanai (OV L 200, 30.7.2005., 1. lpp.).

Regulas I pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“БЪЛГАРИЯ

BULGĀRIJA

Министерство на икономиката и енергетиката  
(Ekonomikas un enerģētikas ministrija)  
ул. “Славянска” № 8  
гр. София, 1052  
Tālr.: +359 2 940 71  
Fakss: +359 2 987 21 90”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Economiei și Comerțului  
Departamentul pentru Comerț Exterior  
Direcția Generală Politici Comerciale  
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16  
Sector 1, București  
Tālr.: 0040.21.40.10.502  
0040.21.40.10.503  
Fakss: 0040.21.315.07.73”

#### 14. KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA

1. 32000 R 2488: Padomes Regula (EK) Nr. 2488/2000 (2000. gada 10. novembris), ar ko paredz saglabāt līdzekļu iesaldēšanu attiecībā uz Miloševića kungu un personām, kuras saistītas ar viņu, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1294/1999 un Regulu (EK) Nr. 607/2000, kā arī Regulas (EK) Nr. 926/98 2. pantu (OV L 287, 14.11.2000., 19. lpp.); regulu groza:

— 32001 R 1205: Komisijas 19.6.2001. Regula (EK) Nr. 1205/2001 (OV L 163, 20.6.2001., 14. lpp.),

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kīpras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp),

— 32006 L 0068: Komisijas 16.1.2006. Regula (EK) Nr. 68/2006 (OV L 11, 17.1.2006., 11. lpp.).

Regulas II pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.roIII pielikum.”

3. 32001 R 2580: Padomes Regula (EK) Nr. 2580/2001 (2001. gada 27. decembris) par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām (OV L 344, 28.12.2001., 70. lpp.), ko groza:

— 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kīpras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp).

— 32003 R 0745: Komisijas 28.4.2003. Regula (EK) Nr. 745/2003 (OV L 106, 29.4.2003., 22. lpp.),

— 32005 D 0221: Padomes 14.3.2005. Lēmums 2005/221/KĀDP (OV L 69, 16.3.2005., 64 lpp.),

— 32005 D 0722: Padomes 17.10.2005. Lēmums 2005/722/EK (OV L 272, 18.10.2005., 15 lpp.),

— 32005 D 0848: Padomes 29.11.2005. Lēmums 2005/848/EK (OV L 314, 30.11.2005., 46 lpp.),



- 32005 R 1207: Komisijas 27.7.2005. Regula (EK) Nr. 1207/2005 (OV L 197, 28.7.2005., 16. lpp.),
- 32005 R 1957: Komisijas 29.11.2005. Regula (EK) Nr. 1957/2005 (OV L 314, 30.11.2005., 16. lpp.),
- 32006 D 0379: Padomes 29.5.2006. Lēmums 2006/379/EK (OV L 144, 31.5.2006., 21. lpp.).

Regulas pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: +40 21 231 0262  
Fakss: +40 21 312 0513”.

4. 32002 R 0881: Padomes Regula (EK) Nr. 881/2002 (2002. gada 27. maijs), ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar Osamu Bin Ladenu, *Al-Qaida* tīklu un *Taliban*, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 467/2001, ar ko aizliedz eksportēt noteiktas preces un pakalpojumus uz Afganistānu, pastiprina lidojumu aizliegumu un attiecina uz Afganistānas *Taliban* līdzekļu un citu finanšu resursu iesaldēšanu (OV L 139, 29.5.2002., 9. lpp); regulu groza:

- 32002 R 0951: Komisijas 3.6.2002. Regula (EK) Nr. 951/2002 (OV L 145, 4.6.2002., 14. lpp.),
- 32002 R 1580: Komisijas 4.9.2002. Regula (EK) Nr. 1580/2002 (OV L 237, 5.9.2002., 3. lpp.),
- 32002 R 1644: Komisijas 13.9.2002. Regula (EK) Nr. 1644/2002 (OV L 247, 14.9.2002., 25. lpp.),

- 32002 R 1754: Komisijas 1.10.2002. Regula (EK) Nr. 1754/2002 (OV L 264, 2.10.2002., 23. lpp.),
- 32002 R 1823: Komisijas 11.10.2002. Regula (EK) Nr. 1823/2002 (OV L 276, 12.10.2002., 26. lpp.),
- 32002 R 1893: Komisijas 23.10.2002. Regula (EK) Nr. 1893/2002 (OV L 286, 24.10.2002., 19. lpp.),
- 32002 R 1935: Komisijas 29.10.2002. Regula (EK) Nr. 1935/2002 (OV L 295, 30.10.2002., 11. lpp.),
- 32002 R 2083: Komisijas 22.11.2002. Regula (EK) Nr. 2083/2002 (OV L 319, 23.11.2002., 22. lpp.),
- 32003 R 0145: Komisijas 27.1.2003. Regula (EK) Nr. 145/2003 (OV L 23, 28.1.2003., 22. lpp.),
- 32003 R 0215: Komisijas 3.2.2003. Regula (EK) Nr. 215/2003 (OV L 28, 4.2.2003., 41. lpp.),
- 32003 R 0244: Komisijas 7.2.2003. Regula (EK) Nr. 244/2003 (OV L 33, 8.2.2003., 28. lpp.),
- 32003 R 0342: Komisijas 21.2.2003. Regula (EK) Nr. 342/2003 (OV L 49, 21.2.2003., 13. lpp.),
- 32003 R 0350: Komisijas 25.2.2003. Regula (EK) Nr. 350/2003 (OV L 51, 26.2.2003., 19. lpp.),
- 32003 R 0370: Komisijas 27.2.2003. Regula (EK) Nr. 370/2003 (OV L 53, 28.2.2003., 33. lpp.),
- 32003 R 0414: Komisijas 5.3.2003. Regula (EK) Nr. 414/2003 (OV L 62, 6.3.2003., 24. lpp.),
- 32003 R 0561: Padomes 27.3.2003. Regula (EK) Nr. 561/2003 (OV L 82, 27.3.2003., 1. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
- 32003 R 0742: Komisijas 28.4.2003. Regula (EK) Nr. 742/2003 (OV L 106, 29.4.2003., 16. lpp.),
- 32003 R 0866: Komisijas 19.5.2003. Regula (EK) Nr. 866/2003 (OV L 124, 20.5.2003., 19. lpp.),
- 32003 R 1012: Komisijas 12.6.2003. Regula (EK) Nr. 1012/2003 (OV L 146, 13.6.2003., 50. lpp.),
- 32002 R 1184: Komisijas 2.7.2003. Regula (EK) Nr. 1184/2003 (OV L 165, 3.7.2003., 21. lpp.),
- 32003 R 1456: Komisijas 14.8.2003. Regula (EK) Nr. 1456/2003 (OV L 206, 15.8.2003., 27. lpp.),
- 32003 R 1607: Komisijas 12.9.2003. Regula (EK) Nr. 1607/2003 (OV L 229, 13.9.2003., 19. lpp.),
- 32003 R 1724: Komisijas 29.9.2003. Regula (EK) Nr. 1724/2003 (OV L 247, 30.9.2003., 18. lpp.),
- 32003 R 1991: Komisijas 12.11.2003. Regula (EK) Nr. 1991/2003 (OV L 295, 13.11.2003., 81. lpp.),
- 32003 R 2049: Komisijas 20.11.2003. Regula (EK) Nr. 2049/2003 (OV L 303, 21.11.2003., 20. lpp.),
- 32003 R 2157: Komisijas 10.12.2003. Regula (EK) Nr. 2157/2003 (OV L 324, 11.12.2003., 17. lpp.),



- 32004 R 0019: Komisijas 7.1.2004. Regula (EK) Nr. 19/2004 (OV L 4, 8.1.2004., 11. lpp.),
- 32004 R 0100: Komisijas 21.1.2004. Regula (EK) Nr. 100/2004 (OV L 15, 22.1.2004., 18. lpp.),
- 32004 R 0180: Komisijas 30.1.2004. Regula (EK) Nr. 180/2004 (OV L 28, 31.1.2004., 15. lpp.),
- 32004 R 0391: Komisijas 1.3.2004. Regula (EK) Nr. 391/2004 (OV L 64, 2.3.2004., 36. lpp.),
- 32004 R 0524: Komisijas 19.3.2004. Regula (EK) Nr. 524/2004 (OV L 83, 20.3.2004., 10. lpp.),
- 32004 R 0667: Komisijas 7.4.2004. Regula (EK) Nr. 667/2004 (OV L 104, 7.4.2004., 110. lpp.),
- 32004 R 0950: Komisijas 6.5.2004. Regula (EK) Nr. 950/2004 (OV L 173, 7.5.2004., 6. lpp.),
- 32004 R 0984: Komisijas 14.5.2004. Regula (EK) Nr. 984/2004 (OV L 180, 15.5.2004., 24. lpp.),
- 32004 R 1187: Komisijas 25.6.2004. Regula (EK) Nr. 1187/2004 (OV L 227, 26.6.2004., 19. lpp.),
- 32004 R 1237: Komisijas 5.7.2004. Regula (EK) Nr. 1237/2004 (OV L 235, 6.7.2004., 5. lpp.),
- 32004 R 1277: Komisijas 12.7.2004. Regula (EK) Nr. 1277/2004 (OV L 241, 13.7.2004., 12. lpp.),
- 32004 R 1728: Komisijas 1.10.2004. Regula (EK) Nr. 1728/2004 (OV L 306, 2.10.2004., 13. lpp.),
- 32004 R 1840: Komisijas 21.10.2004. Regula (EK) Nr. 1840/2004 (OV L 322, 23.10.2004., 5. lpp.),
- 32004 R 2034: Komisijas 26.11.2004. Regula (EK) Nr. 2034/2004 (OV L 353, 27.11.2004., 11. lpp.),
- 32004 R 2145: Komisijas 15.12.2004. Regula (EK) Nr. 2145/2004 (OV L 370, 17.12.2004., 6. lpp.),
- 32005 R 0014: Komisijas 5.1.2005. Regula (EK) Nr. 14/2005 (OV L 5, 7.1.2005., 10. lpp.),
- 32005 R 0187: Komisijas 2.2.2005. Regula (EK) Nr. 187/2005 (OV L 31, 4.2.2005., 4. lpp.),
- 32005 R 0301: Komisijas 23.2.2005. Regula (EK) Nr. 301/2005 (OV L 51, 24.2.2005., 15. lpp.),
- 32005 R 0717: Komisijas 11.5.2005. Regula (EK) Nr. 717/2005 (OV L 121, 13.5.2005., 62. lpp.),
- 32005 R 0757: Komisijas 18.5.2005. Regula (EK) Nr. 757/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 38. lpp.),
- 32005 R 0853: Komisijas 3.6.2005. Regula (EK) Nr. 853/2005 (OV L 141, 4.6.2005., 8. lpp.),
- 32005 R 1190: Komisijas 20.7.2005. Regula (EK) Nr. 1190/2005 (OV L 193, 23.7.2005., 27. lpp.),
- 32005 R 1264: Komisijas 28.7.2005. Regula (EK) Nr. 1264/2005 (OV L 201, 2.8.2005., 29. lpp.),
- 32005 R 1278: Komisijas 2.8.2005. Regula (EK) Nr. 1278/2005 (OV L 202, 3.8.2005., 34. lpp.),
- 32005 R 1347: Komisijas 16.8.2005. Regula (EK) Nr. 1347/2005 (OV L 212, 17.8.2005., 26. lpp.),
- 32005 R 1378: Komisijas 22.8.2005. Regula (EK) Nr. 1378/2005 (OV L 219, 24.8.2005., 27. lpp.),
- 32005 R 1551: Komisijas 22.9.2005. Regula (EK) Nr. 1551/2005 (OV L 247, 23.9.2005., 30. lpp.),
- 32005 R 1629: Komisijas 5.10.2005. Regula (EK) Nr. 1629/2005 (OV L 260, 6.10.2005., 9. lpp.),
- 32005 R 1690: Komisijas 14.10.2005. Regula (EK) Nr. 1690/2005 (OV L 271, 15.10.2005., 31. lpp.),
- 32005 R 1797: Komisijas 28.10.2005. Regula (EK) Nr. 1797/2005 (OV L 288, 29.10.2005., 44. lpp.),
- 32005 R 1825: Komisijas 9.11.2005. Regula (EK) Nr. 1825/2005 (OV L 294, 10.11.2005., 5. lpp.),
- 32005 R 1956: Komisijas 29.11.2005. Regula (EK) Nr. 1956/2005 (OV L 314, 30.11.2005., 14. lpp.),
- 32005 R 2018: Komisijas 9.12.2005. Regula (EK) Nr. 2018/2005 (OV L 324, 10.12.2005., 21. lpp.),
- 32005 R 2100: Komisijas 20.12.2005. Regula (EK) Nr. 2100/2005 (OV L 335, 21.12.2005., 34. lpp.),
- 32006 R 0076: Komisijas 17.1.2006. Regula (EK) Nr. 76/2006 (OV L 12, 18.1.2006., 7. lpp.),
- 32006 R 0142: Komisijas 26.1.2006. Regula (EK) Nr. 142/2006 (OV L 23, 27.1.2006., 55. lpp.),
- 32006 R 0246: Komisijas 10.2.2006. Regula (EK) Nr. 246/2006 (OV L 40, 11.2.2006., 13. lpp.),
- 32006 R 0357: Komisijas 28.2.2006. Regula (EK) Nr. 357/2006 (OV L 59, 1.3.2006., 35. lpp.),
- 32006 R 0674: Komisijas 28.4.2006. Regula (EK) Nr. 674/2006 (OV L 116, 29.4.2006., 58. lpp.).
- Regulas II pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Čehijas Republiku, iekļauj šādu tekstu:
- “BULGĀRIJA
- Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:
- Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел. (359-2) 987 9145  
факс (359-2) 988 0379
- Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tālr.: (359-2) 987 9145  
Fakss: (359-2) 988 0379
- Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:
- Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg
- Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Slovēniju, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului  
Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 6161  
Fakss: (40) 21 312 0772  
e-pasts: cabmin@mt.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: +40 21 231 0262  
Fakss: +402 1 312 0513”.

5. 32003 R 1210: Padomes Regula (EK) Nr. 1210/2003 (2003. gada 7. jūlijs) par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku un par Regulas (EK) Nr. 2465/96 atcelšanu (OV L 169, 8.7.2003., 6. lpp), ko groza:

- 32003 R 1799: Padomes 13.10.2003. Regula (EK) Nr. 1799/2003 (OV L 264, 15.10.2003., 12. lpp),
- 32003 R 2119: Komisijas 2.12.2003. Regula (EK) Nr. 2119/2003 (OV L 318, 3.12.2003., 9. lpp),
- 32003 R 2204: Komisijas 17.12.2003. Regula (EK) Nr. 2204/2003 (OV L 330, 18.12.2003., 7. lpp),
- 32004 R 0924: Komisijas 29.4.2004. Regula (EK) Nr. 924/2004 (OV L 163, 30.4.2004., 100. lpp),
- 32004 R 0979: Komisijas 14.5.2004. Regula (EK) Nr. 979/2004 (OV L 180, 15.5.2004., 9. lpp),
- 32004 R 1086: Komisijas 9.6.2004. Regula (EK) Nr. 1086/2004 (OV L 207, 10.6.2004., 10. lpp),
- 32004 R 1412: Padomes 3.8.2004. Regula (EK) Nr. 1412/2004 (OV L 257, 4.8.2004., 1. lpp),
- 32004 R 1566: Komisijas 31.8.2004. Regula (EK) Nr. 1566/2004 (OV L 285, 4.9.2004., 6. lpp),
- 32005 R 1087: Komisijas 8.7.2005. Regula (EK) Nr. 1087/2005 (OV L 177, 9.7.2005., 32. lpp),
- 32005 R 1286: Komisijas 3.8.2005. Regula (EK) Nr. 1286/2005 (OV L 203, 3.8.2005., 17. lpp),
- 32005 R 1450: Komisijas 5.9.2005. Regula (EK) Nr. 1450/2005 (OV L 230, 7.9.2005., 7. lpp),
- 32006 R 0785: Komisijas 23.5.2005. Regula (EK) Nr. 785/2006 (OV L 138, 25.5.2005., 7. lpp).

Regulas V pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359 2) 987 9145  
факс: (359 2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tālr.: (359 2) 987 9145  
Fakss: (359 2) 988 0379”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Administrației și Internelor  
Str. Piața Revoluției, nr. 1A  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 312 1245  
Fakss: (40) 21 314 6960  
e-pasts: cabinet@mai.gov.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: (40 21) 231 0262  
Fakss: (40 21) 312 0513”.

6. 32004 R 0131: Padomes Regula (EK) Nr. 131/2004 (2004. gada 26. janvāris) par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Sudānu (OV L 21, 28.1.2004., 1. lpp), ko groza:

- 32004 R 1353: Padomes 26.7.2004. Regula (EK) Nr. 1353/2004 (OV L 251, 27.7.2004., 1. lpp),

- 32004 R 1516: Komisijas 25.8.2004. Regula (EK) Nr. 1516/2004 (OV L 278, 27.8.2004., 15. lpp.).
- 32005 R 0838: Padomes 30.5.2005. Regula (EK) Nr. 838/2005 (OV L 139, 2.6.2005., 3. lpp.).
- 32005 R 1354: Komisijas 17.8.2005. Regula (EK) Nr. 1354/2005 (OV L 213, 18.8.2005., 11. lpp.).

Regulas pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел. (359) 2 987 91 45  
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tāl.: (359) 2 987 91 45  
Fakss: (359) 2 988 03 79

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”.

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

7. 32004 R 0234: Padomes Regula (EK) Nr. 234/2004 (2004. gada 10. februāris) par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Libēriju un par Regulas (EK) Nr. 1030/2003 atcelšanu (OV L 40, 12.2.2004., 1. lpp.); regulu groza:

— 32004 R 1489: Komisijas 20.8.2004. Regula (EK) Nr. 1489/2004 (OV L 273, 21.8.2004., 16. lpp.).

— 32005 R 1452: Komisijas 6.9.2005. Regula (EK) Nr. 1452/2005 (OV L 230, 7.9.2005., 11. lpp.).

Regulas I pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел. (359) 2 987 91 45  
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tāl.: (359) 2 987 91 45  
Fakss: (359) 2 988 03 79

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”.

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

8. 32004 R 0314: Padomes Regula (EK) Nr. 314/2004 (2004. gada 19. februāris) par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Zimbabvi (OV L 55, 24.2.2004., 1. lpp.), ko groza:

— 32004 R 1488: Komisijas 20.8.2004. Regula (EK) Nr. 1488/2004 (OV L 273, 21.8.2004., 12. lpp.),

— 32005 R 0898: Komisijas 15.6.2005. Regula (EK) Nr. 898/2005 (OV L 153, 16.6.2005., 9. lpp.),

— 32005 R 1272: Komisijas 1.8.2005. Regula (EK) Nr. 1272/2005 (OV L 201, 2.8.2005., 40. lpp.),

— 32005 R 1367: Komisijas 19.8.2005. Regula (EK) Nr. 1367/2005 (OV L 216, 20.8.2005., 6. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 91 45  
факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tāl.: (359) 2 987 91 45  
Fakss: (359) 2 988 03 79

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”.

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

9. 32004 R 0872: Padomes Regula (EK) Nr. 872/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par turpmākiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Libēriju (OV L 162, 30.4.2004., 32. lpp.), ko groza:

— 32004 R 1149: Komisijas 22.6.2004. Regula (EK) Nr. 1149/2004 (OV L 222, 23.6.2004., 17. lpp.),

— 32004 R 1478: Komisijas 18.8.2004. Regula (EK) Nr. 1478/2004 (OV L 271, 19.8.2004., 36. lpp.),

— 32004 R 1580: Komisijas 8.9.2004. Regula (EK) Nr. 1580/2004 (OV L 289, 10.9.2004., 4. lpp.),

— 32004 R 2136: Komisijas 14.12.2004. Regula (EK) Nr. 2136/2004 (OV L 369, 16.12.2004., 14. lpp.),

— 32005 R 0874: Komisijas 9.6.2005. Regula (EK) Nr. 874/2005 (OV L 146, 10.6.2005., 5. lpp.),

— 32005 R 1453: Komisijas 6.9.2005. Regula (EK) Nr. 1453/2005 (OV L 230, 7.9.2005., 14. lpp.),

— 32005 R 2024: Komisijas 12.12.2005. Regula (EK) Nr. 2024/2005 (OV L 326, 13.12.2005., 10. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tāl.: (359) 2 987 9145  
Fakss: (359) 2 988 0379”.

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: 0040 21 23 10262  
Fakss: 0040 21 31 20513”.

10. 32004 R 1763: Padomes Regula (EK) Nr. 1763/2004 (2004. gada 11. oktobris), ar ko nosaka dažus ierobežojošus pasākumus, atbalstot Starptautiskā Kara noziegumu tribunāla bijušajai Dienvidslāvijai (ICTY) pilnvaru sekmīgu īstenošanu, ko groza:

- 32004 R 1965: Komisijas 15.11.2004. Regula (EK) Nr. 1965/2004 (OV L 339, 16.11.2004., 4. lpp.),
- 32004 R 2233: Komisijas 22.12.2004. Regula (EK) Nr. 2233/2004 (OV L 379, 24.12.2004., 75. lpp.),
- 32005 R 0295: Komisijas 22.2.2005. Regula (EK) Nr. 295/2005 (OV L 50, 23.2.2005., 5. lpp.),
- 32005 R 0607: Komisijas 18.4.2005. Regula (EK) Nr. 607/2005 (OV L 100, 20.4.2005., 17. lpp.),
- 32005 R 0830: Komisijas 30.5.2005. Regula (EK) Nr. 830/2005 (OV L 137, 31.5.2005., 24. lpp.),
- 32005 R 1208: Komisijas 27.7.2005. Regula (EK) Nr. 1208/2005 (OV L 197, 28.7.2005., 19. lpp.),
- 32005 R 1636: Komisijas 6.10.2005. Regula (EK) Nr. 1636/2005 (OV L 261, 7.10.2005., 20. lpp.),
- 32006 R 0023: Komisijas 9.1.2006. Regula (EK) Nr. 23/2006 (OV L 5, 10.1.2006., 8. lpp.),
- 32006 R 0416: Komisijas 10.3.2006. Regula (EK) Nr. 416/2006 (OV L 72, 11.3.2006., 7. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

11. 32005 R 0174: Padomes Regula (EK) Nr. 174/2005 (2005. gada 31. janvāris), ar ko nosaka ierobežojumus tādas tehniskās palīdzības sniegšanai Kotdivuārai, kas ir saistīta ar militārām darbībām (OV L 29, 2.2.2005, 5. lpp.), ko groza:

— 32005 R 1209: Komisijas 27.7.2005. Regula (EK) Nr. 1209/2005 (OV L 197, 28.7.2005., 21. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

#### “BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tālr.: (359) 2 987 9145  
Fakss: (359) 2 988 0379”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

#### “RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

12. 32005 R 0560: Padomes Regula (EK) Nr. 560/2005 (2005. gada 12. aprīlis), ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā (OV L 95, 14.4.2005., 1. lpp.), ko groza:

— 32006 R 0250: Komisijas 13.2.2006. Regula (EK) Nr. 250/2006 (OV L 42, 14.6.2006., 24. lpp.),

— 32006 R 0869: Komisijas 14.6.2006. Regula (EK) Nr. 869/2006 (OV L 163, 15.6.2006., 8. lpp.).



Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

13. 32005 R 0889: Padomes Regula (EK) Nr. 889/2005 (2005. gada 13. jūnijs), ar ko paredz konkrētus ierobežojošus pasākumus attiecībā uz Kongo Demokrātisko Republiku un atceļ Regulu (EK) Nr. 1727/2003 (OV L 152, 15.6.2005., 1. lpp.).

Regulas pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tāl.: (359) 2 987 9145  
Fakss: (359) 2 988 0379”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

14. 32005 R 1183: Padomes Regula (EK) Nr. 1183/2005 (2005. gada 18. jūlijs), ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret personām, kuras pārkāpj ieroču embargo attiecībā uz Kongo Demokrātisko Republiku (OV L 193, 23.7.2005., 1. lpp.), ko groza:

— 32005 R 1824: Komisijas 9.11.2005. Regula (EK) Nr. 1824/2005 (OV L 294, 10.11.2005., 3. lpp.),

— 32006 R 0084: Komisijas 18.1.2006. Regula (EK) Nr. 84/2006 (OV L 14, 19.1.2006., 14. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tāl.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tāl.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tāl.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tâlr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13".

15. 32005 R 1184: Padomes Regula (EK) Nr. 1184/2005 (2005. gada 18. jūlijs), ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret dažām personām, kuras traucē miera procesu un pārkāpj starptautisko tiesību aktus konfliktā Darfūras reģionā Sudānā (OV L 193, 23.7.2005., 9. lpp.), ko groza:

— 32006 R 0760: Komisijas 18.5.2006. Regula (EK) Nr. 760/2006 (OV L 132, 19.5.2006., 28. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

"BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. "Г.С. Раковски" № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 "G.S. Rakovsky" street  
Sofia 1000  
Tâlr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg"

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tâlr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tâlr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tâlr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13".

16. 32005 R 1859: Padomes Regula (EK) Nr. 1859/2005 (2005. gada 14. novembris) ar ko paredz dažus ierobežojošus pasākumus attiecībā uz Uzbekistānu (OV L 299, 16.11.2005., 23. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

"BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. "Г.С. Раковски" № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 "G.S. Rakovsky" street  
Sofia 1000  
Tâlr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. "Дондуков" № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 "Dondukov" Blvd.  
1594 Sofia  
Tâlr.: (359) 2 987 9145  
Fakss: (359) 2 988 0379"

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tâlr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tâlr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tâlr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13".

17. 32006 R 0305: Padomes Regula (EK) Nr. 305/2006 (2006. gada 21. februāris), ar ko nosaka īpašus ierobežojošus pasākumus pret konkrētām personām, kuras tur aizdomās par dalību bijušā Libānas premjerministra Rafika Hariri slepkavībā (OV L 51, 22.2.2006., 1. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

"BULGĀRIJA

Министерство на финансите  
ул. "Г.С. Раковски" № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 "G.S. Rakovsky" street  
Sofia 1000  
Tâlr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg"

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tâlr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

18. 32006 R 0765: Padomes Regula (EK) Nr. 765/2006 (2006. gada 18. maijs) par ierobežojumiem pasākumiem pret prezidentu Lukašenko un dažām Baltkrievijas amatpersonām (OJ L 134, 20.5.2006, 1. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tālr.: (359) 2 987 9145  
Fakss: (359) 2 988 0379”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

19. 32006 R 0817: Padomes Regula (EK) Nr. 817/2006 (2006. gada 29. maijs) par ierobežojumu pasākumu pret Birmu/Mjanmu atjaunošanu un Regulas (EK) Nr. 798/2004 atcelšanu (OV L 148, 2.6.2006., 1. lpp.).

Regulas II pielikumā pēc teksta, kas attiecas uz Beļģiju, iekļauj šādu tekstu:

“BULGĀRIJA

Attiecībā uz līdzekļu iesaldēšanu:

Министерство на финансите  
ул. “Г.С. Раковски” № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 “G.S. Rakovsky” street  
Sofia 1000  
Tālr.: (359-2) 985 91  
Fakss: (359-2) 988 1207  
E-pasts: feedback@minfin.bg

Attiecībā uz tehnisko palīdzību un importa un eksporta ierobežojumiem:

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilization Preparedness of the Country  
1 “Dondukov” Blvd.  
1594 Sofia  
Tālr.: (359) 2 987 91 45  
Fakss: (359) 2 988 03 79

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. “Дондуков” № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 91 45  
факс: (359) 2 988 03 79”

un pēc teksta, kas attiecas uz Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“RUMĀNIJA

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 319 2183  
Fakss: (40) 21 319 2226  
e-pasts: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tālr.: (40) 21 319 9743  
Fakss: (40) 21 312 1630  
e-pasts: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tālr.: (40) 21 231 02 62  
Fakss: (40) 21 312 05 13”.

## 15. IESTĀDES

1. 31958 R 0001: Padomes Regula Nr. 1 (1958. gada 15. aprīlis), ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV 17, 6.10.1958., 385. lpp.), un ko groza:

- 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Dānijas Karalistes un Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
- 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
- 32005 R 0920: Padomes 13.6.2005. Regula (EK) Nr. 920/2005 (OV L 156, 18.6.2005., 3. lpp.).

a) Regulas 1. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“1. pants

Savienības iestāžu oficiālās valodas un darba valodas ir angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, igauņu, itāļu, īru, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valoda.”

b) Regulas 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“4. pants

Regulas un citus vispārēji piemērojamus dokumentus izstrādā oficiālajās valodās.”

c) Regulas 5. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“5. pants

“Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi” publicē oficiālajās valodās.”

2. 31958 R 0001: Padomes Regula Nr. 1 (1958. gada 15. aprīlis), ar ko nosaka Eiropas Atomenerģijas kopienā lietojamās valodas (OV 17, 6.10.1958., 401. lpp.), un ko groza:

- 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Dānijas Karalistes un Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
- 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem — Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 12003 T: Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos — Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās (OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.),
- 32005 R 0920: Padomes 13.6.2005. Regula (EK) Nr. 920/2005 (OV L 156, 18.6.2005., 3. lpp.).

a) Regulas 1. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“1. pants

Savienības iestāžu oficiālās valodas un darba valodas ir angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, igauņu, itāļu, īru, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valoda.”

b) Regulas 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“4. pants

Regulas un citus vispārēji piemērojamus dokumentus izstrādā oficiālajās valodās.”

c) Regulas 5. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“5. pants

“Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi” publicē oficiālajās valodās.”